AVALL... ICE QUE LO VAN A METER PRESO ANTES DEL 99
¿VE? ESO ES LO QUE NOS DIFERENCIA DEL CALVO TECNÓCRATA A MUCHOS FUNCIONARIOS
¿POR QUÉ?
A NOSOTROS NOS VAN A METER PRESOS DESPUÉS DEL 99
¿SE VIENE EL GABINETE EN LA SOMBRA?

Dos muertos y seis heridos graves por la caída de un avión de la Fuerza Aérea en Ezeiza. En los últimos diez años hubo 45 accidentes con aviones militares. Dudas sobre el mantenimiento

# OTRO AVION MILITAR CAIDO

Páginas/16/17



**Página/12**
el país a diario

Buenos Aires, jueves 24 de octubre de 1996

Año 10-Nº 2907 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $14

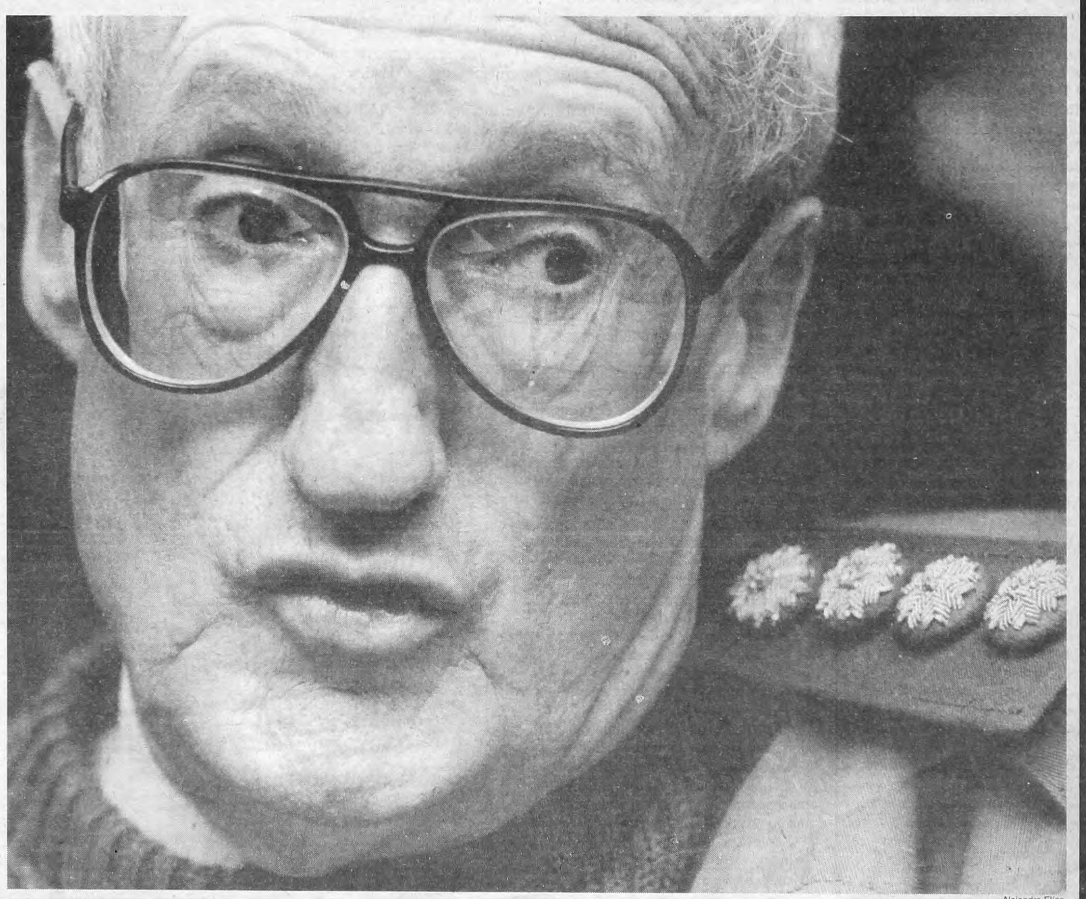


EXCLUSIVO

Por primera vez se publican los documentos militares que demuestran que pertenecían al Ejército los cañones denunciados como vendidos ilegalmente al exterior. El general Balza tendrá que responder hoy ante la Justicia cómo desaparecieron del batallón 141 de Córdoba

Páginas/2/3

# CAÑONAZO



Alejandro Elías

## VALLAS

El edificio de la avenida Córdoba 720, donde a partir de estos días tendrá sus despachos toda la cúpula de la ANSeS, fue terminado hace poco. Pero faltaba un detalle para que el pseudoingeniero Alejandro Bramer Markovic y su gente se animaran a mudarse. Todo quedó subsanado hace unos días a partir de la resolución número 233, que autorizó la contratación directa para la adquisición de siete vallas de contención por un monto de tres mil ciento cincuenta pesos con veintiocho centavos.

Cucarachas, *por Enrique Medina*

32

PSICOANALISIS
Reportaje a Rodrigué
**"Nada crece bajo la sombra de Freud"**

Páginas/28/29

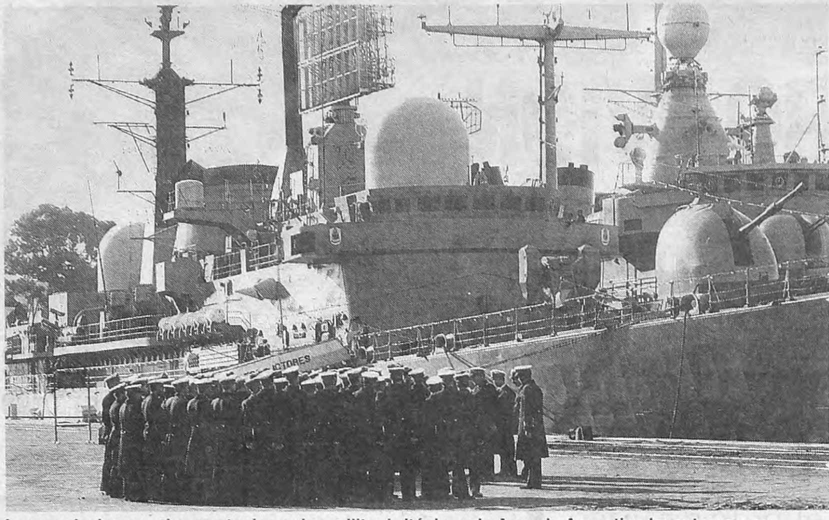
SUPERCOPA
**GANO VELEZ Y PERDIO BOCA**

Página/23

Corach pidió prisión para Cavallo "por injurias"

**Ríndete Mingo, estás rodeado**

Páginas/4/5



Las revelaciones sobre venta de equipo militar británico a la Armada Argentina levantaron una polémica en Inglaterra.

# El embargo que rompió la "Hércules" argentina

Periodistas disfrazados de empresarios lograron que marinos y funcionarios confirmaran la venta de motores ingleses para naves de guerra de la Argentina.

**Página/12 EN GRAN BRETAÑA** *(Por Marcelo Justo, desde Londres)* **El canciller británico Malcolm Rifkind calificó de "basura" las versiones periodísticas sobre un pacto secreto con Argentina para ablandar el embargo sobre la venta de equipo militar, como parte del acuerdo petrolero alcanzado entre ambos países el 27 de setiembre del año pasado. "(Esa información) es una total e inequívoca basura. En ningún momento de las negociaciones los argentinos tocaron el tema del embargo y tampoco lo abordamos nosotros. Y no ha habido ningún cambio en el embargo de armas", señaló Rifkind. Sin embargo, documentos que obran en poder de *Página/12* y las pruebas con cámara oculta que presentará hoy el programa televisivo "Dispatches" indican que el Departamento de Industria y Comercio británico, el DTI, aceptó una interpretación "flexible" del embargo que permitió el reequipamiento de la Armada y que a altos niveles de ambos gobiernos se lo tuvo en cuenta como parte de las negociaciones petroleras. El mismo director de Relaciones Públicas de la Rolls Royce, P. Barnes-Wallis se vio obligado a admitir en una carta enviada la semana pasada a Canal 4 que "en el caso de las piezas para las turbinas Tyne que necesita la Armada Argentina, el DTI nos confirmó que no forman parte del embargo militar".**

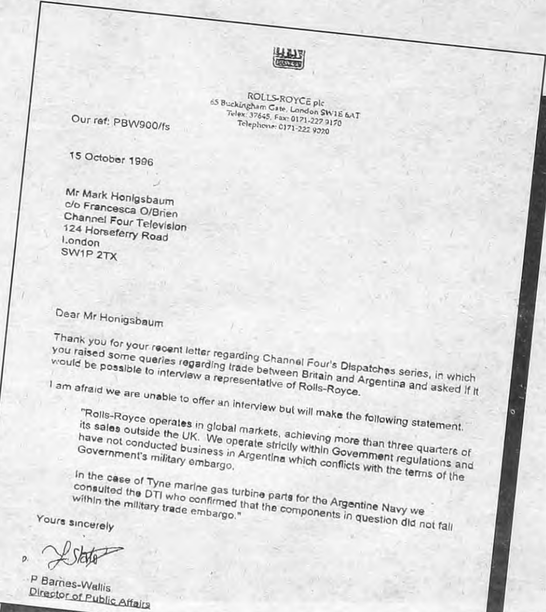
**Página/12** tuvo acceso exclusivo al guión del programa que emitirá hoy el Canal 4 de la televisión británica, en el que se acusa al gobierno británico de engañar al Parlamento y violar el embargo decretado por Margaret Thatcher en 1982, que incluyó hasta el año pasado las piezas Tyne mencionadas en la carta de la Rolls Royce. Utilizando la cobertura de una compañía fantasma, el equipo de investigación de "Dispatches" se reunió en Buenos Aires con el almirante Eduardo Segura, ex jefe de la Inteligencia naval. "En la Armada me informaron que en julio del año pasado, creo, el gerente de ventas de la Rolls Royce los visitó enseñando un permiso de cuatro meses de duración para suministrar las piezas que se necesitaban para las turbinas", dijo Segura en la entrevista que se celebró en el Hotel Intercontinental en Buenos Aires.

El almirante Loza, jefe de la guarnición de Puerto Belgrano y comandante de la "Hércules", nave de guerra que precisa los motores Tyne y Olimpus de la Rolls Royce, confirmó esas palabras cuando "Dispatches" lo entrevistó en la base naval, revelándole que se trataba de un programa periodístico británico. "El problema del suministro de piezas está felizmente solucionado", dijo Loza y añadió que a su juicio Gran Bretaña levantó el embargo que pesaba sobre la Argentina. En Londres "Dispatches" obtuvo la misma versión cuando el "empresario John Harkness" –cobertura del periodista del programa británico– se reunió en el Hotel Four Seasons, en Hyde Park, con Roy Bavington, director de una de sus plantas en Inglaterra, quien fue explícito sobre la relación de su compañía y el gobierno. "Desde 1982 que forcejeamos con el DTI sin tener suerte. Hace unos 18 meses la situación cambió", explica Bavington.

Las fechas que señalan unos y otros coinciden: entre mayo y julio del año pasado. Es decir, cuando Argentina y Gran Bretaña se encontraban en afiebradas negociaciones sobre la explotación petrolera en las Malvinas. En setiembre, cuando el senador Eduardo Menem visitó Gran Bretaña, eran pocos los que apostaban por un acuerdo, pero después de reunirse con el canciller Rifkind, el senador expresó esperanzas sobre un levantamiento parcial del embargo que permitiera a la Rolls Royce reanudar el suministro que precisa la Armada Argentina. Para "Dispatches", éste es el punto clave. En una segunda entrevista de "John Harkness" con la Rolls Royce, el director de la Industrial Marine Gas Turbine, Ian McKay, admitió que la venta de piezas se realizó aprovechando una argucia técnica que permite a la vez flexibilizar y asegurar que no hay ningún cambio de política. "Nuestro acuerdo de suministro es previo a la reunión Menem-Major", dice McKay. "¿Qué agregó entonces la reunión?", pregunta el supuesto Harkness. "Después de la reunión las cosas empezaron a suceder", contesta Mc Kay. "¿Es decir que podían avanzar en lo que habían acordado?" "Eso fue lo que surgió de la reunión", contesta Mc Kay. Para Rolls Royce el resultado fue una venta por unos 100 mil dólares en equipamiento y la negociación de un pedido de 3 millones de dólares paralizado por problemas presupuestarios de la Armada Argentina.

**Facsímil de la carta de la Rolls Royce al Canal 4.**

*"Las turbinas están fuera del embargo."*



ROLLS-ROYCE plc
65 Buckingham Gate, London SW1E 6AT
Telex: 37645, Fax: 0171-227 9170
Telephone: 0171-222 9020

Our ref: PBW900/fs

15 October 1996

Mr Mark Honigsbaum
c/o Francesca O/Brien
Channel Four Television
124 Horseferry Road
London
SW1P 2TX

Dear Mr Honigsbaum

Thank you for your recent letter regarding Channel Four's Dispatches series, in which you raised some queries regarding trade between Britain and Argentina and asked if it would be possible to interview a representative of Rolls-Royce.

I am afraid we are unable to offer an interview but will make the following statement.

"Rolls-Royce operates in global markets, achieving more than three quarters of its sales outside the UK. We operate strictly within Government regulations and have not conducted business in Argentina which conflicts with the terms of the Government's military embargo.

In the case of Tyne marine gas turbine parts for the Argentine Navy we consulted the DTI who confirmed that the components in question did not fall within the military trade embargo."

Yours sincerely

P Barnes-Wallis
Director of Public Affairs



## Balza en Inglaterra

A principios de noviembre, el jefe del Ejército se convertirá en el primer militar argentino que realice una visita oficial a Gran Bretaña desde la Guerra de Malvinas. Durante su estadía, el teniente general Martín Balza se reunirá con el general Jeremy Moore, quien fue el encargado de recibir el 14 de junio de 1982 la rendición de las tropas argentinas en Puerto Argentino.

Balza arribará el domingo 3 de noviembre a Londres y se alojará en el Ritz Hotel, donde será agasajado por el jefe del Estado Mayor británico. El 4 presenciará una función de ópera en el Royal Opera House y asistirá a diversas actividades militares, incluyendo una visita a la guarnición de Tidworth. Balza permanecerá en Gran Bretaña hasta el miércoles 6.

PISTAS SOBRE LA

# GUSTAN

Al menos diez de los cañones L33 CITER, de 155 milímetros, que fueron vistos en Croacia, provienen del Grupo de Artillería 141, según lo demuestran documentos que obtuvo en forma exclusiva **Página/12**. Se trata de una zona de conflicto internacional donde operan tropas argentinas incorporadas a los cascos azules de la ONU. Los cañones fueron enviados a la Fábrica Militar de Río Tercero y nunca retornaron a su unidad de origen. El teniente general Martín Balza deberá declarar hoy ante el juez Urso sobre la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia.

*(Por Susana Viau y Daniel Casas)* **El teniente general Martín Balza no podrá repetir hoy, cuando se presente a declarar ante el juez Jorge Urso, su argumento de que el Ejército no tuvo nada que ver en la venta ilegal de armas. Documentos obtenidos en forma exclusiva por *Página/12* prueban que al menos 10 de los cañones L33 CITER, de 155 milímetros, que fueron vistos en poder de tropas croatas, salieron del Grupo de Artillería 141, con asiento en la localidad cordobesa de José de la Quintana. Las primeras 9 piezas de artillería fueron retiradas de esa guarnición el 3 de enero de 1994 para ser reparadas en la Fábrica Militar de Río Tercero, y un cañón restante recorrió el mismo camino seis meses más tarde. Nunca retornaron a su unidad de origen. En ese momento, el jefe del GA 141 era el teniente coronel Justino Bertotto, y el Cuerpo III estaba en manos del general Máximo Rosendo Groba, actual subjefe de la fuerza.**

Balza ha negado enfáticamente cualquier participación de su comando en el escándalo de la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia. Siempre puso toda la responsabilidad de una eventual venta, que nunca admitió, en Fabricaciones Militares (FM). "Los oficiales que prestan funciones en esa dependencia no responden a este Estado Mayor del Ejército, sino al Ministerio de Defensa", repitió cada vez que el periodismo le planteó la condición castrense de los coroneles Edberto González de la Vega y Carlos Franke, quienes integraban el directorio de FM. "La única relación que tiene la fuerza con FM es un acuerdo para la reposición de armamentos", se cansó de responder Balza.

Cuando la venta triangulada de armas a Ecuador estalló en los diarios y el oficialismo tuvo que sacrificar al interventor de FM Luis Sarlenga –ex funcionario de La Rioja, durante la gobernación de Carlos Menem–, en su lugar fue designado el general Andreoli. La decisión despertó suspicacias entre quienes seguían el tema porque el anterior destino de este militar fue la Dirección de Arsenales del Ejército. Un puesto clave, desde el que no podría haber ignorado el paradero de los cañones faltantes ni de las armas y municiones que, según diversas denuncias, partieron hacia Croacia y Ecuador.

Cuando FM pasó a la órbita del Ministerio de Economía, para su desguace, Andreoli fue designado subjefe de Institutos Militares y su testimonio hubiera sido ineludible para el juez Urso, pero el militar falleció hace dos semanas, cuando el helicóptero Puma del Ejército, en que viajaba junto con su esposa y otros camaradas de armas, se estrelló en el Campo Argentino de Polo.

Al mismo tiempo, entre la oficialidad joven se hacía carne el rumor de que los cañones del tipo L33 CITER, dos de los cuales fueron tomados por la televisión durante un desfile militar en Croacia, llevaban los números NI 0002, NI 0004, NI 0008, NI 0009, NI 0010, NI 0011, NI 0012, NI 0017, NI 0018 y NI 0024. Esta información fue objeto de un pedido de informes al Poder Ejecutivo, presentado por el senador radical Antonio Berhongaray. Y también fue adjuntada a la causa por el abogado Ricardo Monner Sans -autor de la denuncia judicial que originó la causa–, quien había recibido los mis-

VENTA ILEGAL DE MATERIAL BELICO A LOS CROATAS

# LOS CAÑONES ARGENTINOS

mos datos a través de un anónimo.

En ambos casos, la pregunta puntual fue si esas piezas formaban parte de los 26 cañones de 105 milímetros (Otto Melara) y de 155 milímetros (CITER) que habrían partido hacia la zona de los Balcanes a bordo del buque "Rijeka Express", de Croatia Line, que partió desde Buenos Aires el 2 de febrero de 1995. Pese a que todas las versiones indicaban que estos cañones calibre 155 milímetros habían pertenecido al parque de una guarnición cordobesa, el juez Urso comenzó la búsqueda inspeccionando guarniciones militares de Campo de Mayo, a no más de 30 kilómetros de la Capital Federal.

Los formularios de inspección de armamentos a que tuvo acceso este diario están fechados el 16 y 17 de agosto de 1994, y revelan que los diez cañones habían sido trasladados a la FM de Río Tercero, para hacerles tareas de mantenimiento menores y modificaciones. Desde ese momento, según afirmaron distintas fuentes consultadas, los aparatos nunca desandaron el camino.

De las planillas que llenaron los inspectores de la Dirección de Arsenales se desprende que, a pesar de algunas deficiencias de mantenimiento, como la rotura de ruedas o picaduras en las bocas de fuego, los cañones en ningún caso llegaban a un uso superior a los 200 tiros. "Aun suponiendo que las planillas de uso no hubieran sido completadas correctamente, se puede decir que estos cañones estaban casi cero kilómetro", explicó un artillero consultado.

Por último, en el informe identificado con el código SRE 101, que acompaña a los formularios reproducidos en esta página, los inspectores afirman que "la unidad debe completar su dotación" de cañones. Nadie escuchó la sugerencia del inspector y, por el contrario, el arsenal de la guarnición quedó aún más reducido.

El batallón de Comunicaciones 141 tuvo una historia accidentada. En 1972 fue el primer cuartel copado por la guerrilla. "Esto es más grave para el Ejército que el asesinato de uno de sus generales", dijo entonces el general-presidente Alejandro Agustín Lanusse.

El regimiento que ahora perdió sus cañones tuvo asiento hasta 1993 en la ciudad de Córdoba. Ese año el predio (ubicado en el Parque Sarmiento) pasó a ser propiedad municipal, sus funciones cambiadas por las de Artillería y sus instalaciones trasladadas a José de la Quintana, a unos 100 kilómetros de la capital de la provincia. El peregrinaje de los artilleros del 141 no iba a parar: entre los planes de reestructuración del arma estaba su nueva transferencia a la provincia de Salta.

## Preguntas en el juzgado

"A mi juicio, la gravedad de esta información no puede ser ignorada por el juez Urso. Supongo que esta cuestión ocupará una parte de la audiencia a la que mañana (por hoy) debe concurrir el general Martín Balza", evaluó el abogado Ricardo Monner Sans al ser consultado por este diario respecto de la documentación que prueba que los cañones vendidos ilegalmente pertenecían a una unidad del Ejército. Monner Sans, uno de los motores de la denuncia que investiga la Justicia federal, consideró inevitable que el jefe del Ejército aclare quién firmó la orden de transferencia de los cañones Citer de 155 milímetros, por qué razón se vendieron, quiénes participaron de la operación y en qué cuenta se depositaron los fondos. "Pero además –agregó– deberían ser convocados –y lo voy a solicitar– el ex ministro Domingo Cavallo y el canciller Guido Di Tella en calidad de firmantes, junto al presidente Menem y Oscar Camilión, del decreto 103/95 que permitió encubrir esta operación." El abogado sostuvo, asimismo, que resulta de capital importancia conocer el contenido del texto de protesta presentado a raíz de estos sucesos ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas por el general francés Bernard Janvier. "La protesta de Janvier no puede ser ignorada por Relaciones Exteriores", dijo.

Tony Valdez

**Arriba: El general Martín Balza y el ex ministro Oscar Camilión, requeridos para explicar la venta de armas a Ecuador y Croacia.**

*Abajo: Facsímil del documento que da cuenta del envío de los cañones a la Fábrica Militar de Río Tercero.*

JA DE TRABAJO PARA INSPECCION DE ARSENALES. Fecha 17/08/94
GA 141 — Subunidad BAT A, B.- — Grupo Comodidad MATERIAL DE ARTILLERIA
Observaciones INSPECCION GENERAL DE LA DIRS ARS
EFECTO: REG X / NO REG / CLV

| Nro Orden | NOVEDADES | ACCION CORRECTIVA A Realizar | Cumplida |
|---|---|---|---|
| 1 | 1025-DM-000-5652 CAÑON 155MM L33 "CITER" | | |
| 3 | Caja de grandes accesorios: S/N.- | | |
| 4 | Prolonga p/aparato de puntería NI:05 | | |
| 5 | Eslinga de cáñamo(1) uno | Baja no cumple la función.-Inutilizada | |
| ✓ | CÑON NRO 0010: Fue remitido a Fabricaciones Militares Río Tercero con u SRE 137 del día 03/01/94.- NI: 0024 | | |
| | DE ACUERDO CON EL NRO DE PRONTUARIO 058202 SE REVISTAN LOS SIGUIENTES ELEMENTOS: | | |
| 1 | Caja de accesorios Nro 1: S/N.- | | |
| 2 | Caja de accesorios Nro 2: S/N.- | | |
| 3 | Caja de grandes accesorios: S/N.- | | |
| 4 | Prolonga p/aparato de puntería NI:058: S/N.- | | |
| 5 | Eslinga de cáñamo (1) uno | Baja no cumple la función, inutilizada | |
| ✓ | CAÑON 0024: Fue remitido a Fabricaciones Militares Río Tercero con un SRE 137 del día 03/01/94.- NI: 0004 | | |

LAS RAMIFICACIONES DEL CASO

## El misterioso Fin Tin Chin

**Cuando en febrero de 1995 trascendió que desde Ezeiza estaban saliendo armas para abastecer a Ecuador, en ese momento en guerra con el Perú, nadie imaginó que ésa sería la punta de una madeja que parece no tener fin. La investigación judicial, que se inició semanas más tarde por la denuncia de un abogado particular, todavía parece estar lejos de arrojar resultados definitivos. Sobre todo a partir del ingreso a la causa de la gruesa figura del ex asesor presidencial Emir Yoma, a raíz de sus relaciones con la empresa fantasma Daforel, que participó de la operación con Ecuador.**

La vinculación del titular de la curtiembre Yoma S.A. con el tema de las armas fue casual. Buscando papeles comprometedores para quienes se supone participaron de la estafa al fisco con la exportación de manufacturas de oro –por la que fueron agredidos reiteradamente el fiscal Pablo Lanusse y sus familiares–, los investigadores de esta causa se toparon con un documento de transferencia financiera que certifica el aporte de dos millones de la firma Daforel a la empresa del cuñado del presidente Carlos Menem. El dato cerraba a partir de que el coronel (R) Diego Palleros, prófugo de la Justicia, afirmó en un escrito que había depositado una coima de 400 mil dólares en el MTB Bank de Nueva York, destinados a "un testaferro de un alto empresario argentino, muy conocido y ampliamente vinculado con el máximo poder político".

La explicación que dio Emir Yoma ante esta información fue poco convincente. Negó cualquier relación con Daforel, pero admitió que recibió dos millones de dólares, pero que quien depositó ese dinero en el MTB Bank fue un ignoto socio chino llamado Fin Tin Chin.

El tema podría llegar a desentrañarse si la División Criminal del Departamento de Justicia de los Estados Unidos accede finalmente a una petición de Urso para que el MTB Bank informe a quién pertenece la cuenta en la que Palleros dice que se depositaron los 400 mil dólares.

Están procesados en la causa el ex interventor de Fabricaciones Militares, Luis Sarlenga, quien fue designado durante la gestión de Erman González en el Ministerio de Defensa y no pudo ser removido por el sucesor, Oscar Camilión, quien fue el único ministro que perdió el cargo por este tema y se descarta que próximamente será procesado. También están bajo proceso los coroneles Edberto González de la Vega y Carlos Franke, y el jefe del Aeropuerto de Ezeiza, comodoro Nicolás Benza.

Además del jefe del Ejército, general Martín Balza, están en la lista de espera el ex subjefe de la fuerza, general Raúl Gómez Sabaini, por haber sido quien firmó el convenio de renovación de material entre el Ejército y Fabricaciones Militares. Y también está en igual condición el ex secretario de Planeamiento del Ministerio de Defensa durante la gestión de Camilión, Guillermo Etchechoury.

## Nuevo jefe del Estado Mayor

**El presidente Carlos Menem puso ayer en posesión del cargo al nuevo jefe del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas, vicealmirante Jorge Enrico, quien reemplazará al teniente general Mario Cándido Díaz. En el acto, el Presidente aprovechó para elogiar "la nueva actitud" de las Fuerzas Armadas, que "se han adecuado en forma total y absoluta a las leyes que tienen vigencia a partir de la Constitución nacional".**

"Se viven otras épocas –señaló el Presidente de la Nación–, quién iba a pensar que nuestras Fuerzas Armadas iban a estar presentes en el mundo para sostener la paz como parte de los Cascos Azules, y esto se debe a una nueva actitud de nuestros hombres de armas." En el Salón Blanco de la Casa de Gobierno, Menem brindó su respaldo a Enrico, el primer caso en décadas que un aviador naval llega a ocupar un cargo en el Estado Mayor. "El vicealmirante va a continuar por las huellas del general Díaz y va a cumplir a conciencia sus funciones", agregó el Presidente.

MENEM SE AISLA PARA PENSAR EN COMO SEGUIRA LA GUERRA:

# EL HONOR PERSONAL

Menem decidió suspender la reunión de gabinete para pensar en cómo seguir, o parar, la guerra de denuncias que manchan a medio equipo de Gobierno, e incluso a él mismo. En público, se ensañó con el periodismo. "La gente, gracias a Dios, ya no les cree a estos mentirosos de turno", dijo el Presidente. Hay tres hombres en la cuerda floja: Carlos Corach, Alberto Kohan y Ramón Hernández. Como repiten hasta el hartazgo en Casa Rosada, "Menem no toma decisiones bajo presión". Pero, en otros tiempos, su caída en las encuestas terminó con cambios de Gabinete. Carlos Corach, por su parte, pidió prisión para Domingo Cavallo por haber afectado su honor.

**Si quiere evitar ir preso, Domingo Cavallo deberá probar ahora, entre otras cosas, la existencia de la famosa servilleta en la que Carlos Corach le escribió la lista de jueces "que me responden". El ministro del Interior lo querelló ayer por calumnias e injurias al considerar que todas sus acusaciones –de manejar la Justicia, de pagar dinero a periodistas, de perseguir a fiscales independientes– afectaron "mi honor personal". En su presentación, Corach sostuvo que las declaraciones de Cavallo fueron "un cúmulo de ofensas e imputaciones falsas con absoluta conciencia de la intención dañosa".**

Tal como había prometido, Corach entabló una batalla judicial con Cavallo, que será dirimida en el Juzgado Federal a cargo de Jorge Ballestero. El magistrado anunció ayer que la semana próxima citará a Corach para que ratifique la demanda.

En la querella –que fue presentada con el patrocinio de Ricardo Klass, el abogado del presidente Carlos Menem–, Corach negó una por una todas las imputaciones del ex ministro de Economía que, según su opinión, se reducen a una cuestión de oportunismo político. "Señor juez: los comentarios huelgan. Es evidente que Cavallo, decidido a pasar a la oposición política después de ser ministro del Gobierno durante más de siete años, copia algunas fórmulas de ciertos pretensos dirigentes políticos y/o comunicadores sociales que disparan especies de fantasías sin medir el daño social que producen, pero con el agravante de que Cavallo pretende abonar con 'hechos' el infundio", afirmó Corach.

En su presentación judicial, el ministro del Interior negó especialmente uno de los episodios relatados por Cavallo para fundamentar sus dichos sobre cómo Corach maneja a los jueces federales. Cavallo contó que en una oportunidad el ministro del Interior había convocado a su despacho a Claudio Bonadío, para que el magistrado le diera explicaciones sobre la investigación por enriquecimiento ilícito en su contra. "Corach le ordenó que archivara mi causa", aseguró Cavallo.

En la querella, el ministro del Interior afirmó, en cambio, que "es absolutamente incierto que el doctor Bonadío haya sido citado por el suscripto para que le diera explicaciones a Cavallo". La verdad sobre si este episodio existió o no podría ser develada por el propio juez Bonadío, a quien Corach sin embargo no incluyó en la lista de testigos que presentó al pedir la prueba testimonial para la querella. Tal como publicó este diario el miércoles último, un día después de las declaraciones de Cavallo, un vocero de ese magistrado aseguró que, efectivamente, Bonadío fue convocado por Corach a su despacho para que le diera explicaciones a Cavallo. Según la fuente, Bonadío acató el pedido de Corach, tal como asegura el ex ministro de Economía.

"Como hombre de bien y ministro del Interior del gobierno nacional promuevo esta querella y pretendo que el querellado responda tanto por la afectación de mi honor personal como por las lesiones inferidas a las instituciones de la República", pidió el ministro Corach en su presentación judicial y reclamó la retractación de Cavallo o su sentencia condenatoria.

Para demostrar la falsedad de los dichos del ex jefe de Economía, Corach afirmó además que "de haber ocurrido alguna de las situaciones que falsamente formula, siquiera una (Cavallo), debió haber efectuado la denuncia cuya obligación legal le competía y en todo caso se corresponde a una ética que declama pero que no posee".



Tony Valdez

**Con este ministro de Economía, Corach ríe a carcajadas.**
*Al anterior, lo trató de desequilibrado emocional y lo quiere ver preso.*

## Vox Cavallo

"No sé si cree o no que va a ir preso. Ahora, si me pongo en su lugar, creo que él debería asumir esa posibilidad. En este conflicto él tiene que estar anímicamente y psicológicamente preparado para esa alternativa." Esa fue una de las frases que pronunció ayer Rosendo Fraga, el único amigo de Domingo Cavallo que habló en público. Sus declaraciones pueden ser tomadas como las frías conclusiones de un observador. O como amenazas al menemismo acerca de hasta dónde puede llegar Cavallo. Esta última es, seguramente, la lectura que se hará en la Casa Rosada.

- "Todo esto lo perjudica al menemismo pero políticamente, en este momento, lo beneficia a Cavallo. Tiendo a pensar que, de todos modos, el desarrollo de este conflicto beneficia más a la oposición que a los dos sectores que provienen por lo menos del tronco del oficialismo."
- "Es probable que ninguna de las dos partes hace 30 días hubiera querido llegar al punto al cual se llegó. Estos conflictos se desarrollan cuando ambas partes perciben que la otra parte tiene una clara voluntad de ataque. Esto es una secuencia casi inevitable que a lo mejor ninguna de las dos partes logra controlar."
- "No creo que Cavallo vaya a retroceder en sus denuncias y tampoco creo que el Gobierno vaya a mantenerse impasible. Mi impresión es que ambas partes van a deteriorarse en este conflicto y no sé cómo terminará. Esto puede durar bastante tiempo como ya ha durado."
- "Cavallo está dispuesto a mantener lo que ha dicho y a afrontar las consecuencias. Eso por otra parte es bastante coherente con su estilo, con su personalidad, con su trayectoria. Va a enfrentar esto y no se va a ir del país."

EL PJ TRABA SU VISITA AL CONGRESO

# Cavallo ya no tiene quórum propio

*(Por Esteban Schmidt)* **"Se ve que el mecanismo de protección de ex funcionarios está funcionando bien", gritó socarrón el diputado del Frepaso Rafael Flores, cuando la reunión de la Comisión de Juicio Político de la Cámara de Diputados había terminado por cuestiones reglamentarias. El Frepaso y la UCR esperaban que esta comisión solicitara la presencia de Domingo Cavallo para que ampliara sus denuncias sobre "la inexistencia de seguridad y justicia en la Argentina", pero tendrán que esperar hasta hoy a las diez de la mañana para obtener la negativa del justicialismo, ya adelantada por sus voceros. "No vamos a darle escenario para que haga un show político", aducen los oficialistas en voz baja.**

Con esa firme decisión los justicialistas no pusieron demasiadas trabas a la reunión de la comisión y se dedicaron durante algunas horas a escuchar el despliegue de argumentos a favor de la presencia de Cavallo que desplegaban radicales, frepasistas y provinciales. Con la seguridad de que la mayoría que tienen en la comisión no puede depararles demasiadas sorpresas, se permitieron incluso una organización que previó un parate para el almuerzo y otro para darle quórum a Alberto Pierri en la sesión ordinaria de ayer.

Antes de almorzar se montó el escenario más espectacular. Muchas luces y las grandes estrellas del firmamento parlamentario estaban presentes: Federico Storani y Carlos "Chacho" Alvarez, por la oposición, y Jorge Matzkin, presidente del bloque justicialista, el encargado de custodiar los intereses del oficialismo. "Si las acusaciones de Cavallo quedan en la nada, se acentuará la sensación de impunidad que tiene la gente", dijo Alvarez. En la misma línea, Storani sostuvo que "un sistema democrático se fortalece si hace funcionar sus propios mecanismos institucionales para combatir la corrupción".

Con la misma línea trazada por Carlos Menem cuando ubicó a Cavallo en la oposición, Miguel Angel Picchetto (PJ Río Negro) sostuvo luego que "las declaraciones de Cavallo se inscriben en el discurso de la oposición y en ese sentido creemos que Cavallo no formuló nada novedoso". Ese mismo razonamiento lo retomó luego Matzkin quien, apelando al psicologismo, señaló que "es común que quienes son despedidos o se van por su propia voluntad, ya sea del Ejecutivo como del partido, sufran crisis de identidad que resuelven haciendo acusaciones contra el gobierno".

Al regreso del almuerzo, los opositores no daban un peso porque la sesión se reiniciara. Tanto que ni Storani ni Alvarez regresaron al recinto en el que se sesionaba la comisión. Pero, a las tres de la tarde, Arias se sentó en la cabecera y empezó a concederles la palabra a los diputados que restaban hacer uso de la palabra. Sentados, como matando el tiempo, los justicialistas Miguel Angel Toma y Oscar Sat orientaban sus cabezas hacia los expositores pero con la vista perdida en realidades más bien lejanas. Bravo dijo que "estaba cerca del cansancio moral" y se despabilaron.

## De lejos se ve más claro

El precandidato presidencial, Ramón Ortega, insistió ayer en discutir con Carlos Menem la ubicación política de Domingo Cavallo. "Si hay que visualizarlo cerca de algún partido, ése es el Partido Justicialista", dijo Ortega. Menem había dicho que, con sus denuncias contra la mafia, Cavallo se había pasado a la oposición.

Ortega no es el único presidenciable que toma distancia de Menem en esta crisis. Ya Eduardo Duhalde había calificado todo el episodio como "un chiquero" y sostenido que "no nos estamos comportando como corresponde, y no me refiero sólo a la oposición". La preocupación de Duhalde y Ortega tiene su lógica: quieren ganar elecciones y para eso no es buen negocio aparecer cerca del equipo oficial.

SUSPENDIO LA REUNION DE GABINETE. CORACH QUERELLO A CAVALLO

# "LA GENTE ESTA HARTA"

**(*María O'Donnell*) El presidente Carlos Menem trasladó el malhumor que le provocaron las declaraciones de Domingo Cavallo a los ministros que integran su gabinete y les mandó a decir que no vayan a la quinta de Olivos porque la reunión de gabinete de todos los jueves hoy no se hará. Un funcionario con acceso cotidiano a su intimidad contó que Menem está agobiado por el cruce de denuncias entre sus hombres y su ex ministro de Economía y optó por tomar un poco de distancia de su gabinete, en el que ocupan lugares prominentes algunos de los acusados. En público, en cambio, Menem dijo que el Poder Judicial actúa "de una manera excepcional" y criticó a la prensa sin ninguna ambigüedad: "La gente está harta de mentiras, quiere información objetiva, veraz y no chismes, rumores, injurias y calumnias".**

La suspensión de la reunión de gabinete acentuó el clima de intrigas y rumores que tiñe la actividad de la Casa Rosada en los últimos días. Tres hombres, que se sientan o se paran cerca de Menem durante las reuniones de los jueves, están directamente afectados por el aluvión de denuncias e investigaciones judiciales: el secretario general Alberto Kohan, el ministro del Interior Carlos Corach y el secretario privado Ramón Hernández. Todos sostienen que Menem no toma decisiones bajo presión. Pero la caída de imagen del Presidente y de su gestión sugiere que, en algún momento, Menem intentará desprenderse de sus colaboradores más golpeados. Así, por lo menos, lo hizo en el pasado. Por eso, cada cambio de humor genera rumores, intrigas palaciegas, sensaciones de futuro incierto.

Hacia afuera, Menem niega todo, adjudica todo el escándalo a la prensa –y no al colaborador más poderoso que tuvo en toda su gestión– y elogia al Poder Judicial. El Presidente aprovechó una comida de la Cámara Argentina de Comercio para formular declaraciones: "Para aquellos que se ajustan a la máxima: hecha la ley hecha la trampa, les digo que para el Gobierno hecha la trampa hecha la Justicia".

El lunes pasado, Cavallo dejó entender que Alberto Kohan sabía que en el contrato IBM-Banco Nación se pagaron coimas y que así se hizo saber en una reunión de la que también participó el Presidente. El juez Adolfo Bagnasco evalúa ahora la posibilidad de citar a Kohan, quien podría ser procesado por encubrimiento si se comprueban los dichos del ex ministro de Economía. Bagnasco también debe decidir si le pide a Menem que testimonie por escrito (ver aparte).

Pero las denuncias de Cavallo generaron además múltiples versiones de renuncias en el gabinete. "Son todas mentiras", sentenció. "No vamos a admitir que se siga insistiendo" con la existencia de "peleas, reyertas o problemas internos en el Gobierno", siguió Menem.

Precisamente, para evitar que se filtre cualquier discusión, por más leve que sea, Menem resolvió levantar la reunión de gabinete. La determinación fue tan sorpresiva que a muchos funcionarios les llamó la atención que el encuentro en Olivos no figurara en la agenda del Presidente, que por las tardes les envía para que conozcan la actividad de Menem del día siguiente.

En público, Menem les echó la culpa a "algunos comunicadores sociales" que no identificó: "Es un poco indignante cuando hablan de los problemas internos que tiene el Gobierno, cuando cualquier gobierno de la Tierra los tiene". Pero en privado sus colaboradores contaron que el fastidio del Presidente es con sus funcionarios, a quienes considera incapaces de ser discretos.


Tony Valdez

**El Presidente "atraviesa un período de mal humor", según sus íntimos.**
*"Para el Gobierno, hecha la trampa, hecha la Justicia", dijo ayer.*

## Testigo presidencial

El juez federal Adolfo Bagnasco no descartó ayer la posibilidad de llamar a declarar al presidente Carlos Menem en calidad de testigo. El magistrado investiga las presuntas irregularidades en un millonario contrato informático entre la empresa IBM y el Banco Nación. "Toda colaboración es bienvenida", dijo el magistrado.

"De ser necesario se le podría preguntar sobre los hechos que sepa. Toda colaboración para el esclarecimiento del delito que estamos investigando es bienvenida", puntualizó Bagnasco.

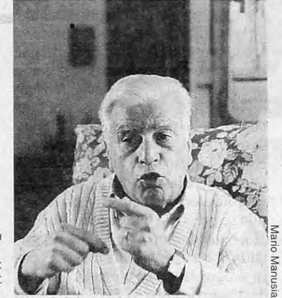
El lunes, Domingo Cavallo había manifestado que en una reunión en la que estuvo presente Carlos Menem, el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, comentó que Juan Carlos Cattáneo habría vendido influencias para posibilitar la operación entre IBM y la entidad crediticia.

ALVAREZ-CAFIERO

## Apenas un tímido coqueteo


Tony Valdez

"Chacho" Alvarez.


Mario Manusia

Antonio Cafiero.

**En un paso más de su recorrida fotográfica por dirigentes extraños al Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez se encontrará hoy con Antonio Cafiero, quien el martes había sostenido que "no hay genuina independencia judicial en la Argentina". Alvarez invitará al senador bonaerense a sumarse al abrazo a Tribunales que se realizará el próximo martes. Cafiero recibe a Chacho como uno más de sus movimientos de diferenciación tanto con Carlos Menem como con Eduardo Duhalde.**

Algunos de los seguidores de Alvarez califican la reunión de hoy como "etapa de la compensación fotográfica". "Si el lunes 14 se reunió con Raúl Alfonsín, el jueves 17 se encontró con Gustavo Beliz", explican. Ese criterio empieza a levantar críticas entre sus aliados del Frepaso.

Unas horas antes, a las doce en Carlos Pellegrini y Calchaquí en Quilmes, Alvarez se entrevistará también con el obispo de esa diócesis Jorge Novak (entrevista suspendida el viernes pasado por enfermedad del prelado), a quien además de invitarlo al "abrazo" le llevará la adhesión a la misa popular que el sacerdote organiza para el sábado próximo.

Para la semana que viene, Alvarez espera concretar su varias veces postergado encuentro con el gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner. El socialista Norberto La Porta, irritado con esos movimientos, sostuvo que "las tácticas especulativas están reemplazando peligrosamente a la coherencia".

# El senador Menem está siempre listo como un boy scout

## Eduardo Menem ratificó que no tendría problemas en tomarle juramento a Ramón Saadi. Fuerte crítica de Ramón Ortega.

**El senador Eduardo Menem ratificó ayer que no tendrá inconvenientes en tomarle juramento al ex gobernador Ramón Saadi para que asuma como senador, a pesar de las once causas judiciales que manchan el currículum del catamarqueño. El hermano del Presidente aportó así su granito de arena a la tarea de un sector del bloque de senadores peronistas que en estas horas colecta firmas para rechazar todas las impugnaciones a "Ramoncito" en la Comisión de Asuntos Constitucionales. Si prospera esà iniciativa, Eduardo Menem suplantará en la toma del juramento a Carlos Ruckauf, quien estará de viaje en la primera quincena de noviembre. Ruckauf también ratificó ayer su posición contraria, "por razones éticas", al ingreso de Saadi. Y a la polémica se sumó desde Miami el precandidato presidencial Palito Ortega: le pidió al catamarqueño que no insistiera con su obsesión porque "puede provocar un mayor malestar en la opinión pública".**

Si hay dictamen de comisión a favor de Saadi, con la sola votación de la simple mayoría, Saadi podrá sentarse en una banca y obtener un despacho en la Cámara alta. Ruckauf certificó que es probable que sus colegas "impongan la mayoría numérica" para avanzar en un tema que irrita a la sociedad, según reflejan unánimemente las encuestas.

Eduardo Menem, por su parte, se enfrentó públicamente con el vicepresidente cuando ayer dijo que la postura de Ruckauf era como "si yo dijese que una ley no está sancionada, porque no estoy de acuerdo". De la vereda de la ética, Ruckauf dijo que habilitar el camino para la designación de Saadi le parece un "error que afecta las instituciones".

Cuando todas las interpretaciones decían que la estrategia oficial es esperar los viajes del vicepresidente para acomodarlo rápido a Saadi en el bloque justicialista, Menem negó que su bloque especulara con la idea. "Ayer se dijo que se analizarán las impugnaciones al ex gobernador, pero la complejidad de los antecedentes determinará cuánto tiempo va a llevar", aclaró el senador.

El justicialismo ve cómo la designación de Saadi divide las aguas. El gobernador Eduardo Duhalde ya lo instó a él y a Horacio Massaccesi a declinar en sus cargos como "un gesto de grandeza" y postuló una nueva votación directa. Ayer Ruckauf, además de sostener su posición, avisó que pedirá a cada uno de los senadores de su partido que no voten la designación del catamarqueño, porque significaría "un daño institucional muy grande" para el país. En el seno del bloque justicialista, los empecinados en el nombramiento, con el senador Héctor Maya a la cabeza, continúan con la firma del documento que rechaza las impugnaciones de cuatro de los partidos de oposición catamarqueña y da la bienvenida a Saadi en el Congreso.

### Increíble

Ya es para el Libro de los Records: otros dos camaristas se inhibieron de juzgar a Eduardo César Angeloz por presunto enriquecimiento ilícito, aduciendo militancia radical, en un caso, y haber emitido opinión sobre el proceso, en otro. Con éstos, ya suman diez los magistrados que se excusaron de intervenir en la causa que conmueve a la provincia y el Superior Tribunal de Justicia sigue sin encontrar a los tres osados que conformarán la Cámara que conduzca el juicio oral y público. En los ocho casos anteriores, se invocó el conocimiento de algunos de los imputados o de sus abogados defensores, pero en Córdoba circula la creencia de que en muchos primó la idea de sacarle el cuerpo al primer enjuiciamiento por supuesta corrupción de un ex gobernador y ex candidato presidencial.

Tony Valdez



**El hermano del Presidente contribuye al ascenso de Saadi.**
*"La sociedad repudia", dijo desde Miami Ramón "Palito" Ortega.*

### Elecciones porteñas

Fernando de la Rúa obtuvo ayer el respaldo de las principales fuerzas políticas porteñas para negociar con el gobierno nacional la convocatoria a las elecciones de legisladores locales antes del 31 de marzo próximo. Hasta ahí el acuerdo al que arribó el jefe de Gobierno con representantes del Frepaso, la UCR, Nueva Dirigencia y el justicialismo, por el cual De la Rúa se reunirá en los próximos días con el ministro del Interior, Carlos Corach, para analizar el tema. El consenso se evaporó a la hora de evaluar los pasos a seguir en caso de que el Ejecutivo nacional no acepte realizar los comicios dentro del plazo establecido por la Constitución porteña y haga valer la atribución que al respecto le reservó la ley Snopek. Salvo los peronistas, los demás dirigentes consideraron que de ser así el gobierno porteño no tendrá otra alternativa que lanzar la convocatoria por su cuenta y barajaron el 30 de marzo de 1997 como fecha probable de los comicios.

### Terragno no se revuelca

Había dicho que el radicalismo jamás integraría una coalición y que, en caso de crisis extrema, "Menem tendrá que dar un paso al costado". Los senadores justicialistas cargaron contra él presentando un proyecto de repudio a sus declaraciones, que según ellos "pretendieron instalar un clima de quiebre del orden institucional". El les contestó ayer con una frase arrabalera: "No nos verán revolcados en el mismo lodo", les dijo. Rodolfo Terragno salió al cruce del proyecto con el que los senadores del PJ, encabezados por Héctor Maya, le pidieron el martes al fiscal de turno de la Capital que investigue si sus dichos violan las "leyes de protección del orden constitucional y la vida democrática". Terragno aclaró ayer que la versión sobre "medidas extraordinarias para salvar las instituciones", no salió de la UCR, sino de "sectores del Gobierno". "El país asiste perplejo y expectante a una crisis interna que pone de manifiesto graves irregularidades en el poder", atacó Terragno.

ALFONSIN VA A FERRO

# Te acordás, hermano...

**La tipografía de los volantes y los afiches es la misma del '83. Las consignas tratan de recuperar la equivalencia Alfonsín=Democracia. "El 30, la democracia va a Ferro con Alfonsín", dice una. "Volvamos a Ferro para volver a ganar", agrega otra. Habrá, también, publicidad en radios con la frase: "Déle una chance a la moral". Con este despliegue hacia afuera e infinidad de tironeos internos, la UCR avanza hacia el acto del miércoles próximo que recordará el triunfo electoral de 13 años atrás. Unico orador, Raúl Alfonsín vive todos los preparativos como el retorno a la escena grande, con la secreta esperanza de que sea ésta su matrícula para la carrera del '99.**

Los sondeos de opinión más serios reducen, por ahora, al terreno de una simple especulación la posibilidad de que Alfonsín tenga otra oportunidad presidencial. Es tan cierto que repuntó su imagen "positiva", como que los que la juzgan "negativa" siguen siendo muchos más. Y que cuando se pasa de "imagen" a "intención de voto", su margen se reduce considerablemente. Desde que dejó la presidencia de la UCR, tras la catástrofe electoral del '95, todo el partido se pregunta qué busca Alfonsín. ¿La candidatura?, ¿la jefatura partidaria?, ¿recuperar el liderazgo del polo progresista, cuestionado después del Pacto de Olivos? Lo único cierto es que está en el centro del escenario, disputa figuración con Terragno y aprovecha que a Fernando De la Rúa lo abruma la compleja administración de la ciudad.

Y nuclea: el alfonsinismo más rabioso, ése que regentea Enrique "Coti" Nosiglia, presentó ayer la folletería del acto y se atribuyó el padrinazgo. Pero también los alfonsinistas que hacen juego y alianzas propias como Leopoldo Moreau y Facundo Suárez Lastra harán su propia presentación el lunes, con una cena. Y Alfonsín banca a todos.

Y arrastra, porque nadie quiere estar ausente, que es a la vez, una forma de decir que el acto no es de Alfonsín sino de todo el radicalismo. Los de De la Rúa, los de Terragno, los de Storani... desde todos los sectores llegan comunicados de adhesión. Sospechado de pensarse como un primer ministro salvador en caso de una crisis terminal del menemismo, Alfonsín recuperó en su discurso algo de la virulencia contra el gobierno que exhibía antes del Pacto de Olivos. "Le dan a Estados Unidos una prueba de amor por semana", dijo ayer.

Ferro es todo un símbolo para la historia reciente del radicalismo. En esa cancha, Alfonsín hizo en 1983 el primer acto con la suficiente potencia como para que el peronismo comience a preocuparse. Aquel 30 de setiembre, el sindicato de los colectiveros quiso contribuir a la campaña del candidato del PJ, Italo Luder, con un paro de 24 horas. No sirvió, porque radicales e independientes colmaron el estadio de Caballito.

**VAMOS A FERRO CON ALFONSIN.**

Una vez más, la patria necesita de Usted. Lo invitamos a participar junto con Raúl Alfonsín en la Convocatoria por la Libertad y la Justicia, el miércoles 30 de octubre a las 19 horas en el estadio del Club Ferrocarril Oeste.



Unión Cívica Radical



Tony Valdez

**Patricio Millán, representante del Banco Mundial en la Argentina.**

*"Vamos a poner un marco regulatorio para las prepagas medicinales."*

# "No deben eliminarse las convenciones colectivas"

Con la misma falta de complejos con que rechaza la negociación laboral individual, Patricio Millán, el hombre que representa al Banco Mundial en Buenos Aires, aborda temas como el de las obras sociales y las prepagas con la actitud del gobernante, de quien va mucho más allá de la mera recomendación de políticas. A continuación su diálogo con **Página/12**.

**(*Por Raúl Dellatorre*) "El Banco Mundial nunca pierde." La definición pertenece al representante de la entidad residente en la Argentina, Patricio Millán. Si bien no se trata de una definición general, fue su respuesta a la pregunta de *Página/12*, en una entrevista exclusiva, acerca de qué pasará con los préstamos a las obras sociales que no sean devueltos. Millán presume que, después de la primera selección que realizará el Banco sobre las obras que opten por la reestructuración financiada por la entidad, habrá una "segunda selección", en la que otro número de entidades de salud sindicales quedará en el camino. Pero será el Estado el que se haga cargo del muerto, como garante de los préstamos que el Banco Mundial les haya otorgado a las entidades que desaparezcan.**

El representante en el país de la influyente entidad financiera, rectora de buena parte de las políticas sociales y económicas del Gobierno, admitió que "al Banco se le echa la culpa de muchas de las políticas oficiales, y no nos importa jugar este rol. Es parte de las reglas de juego. Pero el Banco Mundial no obliga al Gobierno a hacer nada que éste no quiera hacer por sí mismo".

–*¿Hasta dónde llegará la reforma laboral?*

–La reforma laboral era absolutamente necesaria. Fíjese que antes, con la inflación, el costo laboral tenía un mecanismo de ajuste mensual (retrasando los aumentos salariales respecto de la inflación). Pero con esta nueva situación de estabilidad de precios, era necesario imponer un nuevo mecanismo, una flexibilización de los contratos laborales. Aunque ello no implica necesariamente una rebaja de sueldos. Lo que se pretende es que bajen los costos laborales, o impuestos al trabajo, que paga el empleador sobre los sueldos.

–*En este aspecto ya se ha hecho un gran sacrificio, en materia fiscal y en el financiamiento del sistema previsional y de obras sociales.*

–La gran dificultad es que el tema se cruza con los problemas fiscales del Gobierno. Pero la conclusión de los estudios que hemos realizado es que la principal causa de la incapacidad de la economía para crear puestos de trabajo está en los elevados costos laborales. La Argentina tenía los costos laborales más altos del mundo, y con la reducción de aportes se equiparó con los niveles más altos de Europa occidental. Alemania, por ejemplo. Pero para equipararse con las economías que generan nuevos puestos de trabajo –Estados Unidos, Chile, Colombia, Perú– todavía tendrían que bajar más. El nivel actual de contribución patronal promedio es del 38 por ciento sobre los salarios. Pretendemos que ese nivel baje al 20 por ciento.

–*¿Esto asegura la baja del desempleo?*

–No decimos que esa rebaja es lo que va a ocurrir, pero es lo que pretendemos. El efecto sobre el empleo no sería inmediato. Para el caso argentino, calculamos que la repercusión recién se sentirá pasados tres años, pero contados a partir de que los empresarios estén convencidos de que la reforma es definitiva, que ya no está en discusión. Si se rebajan las cargas salariales pero el tema sigue en discusión, los empresarios toman el beneficio (de la rebaja) y se quedan con la plata.

–*¿Una rebaja de las cargas patronales de esa magnitud no resentirá aún más las finanzas de las obras sociales, incluso las que pasen este primer examen del Banco?*

–Bueno, puede ser. En todo caso, lo que habría que ver es cómo se financia el sector salud. En los países que le mencioné, lo hacen con ese nivel de aportes.

–*¿Cómo es el seguimiento que les hará el Banco Mundial a las obras sociales a las que les apruebe los planes de reestructuración?*

–Es como una empresa en la que se establece un plan que tiene sus plazos de concreción. En este primer análisis (aprobación del plan) se estudia caso por caso para examinar su viabilidad como prestador y como ente que tiene que subsistir financieramente. Creemos que posteriormente van a existir mecanismos internos que producirán el control del sistema. Por ejemplo, la facultad del afiliado de irse de su obra social a otra. Evidentemente, las que pierdan muchos afiliados tendrán que hacer algo por recuperarlos, o desaparecer.

–*¿Habrá una nueva tanda de desapariciones de obras sociales?*

–Habrá una segunda selección, pero hecha por el mercado. En esta segunda etapa, las empresas de medicina prepaga van a participar de la oferta, pero sólo para una parte del mercado, evidentemente a un costo más alto para el afiliado. Pensamos que podrán absorber a una franja de clase media alta. Pero la idea es que el afiliado pueda decidir en un mercado competitivo.

–*¿No existe el riesgo de una competencia desleal de las prepagas, al manejarse con un criterio comercial distinto al de una obra social?*

–El peligro es que la gente no cuente con suficiente información sobre los servicios de una prepaga, o sobre sus costos. Por eso vamos a poner un marco regulatorio también para las prepagas, que establezca los requisitos para ingresar al sistema y la obligatoriedad de suministrar una serie de informaciones, entre ellas los servicios mínimos. Este marco debiera estar listo lo antes posible. Es el aspecto en el que estamos más atrasados. Creo que la real discusión sobre cuáles serán las reglas de funcionamiento del sistema se va a dar en este punto.

–*¿El caso Santander está resuelto?* (Carlos Santander es el coordinador del programa de reconversión de obras sociales propuesto por el presidente Menem, que el Banco Mundial impugnó. Santander es un médico riojano cuya designación era también resistida por Alberto Mazza, ministro de Salud. Millán se echó hacia atrás ante la pregunta. Meditó la respuesta varios segundos. Luego respondió lentamente, pensando cada palabra.)

> "Antes, con la inflación, el costo laboral se ajustaba con sólo retrasar los aumentos salariales. Pero con esta nueva situación de estabilidad era necesario establecer un nuevo mecanismo, flexibilizando los contratos laborales."

–En términos del Banco, el tema está resuelto. Hemos reconsiderado nuestra opinión, en función de nuevos antecedentes, ya que la primera vez habíamos recibido un informe restringido. Hemos aceptado que sea el coordinador. La decisión se toma en Washington, en función de los antecedentes. En esta evaluación, no tiene ningún valor quién lo recomienda (aludiendo a Menem). A nosotros, eso no nos indica nada.

–*Por último, ¿están de acuerdo en la extinción de las convenciones colectivas?*

–En absoluto, para nada. Creemos que las convenciones colectivas tienen que existir. Creemos en la conveniencia de la negociación por empresa, que permita discutir incluso la distribución de las utilidades. La realidad no es la misma en diferentes ramas y en empresas de distinto tamaño. Pero las convenciones colectivas tienen que existir. ¿A quién se le ocurre que no las haya?

–*Hasta el año pasado, al menos, el director de Relaciones Laborales de la UIA, Daniel Funes de Rioja, era partidario de la negociación individual.*

–Es imposible. Eso es darle un mecanismo de monopolio en el mercado de trabajo a la empresa. Estamos absolutamente en contra.

CAJERO AUTOMATICO

# Sueldo hecho plástico

*Economía insiste: quiere que todas las empresas acrediten los salarios en cuentas bancarias y sus trabajadores los cobren en cajeros automáticos. ¿Bajaría así la evasión?*

**(*Por Alfredo Zaiat*) Roque Fernández no quiere ser menos que Domingo Cavallo y Antonio Erman González. Ayer anunció lo mismo que en su momento anunciaran sus dos antecesores: que tanto empleados públicos como privados deberán pasar por un cajero automático para retirar el sueldo. El ahora diputado Erman González había dispuesto en marzo de 1990, sin éxito, que la Tesorería depositara en cajas de ahorro el salario de los agentes estatales. Esa idea fue retomada por el ahora ex funcionario más temido por el menemismo en julio de 1994, sumando esta vez unos 300 mil empleados públicos al sistema. Roque quiere ahora avanzar un poco más, al pretender que todos los trabajadores privados tengan su propia caja de ahorro "sin costo" para recibir el salario. Esto servirá para evitar la evasión fiscal por el pago en negro, según asegura.**

El nuevo impulso oficial para que todas las remuneraciones sean pagadas a través de cajeros automáticos apunta, además, a "buscar una mayor bancarización", según explicó el secretario de Coordinación, Julio Cáceres. De todos modos, admitió que "todavía no lo podemos hacer porque faltan muchas bocas de atención al público". Respecto a que así disminuirá la evasión, la DGI lograría un control y acceso más rápido al listado de los pagos al personal por parte de las empresas, con sólo requerirles el dato a los bancos. De esa forma, Impositiva no tendrá que apelar a cada una de las empresas para enterarse del monto de las retribuciones. Pero esto no significa que pueda detectar los pagos en negro, los que no desaparecerán por el solo hecho de las cajas de ahorro.

Si bien la posibilidad de retirar el sueldo por cajero automático parece en teoría un mecanismo más eficiente que el del sobre distribuido por la oficina de personal, no resulta muy útil para los asalariados de bajas remuneraciones. El fracaso de la experiencia de las jubicajas (las cajas de ahorro en las que se acreditaba el haber previsional) resulta un ilustrativo antecedente en ese sentido. A mediados de 1993, Cavallo decidió crear las jubicajas, pero en lugar de facilitar de ese modo el sistema de pago, lo entorpeció aún más, y resultó por añadidura más oneroso para el fisco. Más de un millón y medio de jubilados, con haberes promedio de 300 pesos mensuales, querían retirar en forma inmediata el dinero de sus cuentas, enloqueciendo al personal bancario por desconocer la forma de operar. Finalmente, un año después se volvió al viejo sistema de las Ordenes de Pago Previsional (OPP), cada una de las cuales cuesta 1,60 peso, frente a los 4 pesos que el Estado pagaba por el mantenimiento de cada caja de ahorro.

Además de los empleados de la administración central, los del municipio porteño –que suman cerca de cien mil– también cobran por cajero automático. Asimismo muchas empresas, y entre ellas casi todas las grandes, han abierto cuentas a nombre de sus trabajadores. El costo oscila en esos casos entre 7 y 10 pesos mensuales por cada una, cargado por el mantenimiento y la tarjeta de extracción. Algunas compañías tienen incluso un minibanco en su propia planta, como ocurre con Ford, Siderca y Coca Cola, entre otras. Las que eligen ese mecanismo de pago lo hacen más por seguridad que por brindar un servicio a sus trabajadores.

Si la propuesta de Economía avanza, extendiendo esa práctica fundamentalmente a las pymes, la red de cajeros no daría abasto. Integrada por 1700 unidades en partes iguales por Banelco y Link –las dos líderes del mercado–, no está preparada en la actualidad para atender una demanda creciente. Para instalar un nuevo cajero los bancos deben desembolsar 30 mil pesos. La acreditación en cuenta del salario, sin embargo, no incrementa la utilización de servicios bancarios por parte del trabajador: en promedio realizan 2,2 operaciones mensuales en los cajeros, cuando el resto de los usuarios efectúa 4.



Alejandro Elías

**Los 1700 cajeros existentes no darían abasto.**
*Cavallo hizo ya la experiencia de las fracasadas jubicajas.*

SALIO EL DECRETO AMADEO

# Contrabando de pobres

**Menem cumple. Anoche el Poder Ejecutivo emitió el decreto que autoriza a la Secretaría de Desarrollo Social a distribuir "entre los sectores más desprotegidos de la población" las mercaderías decomisadas o abandonadas en la Aduana. En concreto, Eduardo Amadeo podrá hacer política para el menemismo con alimentos, medicinas, indumentaria y artículos de higiene personal y hogareña, mientras que Educación podrá disponer de los equipos de computación y audiovisuales para las escuelas. En realidad, por ahora los productos contrabandeados a través de la aduana paralela sólo están técnicamente secuestrados, por lo que no pueden ser aprovechados por el Gobierno. Potencialmente, la decisión contraría la posición de la industria nacional, que prefería la destrucción de los productos o su reexportación para evitar su impacto sobre el mercado interno.**

Entretanto, estos días se reactualizó una vieja idea: privatizar la valoración de mercaderías, necesaria para que la Aduana descubra las maniobras de subfacturación, forma sutil y parcial del contrabando. En realidad, la Aduana cuenta con un departamento dedicado a esa tarea, pero al parecer ineficaz. El ardid, absolutamente generalizado, consiste en declarar –con respaldo de facturas fraguadas– que un bien importado costó menos de lo que realmente costó, para así pagar el arancel de importación y el IVA sobre ese valor y no sobre el verdadero. En muchos casos detectados, los márgenes de subfacturación son groseros.

De hecho, según los procedimientos actuales, la mayor parte de la mercancía importada no es revisada por los vistas de Aduana porque ingresa por los canales verde o naranja. Sólo cuando el azar determina para un despacho el canal rojo, los funcionarios tienen ocasión de cotejar, no sólo la coherencia de la documentación, sino también su correspondencia con el contenido de los contenedores.

La valoración privatizada confiaría en una empresa internacional especializada la tarea de suministrar a la Aduana un banco de datos, permanentemente actualizado, que incluya una completa lista mundial de proveedores y productos con sus valores. Esto permitiría detectar las subfacturaciones que surjan de la propia documentación. Si el problema radicara en el ingreso de otras mercancías, diferentes de las consignadas y de mayor valor, su detección en plaza sería espontáneamente denunciada a la Aduana por las cámaras empresarias afectadas. A partir de esto, y con las posibilidades de la informatización provista por el Proyecto María, la Aduana podría imponer de inmediato el canal rojo para la correspondiente posición arancelaria o cierto segmento de ella.

Estos mecanismos de control no tienen misterios, según los expertos, pero no habrían sido implantados por falta de voluntad política.

## Cruciani llegó a Mercurio

El Banco Mercurio fue allanado ayer en el marco de una investigación por el giro de divisas a Estados Unidos, presuntamente obtenidas por la venta en el país de mercadería ingresada de contrabando. En el procedimiento se secuestró "importante documentación donde se asentaron operaciones de envíos de moneda extranjera por venta de productos de contrabando", explicaron en el Juzgado Penal Económico de Julio Cruciani. Mercurio es un banco mayorista –no tiene sucursales– que nació de una casa de cambio, muy fuerte en los años de inestabilidad financiera. Su dueño es Jacques Benadon. En los próximos días, Cruciani dispondría más allanamientos a otros bancos que habrían participado de la remesa al exterior del producido de la venta de mercadería contrabandeada. La organización, que está siendo investigada por el juez, opera desde 1992 utilizando como pantalla a la empresa Boarding Pass, que serviría para *blanquear* la mercadería ingresada. Por ahora, el único detenido es el empresario Hugo Hors.





## HUEVOS

La ministra de Educación, Susana Decibe, se vio obligada a suspender ayer su participación en la clausura de un seminario sobre la reforma educativa en Santa Fe, al ser recibida a huevazos y con bombas de estruendo por unos 800 docentes que protestaban contra la aplicación de los cambios al sistema de enseñanza. "Los docentes argentinos tienen una vieja maña de politizar todo y eso es dañino", había dicho Decibe al arribar a esa provincia y enterarse de que Amsafe (el gremio del magisterio de esa jurisdicción) la consideraba "persona no grata". Horas más tarde, y luego de firmar una serie de actas con el gobernador Jorge Obeid, la ministra sintió en carne propia el malestar de los maestros: al llegar al Teatro Municipal 1º de Mayo para clausurar el seminario ni siquiera pudo bajar del auto y tuvo que volverse a Buenos Aires porque los docentes la recibieron a huevazos. Por otra parte, Decibe se manifestó "sorprendida" por las declaraciones del ex presidente Raúl Alfonsín, quien aseguró que en materia educativa "estamos peor que en Ruanda".

## Que no los acorten

Alumnos y padres de los tres colegios secundarios dependientes de la UBA: el Instituto Carlos Pellegrini, el Colegio Nacional de Buenos Aires y el ILSE se concentrarán mañana, a las 19.30, frente a la sede del rectorado para "rechazar los proyectos de suprimir el sexto año de los planes de estudio de esos colegios". Las columnas se encontrarán en Viamonte 430. El mes pasado entregaron a las autoridades universitarias un petitorio con 15 mil firmas respaldando el planteo.

## Fiesta para los maestros

La investigadora en Educación y psicolingüista Emilia Ferreiro presentará hoy el libro *Caperucita Roja aprende a escribir*. El libro da cuenta de la reescritura del cuento tradicional de Caperucita Roja por niños hablantes de español, portugués e italiano y ofrece una visión de los problemas de la construcción del texto desde el punto de vista de los niños. La cita es a las 19.30 en la sala D del San Martín, Sarmiento 1551.

# Todos retrocedieron un poquito y el tema sigue sin solución

*Ferreira suspendió la decisión de no dejar ingresar a quienes aprueben el CBC "hasta tanto se expida la Justicia". Shuberoff no intervino la facultad, por el momento. Los estudiantes siguen sin saber qué hacer.*

*(Por Nora Veiras)* **Tener la decisión de cursar Medicina en la Universidad de Buenos Aires se ha convertido en un verdadero problema: no sólo es cuestión de vocación, estudio y perseverancia. El conflicto legal-político-académico entre la facultad y la universidad en torno a los dos sistemas de ingreso sigue irresuelto y afecta a más de 10 mil estudiantes. Con la mediación de la ministra de Educación, Susana Decibe, el decano de Medicina, Luis Ferreira, se avino a suspender la decisión de no dejar ingresar a los chicos que aprueben el Ciclo Básico Común "hasta tanto se pronuncie la Justicia", aunque insistió en que "el Ciclo Preuniversitario de Ingreso es el único vigente para cursar Medicina". Como contrapartida, el rector Oscar Shuberoff archivó por un tiempo la amenaza de intervención de esa facultad, pero ratificó que el "CBC es el primer año de todas las carreras y los que hagan el CPI no son alumnos de la universidad". En otras palabras, se arriesgan a no recibir el título.**

Tony Valdez



Rector de la UBA, Oscar Schuberoff, detuvo la intervención de Medicina.

Desconfiados de todos, los aspirantes siguen jugando a dos puntas. Hasta ayer 7437 chicos completaron los formularios del CPI. Muchos de ellos integran el malón de 5900 que también están cursando el CBC, pero temen que desconozcan el curso. No quieren perder más tiempo. Para las autoridades, en cambio, el tiempo se mide en otros términos. Ayer, el Consejo Superior de la UBA (el rector, 12 decanos, 4 docentes, 5 graduados y 5 estudiantes, porque Ferreira y un docente de Medicina se ausentaron) demoró la sesión a la espera de un fax del Consejo Directivo de Medicina. La deliberación empezó con el pedido de intervención presentado por el consejero estudiantil por Franja Morada, Gustavo Fernández Russo, "no podemos seguir en esta ambigüedad y no respetar los derechos de los estudiantes". La iniciativa se suma a la presentada en julio por su par del Frepaso, Mariano Feuer. Ante la "gravedad institucional" de la medida, el decano de Derecho, Andrés D'Alessio pidió un cuarto intermedio. En ese momento llegó el fax esperado:

–Hay un hecho nuevo. Me acaba de llegar la decisión de Medicina que en su artículo 4 establece: "diferir, frente a la gravedad institucional planteada y hasta la decisión que, en definitiva, adopte el Poder Judicial de la Nación, la situación de los alumnos cursantes del CBC (año 1996) que aspiran a ingresar a la carrera de Medicina" –leyó Shuberoff e interpretó que "se hace de este modo una contribución importante para que no se discrimine a ningún alumno de esa universidad".

Para precisar los alcances de la jugada de Medicina, el consejero graduado Guillermo Durán pidió que se leyera la resolución íntegra. Todos se enteraron entonces que Medicina sostiene el derecho "indelegable" de las facultades para establecer el ingreso y reafirma que "el único sistema actualmente vigente es el CPI". Lejos del consejo, pero no de la prensa, el decano amigo del presidente Carlos Menem comentó que "el artículo que establece 'diferir' la situación de los chicos del CBC lo redactamos juntos con el rector y la ministra para descomprimir esta situación de la intervención que ni el rector ni yo queríamos".

–*¿Pero entonces usted sigue desconociendo a los chicos que ingresen por el CBC?* –le preguntó **Página/12** a Ferreira.

–No decimos que no, ni que sí, esperaremos a la Justicia. Si dicen que el CBC no vale, tendrán que hacer el CPI, porque más que el CBC sea el primer año como dice la universidad. Si dicen que el CBC vale, tendremos que desactivar el CPI excepto para los que ya lo hicieron que tienen el derecho adquirido como alumnos.

Tras el cuarto intermedio, por 17 votos a favor y 8 en contra, remitió a comisión el pedido de intervención. Despejada la tensión, aprobó por 23 votos, 2 abstenciones (1 estudiante y un graduado por el Frepaso) y 1 en contra (Eduardo Koch, docente por Medicina) el proyecto del rector que ratifica la vigencia del CBC, deja sin efecto la resolución 1648 de Medicina que desconoce el CBC y ordena derogarla. Koch explicó que se oponía porque "no puedo obligar a Medicina a cumplir algo que consideran ilegal". Ante la "gravedad" del planteo, el decano de Filosofía, Luis Yanes, pidió que se analizara la destitución del consejero. Su par de Veterinaria, Susana Mirande, respaldó la moción.

La ambigua fórmula para evitar la intervención tiene una explicación política. En el rectorado especulan con que "en un mes terminan las sesiones ordinarias del Congreso y si nos quieren intervenir podrían aprovechar para hacerlo por decreto, es preferible descomprimir hasta marzo cuando los chicos del CBC tengan que entrar". En la Corte Suprema de Justicia, la partida no es menos complicada: una de las causas por el ingreso a Medicina está empatada en cuatro votos; falta la decisión de Antonio Boggiano, un ministro que hasta ahora jugó acorde con muchos de los deseos del Gobierno.

HABEAS DATA

# Saber todo lo que saben

**El Senado de la Nación modificó anoche y devolvió en revisión a la Cámara de Diputados el proyecto de ley que regulará el derecho constitucional de hábeas data por el que cualquier ciudadano no podrá requerir al Estado toda la información que haya sobre su persona, tanto en la policía como en los registros de la SIDE, garantizará el honor y la intimidad de las personas y sancionará la inviolabilidad del secreto de las fuentes de información periodística.**

El nuevo derecho fue incluido en la reforma constitucional de 1994. La reglamentación protegerá los datos personales asentados en los archivos, bancos de datos o registros. La reglamentación también aclara que nadie está obligado a suministrar datos que tienen que ver con su condición sexual, religiosa, política, racial o étnica, salvo que medien razones de interés general, autorizadas por ley o con finalidades estadísticas o científicas. También se aclara que los que sufran daños o lesión por los datos revelados deberán ser indemnizados.

Uno de los primeros proyectos de reglamentación fue presentado en el Congreso por el senador Raúl Romero Feris, quien ayer explicó que "si se aprueba el proyecto, el cual deberá ser girado a diputados, cualquier persona podrá acceder a la información personal y requerir los registros de los bancos de datos públicos y privados en un plazo de 72 horas y vencido ese lapso se podrá apelar a la vía judicial para que la misma le sea entregada".

El artículo 43 de la Constitución, que reglamentará esta ley, también habilita a cualquier ciudadano a exigirle a la SIDE (Secretaría de Información del Estado) que exhiba los datos de cualquier índole que pueda tener acerca de su persona.

La reglamentación que se debatía anoche encontró un desacuerdo total en el senador del Frente Cívico Pedro Villarroel. El legislador, consultado por este diario antes de bajar al recinto, sostuvo que la ley, tal como saldrá reglamentada, "no facilita el derecho de las personas, sino que lo limita y hace prevalecer el interés del Estado sobre los derechos individuales".

El proyecto de ley ya contaba con un dictamen de mayoría de las comisiones de Asuntos Constitucionales, Legislación General, Libertad de Expresión y de Derechos y Garantías.

## SAMANTHA Y NATALIA CONTRA COPPOLA

# Perdido por unas polleras

*El juez Bernasconi deberá decidir entre hoy y mañana si dicta la prisión preventiva a Guillermo Coppola.*

*(Por Graciela Mochkofsky)* **El juzgado federal de Dolores sostiene que Guillermo Coppola estuvo en su departamento hasta el día anterior al allanamiento en que se encontró cocaína, por lo que el argumento defensivo del empresario no mejoraría su situación. Coppola había dicho que abandonó el piso una semana antes del allanamiento, luego de una reunión de la que participaron dos mujeres. Ellas habrían puesto la droga, sugirió el empresario. El juzgado no llamará a declarar a esas mujeres.**

"En ningún momento se puso en duda que Coppola estuvo en su departamento después de la fiesta", dijo ayer Roberto Schlagel, secretario del juzgado, cuando terminaron de declarar tres de los testigos pedidos por la defensa: Raúl Pérez, Pablo Cosentino y Lorena Marino, participantes de la reunión.

El empresario había declarado el lunes que la última vez que estuvo en el departamento de Libertador 3540 fue una semana antes de ser detenido. Que esa noche se reunieron allí Diego Maradona, Raúl Pérez, una amiga de nombre Lorena –ayer se supo que el apellido es Marino–, Natalia Denegri, Julieta Lavalle y Pablo Cosentino, además de un periodista deportivo cuyo nombre no mencionó. Denegri agregó ayer que también estuvo el actor Ricardo Darín.

**Página/12** publicó ayer los detalles de la declaración de Coppola, según la cual la noche del 30 de septiembre todas esas personas fueron a su departamento después de encontrarse en Puente Mitre, pero sólo se quedaron a dormir Maradona, Lavalle, Denegri y Pérez. Coppola, siempre según su declaración, se fue al día siguiente, dejando en su casa a esas personas. Dijo además que las dos mujeres salieron y volvieron a entrar con un osito de regalo para el futbolista. "Alguien puso lo que se secuestró", dijo Coppola en el juzgado, y sugirió que fueron las chicas, a quienes había conocido esa noche.

Raúl Pérez fue quien presentó a Maradona y Coppola a Julieta y Natalia en Puente Mitre, la noche del 30 de septiembre, dijo el empresario de pelo blanco. Pérez es un ex futbolista amateur, amigo de Diego hace años, según fuentes judiciales de Dolores. (Muchos otros Raúles Pérez llamaron ayer al juzgado para que se aclarara que no se trataba de ellos, por ejemplo el presidente del Concejo Deliberante de La Plata.)

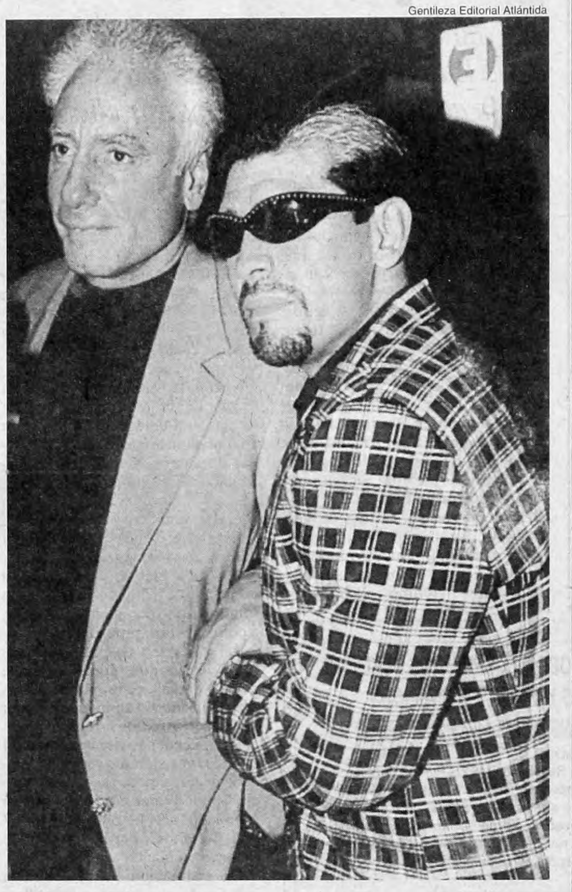
Pablo Cosentino es uno de los dueños de Puente Mitre y, en su declaración de ayer, habría dicho que la noche en cuestión intentaba concretar un negocio con Maradona, pero cuando vio que no tendría éxito se fue del departamento de Libertador. De acuerdo con las mismas fuentes, Lorena Marino sería una ex adicta a drogas ilegales que "salió de su adicción y había ido esa noche a pedirle consejo a Maradona".

Natalia Denegri es la dueña del departamento en el que Alberto Tarantini fue detenido con unos "papeles" de cocaína en su poder. Con él estaban, además de Natalia, Julieta Lavalle y Samantha Farjat. Las dos últimas paraban hasta el fin de semana pasado en un hotel a la vuelta del juzgado federal y fueron vistas con frecuencia junto al grupo policial de "elite" del juez Hernán Bernasconi. Tarantini había acusado a Samantha de ser "buchona" de la policía. También Denegri dijo lo mismo, porque fue Samantha quien citó a Tarantini en su departamento la noche que cayó la policía. Denegri aceptó ayer haber participado de la reunión en lo de Coppola, pero negó haber puesto la droga. Lo que no pudo explicar es por qué había ido allí a pesar de ser quien declaró varios meses antes ante el juez Francisco Trovato en contra de Coppola en la causa por el asesinato de Poli Armentano. Coppola dijo que, en el momento de la fiesta, no sabía que Denegri era la misma persona que había hecho aquella declaración.

Sin embargo, al juzgado no le importa que la fiesta haya ocurrido. "Tenemos probado que Coppola estuvo en su departamento" después de esa ocasión, dijo el funcionario judicial. El manager de Maradona había asegurado que después de esa noche se mudó a la casa de su madre, porque estaba alertado sobre que habría un allanamiento al piso de Libertador. Según la fuente, hay grabaciones de charlas telefónicas y testigos que prueban que Coppola estuvo en ese domicilio hasta la mañana anterior al allanamiento. "En el departamento de Coppola, hubo muchas más reuniones", agregó anoche el juez Bernasconi.

Los demás participantes de la reunión no fueron citados ni lo serán antes del viernes, cuando vence el plazo para decidir la situación procesal de Coppola. Un funcionario judicial explicó que la defensa del empresario había mencionado primero a los tres que hablaron ayer. "No hay tiempo para que declaren todos los nombrados", dijo la fuente.

Gentileza Editorial Atlántida



**Guillermo Coppola y Diego Armando Maradona, cuando el jugador volvió a Boca Juniors, hace un año atrás. De la gloria a Dolores.**

## Una de cal y otra de cal

Mientras el juez Hernán Bernasconi decide si envía o no un exhorto a su colega de Capital Federal Gustavo Literas para que tome declaración a Diego Maradona, el futbolista recibió ayer más malas noticias: la Cámara de Apelaciones de Mercedes rechazó el pedido de que se le permitiera cumplir con probation su condena por disparar contra periodistas con un rifle de aire comprimido en febrero de 1994.

Así, la sala 1 de la Cámara falló igual que el juez de primera instancia. La defensa de Maradona había pedido que, en lugar de pena de prisión, se lo condenara a prestar servicios a la comunidad. El fiscal solicitó una pena de cuatro años de cárcel; si esto fuera así, el futbolista no podría evitar una temporada encerrado. Pero fuentes judiciales pronosticaron que la condena sería como máximo de tres años, y entonces sí sería excarcelable.

Además, el futbolista volvió ayer a apoyar a su manager, Guillermo Coppola. A través de su abogado Daniel Bolotnicoff dijo que apoya "incondicionalmente" al empresario detenido. "También confío en la actuación de la Justicia y, en particular, en el juez Hernán Bernasconi, brindando toda mi colaboración para esclarecer los hechos que investiga y evitando entorpecer su labor." La noche anterior había difundido un comunicado en el que amenazaba con ponerse al frente de una campaña contra quienes atacaban a su amigo.

## LA DEFENSA DE COPPOLA

# Expertos en jarrones

La estrategia defensiva de Guillermo Coppola se centra en que la droga secuestrada en su departamento fue puesta allí por otras personas. En su declaración del lunes, el empresario insistió en que ciertos datos del allanamiento policial lo llevaron a pensar que la policía entró a su departamento sabiendo dónde estaría la droga. El empresario dijo –aunque no aclaró cómo lo sabía– que durante ese operativo policial, la noche del 8 de octubre, los policías dejaron mucho sin revisar, como un placard, un par de valijas, una agenda Louis Vuiton y dos baffles. "Había especial preocupación por revisar las plantas en los distintos ambientes, macetas y jarrones", dijo.

Los 406 gramos de cocaína aparecieron sobre el final del allanamiento en el fondo de un jarrón relleno con arena y cañas de tacuara, al ingreso al gimnasio del piso.

Un jefe policial que participó del allanamiento negó ayer a **Página/12** que haya quedado en el departamento un rincón sin revisar. "Es mentira –dijo el oficial–. Se revisó todo de puntera a puntera. El allanamiento duró como seis horas. Hubo tres testigos, más los abogados defensores (que luego renunciaron), quienes no plantearon ninguna objeción. El acta de allanamiento es invulteable." Lo mismo dijeron fuentes judiciales: la declaración de Coppola al respecto "tiene valor probatorio nulo".

## KESSLER

El próximo jueves 31 a las 19, UNICEF Argentina y Editorial Losada presentarán un nuevo libro de su colección Serie Temas Sociales titulado *Sin Trabajo. Las características del desempleo y sus efectos en la sociedad argentina*, compilado por Luis Beccaria y Néstor López. Por error, ayer se adjudicó la autoría de esta obra al sociólogo Gabriel Kessler, cuando, en realidad él es autor de uno de los capítulos del libro: *Algunas implicancias de la experiencia de desocupación para el individuo y su familia*. El lanzamiento de *Sin Trabajo ...* se llevará a cabo en el auditorio del Instituto de Desarrollo Económico y Social (IDES), en el marco de un debate sobre el impacto político del desempleo, en el que participarán Manuel Mora y Araujo, Joaquín Morales Solá y José María Pasquini Durán.

## Condena para los ñoquis

La Corte Suprema de Justicia confirmó ayer la condena a tres años de prisión que le fue impuesta al ex edil peronista Carlos Suardi por haber designado empleados "ñoquis" en el Concejo Deliberante porteño. El Tribunal ratificó la pena tras rechazar por "inadmisible" el recurso extraordinario interpuesto por Suardi. El ex concejal fue condenado en diciembre de 1994 a tres años de prisión en suspenso y diez años de inhabilitación para ejercer cargos públicos, al cabo de un juicio oral y público en el que fue hallado responsable del delito de peculado. La Cámara de Casación confirmó más tarde la condena, aunque cambió la carátula del caso y lo inhabilitó en forma "especial y perpetua".

## CORRUPCION

El Boletín Oficial de la Provincia de Buenos Aires publica hoy el decreto 4041 que incluye una "cláusula anticorrupción", para que se revoquen, "sin indemnización de ninguna especie", los contratos firmados por el Estado en los que se "compruebe la existencia de irregularidades". El gobernador Eduardo Duhalde anunció esta medida como "un perfeccionamiento para la lucha contra la corrupción", en el mismo momento en que arrecian las críticas opositoras por la ley de reforma municipal, recientemente sancionada por los bloques peronistas del Senado y Diputados. Esa reforma –acusaron al unísono UCR y Frepaso– dio mayor estabilidad en el cargo a intendentes denunciados por corrupción (sólo se los destituye en caso de condena firme) y acotó las facultades del Tribunal de Cuentas para el contralor de la limpieza de todos los actos administrativos ejecutados por el gobierno provincial y los municipales. Desde la sanción parlamentaria, producida en tiempo record, llueven sobre Duhalde infructuosos pedidos de veto, parcial o total, de las iniciativas que nacieron en el propio despacho del gobernador.

# Manolo no quiere encantadores de serpientes ni vendedores de humo

*En diálogo con **Página/12**, el intendente de Lanús dijo que no está "en la joda de la corrupción". Novedades judiciales.*



**El mismo rostro, otros tiempos. Manuel Quindimil con Isabel Perón.**
*El intendente dice que su funcionario coimero vende "humo de colores".*

*(Por Andrés Klipphan)* **"La gente va a decir que Quindimil sigue en la joda de la corrupción. Salice aparece grabado diciendo que hacía negociados con la red informática de Rentas y la DGI, y yo aparezco como el culpable. Este hombre es un encantador de serpientes, vende humo de colores. Yo no sé si tenía contactos con los contadores de Yabrán, eso lo tendrá que investigar la Justicia, la provincia de Buenos Aires o Nación, que es de donde dependen Rentas y DGI", le dijo ayer a *Página/12* un enojado Manuel Quindimil, después de enterarse de que el senador radical Eduardo Florio amplió su denuncia contra el legendario Manolo, a quien acusó de "asociación ilícita", "enriquecimiento ilícito" y "mal desempeño en sus funciones". "Quindimil no puso el debido cuidado en la designación de sus funcionarios, y si lo hizo, no tuvo cuidado para controlarlos. El intendente perdió capacidad política para gobernar", le respondió el legislador.**

Florio le entregó ayer al juez Marcos Martínez una cinta en la cual el ex director de Prevención de Salud le detallaba a un empresario médico el menú de negociados que se pueden hacer en Lanús.

Según la versión de Salice, a través de la red informática de Rentas y la delegación local de la DGI blanquearían deudas impositivas de empresas mediante la utilización de "facturas duplicadas del grupo Yabrán, conseguidas a través "del jefe de contadores de Yabrán".

Este diario, en su edición del martes pasado, adelantó el contenido de la grabación, donde se lo escucha al ex director del área de salud afirmar que, además de "bajar a cero" deudas impositivas empresariales después de completar facturas de "grandes contribuyentes, como Yabrán", con supuestas compras de insumos, también se limpian deudas de ingresos brutos.

Para acceder a estos beneficios el empresario –siempre según Salice– debe pagar, a modo de coima, entre el 37 y el 40 por ciento del monto adeudado, más un plus de entre "7 y 10,5 puntos", por la "compra de facturas en blanco".

La ampliación de la denuncia judicial de ayer apunta a demostrar que "la corrupción en Lanús es generalizada". En diálogo con este diario, el "maestro de intendentes", como rezan las paredones blanqueados a la cal de esa comuna, aseguró no saber que en Rentas y DGI se estuvieran realizando "maniobras delictivas". "Tampoco creo que fuera posible –aventuró–. Salice, que es médico y que tenía toda mi confianza, se daba corte en las confiterías invocando mi nombre para darse corte, pero no es más que un pelagatos que anda en un Falcon viejo."

"Yo dudo de que sea cierto lo que él dice que se hacía en mi municipalidad. Salice vendía humo de colores. Siempre hay chorlitos que caen. Ahora aparece otra vez mi nombre y mi foto vinculada con este señor. La gente va a pensar que Quindimil sigue en la joda", enfatizó.

Además del microcasete, Florio le entregó al juez Martínez los números de dos plazos fijos a nombre de Quindimil y de José Luis Pallares, un funcionario del área de Acción Social. Los depósitos fueron realizados en la sucursal del Banco Provincia de Valentín Alsina. Los montos son de 62.389 pesos y de 156.037 pesos, los cuales vencen el 28 de octubre.

El legislador le pidió al juez que investigue el origen de los plazos fijos compartidos con Pallares porque presume que fueron librados por contratista municipales. "De ser así nos estaría dando la pauta de que la función pública da la oportunidad para enriquecerse en forma ilícita."

## Con treinta mil arreglamos

Hugo Salice, el ex director de Prevención de Salud de la Municipalidad de Lanús, deberá depositar una fianza de treinta mil dólares para no quedar detenido. Salice fue filmado por una cámara oculta, mientras pedía setenta mil dólares como coima para favorecer en una licitación a una empresa.

El juez Marcos Martínez fijó esa caución real después de evaluar las pruebas que pesan contra el ex funcionario. Salice había dicho frente a la cámara oculta de TN que, de los ilícitos que le proponía a los supuestos empresarios, también participaba "Manolo". "Para él estas son moneditas, porque Manolo recibe un millón de dólares anuales de la empresa recolectora de basura", fue su frase.

Sobre Salice pesan los cargos de "negociaciones incompatibles con el ejercicio de las funciones públicas", "violación a los deberes de funcionario público", "instigación a la comisión del delito de falsedad documental de certificados médicos" y "cohecho".

Por su parte, el Poder Ejecutivo municipal le abrió un sumario administrativo ya que, si bien fue relevado de sus funciones de director, Salice es empleado de planta permanente. El ex director faltó a la primera reunión que habían fijado los abogados de asesoría letrada. Según Quindimil, si Salice no se presenta a la segunda cita, "será exonerado de esta comuna".





### JUICIO "PUBLICO" EN SAN MIGUEL

# Al intendente lo defienden los payasos

**El fiscal será Federico Storani. El jurado no garantiza imparcialidad; lo integra toda la oposición, desde la UCR y el Frepaso hasta los sindicatos. Pero más llamativo es el dato de quien ejercerá la defensa de José "Don Chicho" De Luca, el intendente de San Miguel buscado por la Justicia: el grupo de Teatro Cómico de esa localidad bonaerense. En el juicio oral y público que hoy le inician al intendente prófugo –y que se realizará en la plaza principal de la ciudad– la sentencia estará dictada de antemano.**

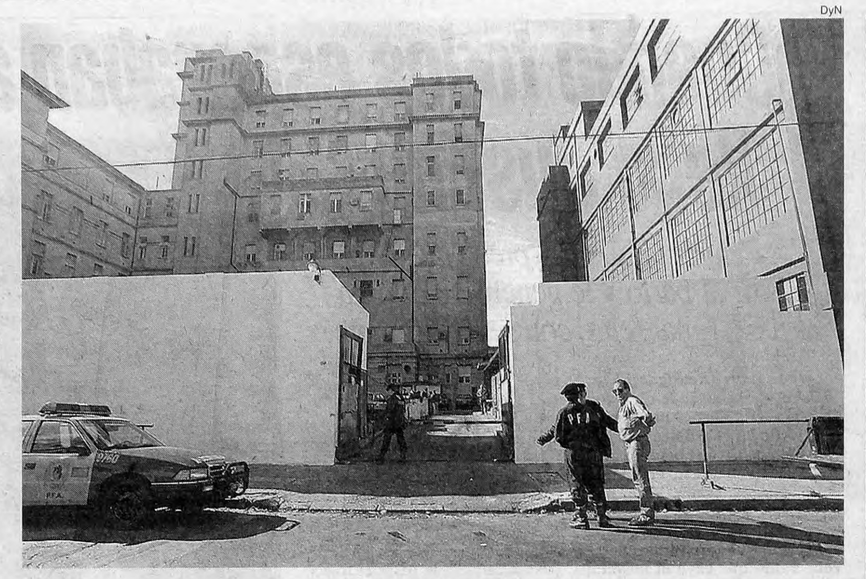
El juicio será en verdad un acto político para denunciar la irregular situación de Don Chicho. Estará organizado por la Juventud Radical de San Miguel y el Sindicato de Trabajadores Municipales, y cuenta con la adhesión del Foro Multisectorial de San Miguel.

De Luca está procesado en una causa por incumplimiento de los deberes del funcionario público y malversación de fondos. La Justicia le dictó prisión preventiva, pero Don Chicho huyó y actualmente se encuentra prófugo. En su auxilio fue el mismísimo Eduardo Duhalde. El gobernador bonaerense envió de urgencia un proyecto que la Legislatura provincial aprobó en 48 horas, por el que se modificó la Ley Orgánica Municipal. A partir de ahora, los intendentes denunciados ante la Justicia serán destituidos sólo cuando haya sentencia en firme.

La actuación de un juicio oral y público contra Don Chicho no dejará librado ningún detalle. Los testigos son, por ejemplo, un desocupado, un médico del hospital, un perseguido ideológico, un docente municipal, un comerciante coimeado, un vecino... y un testigo de la defensa.


**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

**Página/12**



DyN

**Agentes de la Policía Federal en el Hospital Israelita.**
*Había bibliografía nazi en una relojería de Morón.*

Hubo una amenaza de bomba contra el Hospital Israelita. Además, en otra llamada al mismo lugar, un hombre atribuyó la profanación de tumbas en La Tablada a un "Comando Dignidad" y amenazó con nuevos atentados. La policía allanó una relojería en Morón e investiga las relaciones entre grupos neonazis y "servicios" desocupados.

UN COMANDO AMENAZA A LA COMUNIDAD JUDIA

# "Van a volar por los aires"

*(Por Raúl Kollmann)* **"Tomá nota. En las próximas 48 horas va a haber más atentados. A partir del jueves a las 18 horas les vamos a dar el vuelto de La Tablada (por el cementerio). Ustedes todos van a volar por los aires. Nosotros nos hacemos cargo de los hechos acaecidos en el cementerio israelita. Somos el Comando Dignidad Nacional. Les vamos a mandar un fax." Esta frase, dictada lentamente a la telefonista del Hospital Israelita, constituyó la primera reivindicación de la profanación de tumbas ocurrida el sábado en La Tablada. Como resulta lógico, el Comando Dignidad es desconocido y su nombre seguramente fue inventado para la ocasión. Anoche, tal como adelantó *Página/12*, se procedía a allanar una relojería de Morón donde se habrían hecho las fotocopias de panfletos furiosamente antisemitas que se distribuyeron en los últimos tiempos en la zona oeste. Una de las hipótesis es que alguno de los grupos que hacían los volantes estuvo relacionado con las profanaciones.**

Las amenazas al Hospital Israelita provocaron enorme revuelo en el barrio de Flores y volvieron a conmover a la comunidad judía local, ya impactada por las pintadas nazis en el cementerio de La Tablada. Una gran cantidad de patrulleros, vehículos de la Brigada de Explosivos y otros móviles policiales rodearon el hospital, que además fue recorrido palmo a palmo para determinar si había algún artefacto explosivo. La amenaza resultó ser falsa.

Paralelamente, en el centro de Morón se concretaba el allanamiento de un comercio en el que se habrían sacado numerosas fotocopias de volantes antijudíos posteriormente distribuidos en la zona. Los panfletos variaban en la firma, algunas veces el nombre de la supuesta organización era Verdad y Justicia; en otros panfletos figuraba un supuesto Movimiento Patriótico Cívico Militar y no faltaban Acción Nacional y Comando Nacional. Los textos son más bien burdos, por lo que se especula que la célula tiene poca formación ideológica y podría más bien estar integrada por hombres que estuvieron en la policía o en algún servicio de inteligencia.

Hasta anoche, había dos líneas de investigación:

- Un grupo neonazi, que hizo los volantes y también la profanación. La célula sería de la zona oeste y viene actuando desde hace más de un año. En favor de esta hipótesis está el hecho de que las pintadas en el cementerio tenían cierta elaboración ideológica y son un calco de la negación del Holocausto que plantean los neonazis europeos.
- Se trata de un grupo de ex policías o ex integrantes de servicios de inteligencia, algo que ya se vio en 1991, cuando se produjo la profanación de tumbas en Berazategui. En esta hipótesis se mezcla el odio racial, con internas de las fuerzas de seguridad e internas políticas de la zona.

El juez Aníbal Termite sostiene que está trabajando las dos variantes.

Aunque una de las hipótesis es que quienes hicieron los volantes pueden estar relacionados con la profanación de tumbas, tampoco se descarta que no haya conexión entre ambos hechos.

## "¿Dónde está la Iglesia?"

El embajador de Israel en Buenos Aires criticó ayer a la Iglesia Católica argentina por no repudiar los recientes "rebrotes antisemitas" registrados en el país. "Quiero destacar el silencio de la Iglesia Católica. No puedo entender por qué hasta ahora no escuchamos declaraciones de repudio por su parte". Avirán dijo que "no sólo la comunidad judía debe responder, tiene que haber una reacción de toda la sociedad frente a las últimas acciones antisemitas como la profanación de tumbas en el cementerio de La Tablada".

Avirán hizo referencia también a las declaraciones del general Guillermo Suárez Mason, quien sostuvo que los militares argentinos debieron legalizar la tortura "como se hace en Israel". "La comunidad judía le ha iniciado una querella, pero no es suficiente. Yo querría escuchar el repudio de toda la sociedad argentina", sostuvo el embajador.

Como ya es tradicional, Avirán volvió a reiterar su tradicional advertencia de que puede haber un tercer atentado en la Argentina. "Como en los dos anteriores no fueron detenidos los culpables, el peligro sigue presente", aseguró.

## Otra impunidad

Las Madres de Plaza de Mayo convocaron a una manifestación para hoy a las tres y media de la tarde en repudio por los ataques antisemitas. "Frente a la impunidad de los ataques anteriores y a los ataques permanentes que sufre la comunidad judía, como la reciente violación de tumbas en el cementerio de La Tablada y las amenazas de bombas contra el Hospital Israelita, sentimos la necesidad de manifestarnos", dice el comunicado de las Madres. La demostración se realizará en la Plaza de Mayo durante la habitual ronda de los jueves.

Por otra parte, el presidente de la DAIA, Rubén Beraja, se reunió ayer con el vicegobernador bonaerense Rafael Romá y le pidió que siga el proceso de depuración de la policía de la provincia. El encuentro se produjo a raíz de la profanación de tumbas en La Tablada, por lo que se consideraron nuevas medidas de seguridad para los cementerios israelitas y hubo un compromiso de Romá de volcar la mayor cantidad de efectivos a la investigación.

## Daer sigue con el "no"

La CGT consideró "inaplicables" los proyectos oficiales de flexibilización laboral. "La desregulación de las obras sociales y la modificación al sistema de indemnización por despido apuntan a romper con el modelo sindical argentino y no tienen sustento para ser aplicadas", señaló ayer el titular de la central, Rodolfo Daer, durante la inauguración de la octava conferencia regional de la Federación Internacional de Empleados, Técnicos y Profesionales (Iro-FIET). En el acto participaron los titulares de los gremios bancario, Juan José Zanola, sanidad, Carlos West Ocampo, y metalúrgico, Francisco Gutiérrez. También el secretario general de FIET, Philip Jenning, quien tuvo duras palabras contra los proyectos flexibles impulsados por el presidente Menem. "Sus políticas no son aceptables, son injustas e imposibles", dijo.

## Vaca sigue en coma

El senador justicialista Eduardo Vaca continúa en estado de coma secundario, asistido con un respirador artificial, y su pronóstico sigue siendo reservado, informaron ayer los médicos que lo atienden en la Clínica Bazterrica. El senador sufrió el lunes por la noche una indisposición en el momento en que participaba de una reunión del Consejo metropolitano del PJ. De allí fue trasladado a la clínica, donde se le diagnosticó un cuadro con cifras muy elevadas de presión arterial. De acuerdo con el parte médico de ayer, a Vaca se le practicó una tomografía computada de control "que muestra la evolución esperada de sus lesiones originales". El informe también consignó la presencia de una infección pulmonar incipiente –causada por estar siendo asistido por un respirador artificial– que "motivó la indicación de antibióticos".

## Controladores laborales

El Ministerio de Trabajo "podrá autorizar" a los sindicatos a colaborar con la fiscalización del trabajo en negro a través de los denominados "controladores laborales". Así lo estableció ayer el Gobierno mediante un decreto que deja en manos de la cartera laboral la supervisión de los sindicatos y la posibilidad de revocar, "en cualquier momento y sin expresión de causa", la autorización para que estos ejerzan dichos controles.

## AUTOMOTORES

La Cámara de Diputados aprobó anoche una modificación del Código Penal para reducir las penas por robo de automotores, con lo que ahora ese delito será castigado con cinco años de prisión como mínimo y quince de máximo. Anteriormente, el robo de vehículos agravado por el uso de armas tenía una pena de nueve años, mayor al homicidio simple, para cuyo caso se preveía ocho años. Esas penas fueron reiteradamente criticadas desde sectores vinculados CON los derechos humanos que las consideraban excesivas.

## Careo en suspenso

El juez Oscar Quintana, quien investiga el asesinato del padre Mario Borgione, suspendió el careo que se debía realizar ayer entre los detenidos Gustavo Manna y Fernando Roldán, al negarse este último a participar del debate. Ambos están acusados de haber matado al cura, pero cada uno alega su inocencia e inculpa al otro como autor del delito.

## Paternidad responsable

Los hospitales de Mendoza comenzarán a brindar información sobre salud reproductiva y deberán proveer de los distintos métodos anticonceptivos a aquellas personas que lo soliciten. Así fue dispuesto en una ley aprobada por la Legislatura provincial para promover la "maternidad y paternidad responsable".

# Cuando todos esperaban a Atila, llegó Justine

*Nació ayer la hija del preso que pidió asistir al parto y le generó un dilema al juez. Final feliz, con sexo diferente.*

*(Por Andrea Rodríguez)* **A las tres de la tarde le quitaron las esposas. "Sólo por una hora", le advirtió un guardiacárcel. Recién cuando tuvo el bebé en brazos le avisaron que no era el machito que esperaba, sino una chancleta. No fue el único sorprendido: hasta el juez estaba convencido de que venía un varón. Tanto que cayó al hospital con una batita de Boca Juniors como regalo. Fue el final feliz para una complicado caso judicial que se comentó durante toda la semana en Tribunales.**

Esta historia comenzó hace un mes, cuando Natalia S. se presentó en Tribunales con una panza de ocho meses a pedirle al juez federal Jorge Ballestero que autorizara a su esposo, preso en una cárcel porteña, a asistir al nacimiento de su segundo hijo.

–Espero que usted me entienda, para mí es muy importante que Fabián esté en el parto –le dijo Natalia al secretario del juez, Pablo Slonimsqui.

El pedido parecía razonable, pero planteaba un raro dilema, difícil de resolver. En principio, no existían antecedentes sobre el traslado de un preso a una sala de partos. Además, ¿cómo garantizar el control del detenido dentro de un quirófano, donde hay instrumental que puede ser utilizado como arma? ¿Y si el preso aprovechaba la oportunidad para intentar una fuga?

El juez se enfrentó así a varios interrogantes. Tampoco parecía razonable que el preso presenciara el parto esposado a un par de guardiacárceles que controlaran cualquier reacción imprevista. Ni que Natalia estuviera acompañada por su esposo a cambio de pasar el trance violento de parir en presencia de los custodios. Además, los rígidos reglamentos del Servicio Penitenciario Federal no contemplaban la salida de un detenido para una ocasión como ésta. Hasta aquí, la respuesta más lógica para el pedido de Natalia parecía ser un "no".

Sin embargo, el magistrado pesó en la balanza otras consideraciones. A saber: la importancia que –según psicólogos y obstetras– tiene la presencia paterna en el nacimiento y las primeras horas de vida del bebé y los mandatos de las convenciones internacionales sobre derechos humanos y tratamiento de presos, que hablan del derecho de los detenidos a mantener sus lazos familiares. En el mismo sentido se pronuncian también las leyes nacionales.

El juez y su secretario consideraron, finalmente, que Fabián O. no era un preso peligroso y que su comportamiento en la cárcel era bueno. Encontraron entonces una salida intermedia para el dilema: cuando el parto se anunciara, Fabián sería trasladado desde el penal hasta la maternidad, para esperar el nacimiento del niño en una habitación reservada a la madre.

Así se hizo. "Todo salió tal cual lo previsto, sin ningún inconveniente, pero con algunas sorpresas", contó ayer a este diario el secretario Slonimsqui.

Natalia empezó con las contracciones a las cuatro de la mañana, y a las 8.07 nació el bebé que, según las ecografías, iba a ser un varón, pero que resultó una niña. Atila era el nombre elegido por Fabián y su esposa para la criatura, que finalmente se llamó Justine.

Tal cual lo previsto, Fabián llegó a la maternidad acompañado por dos guardiacárceles que, una vez frente a la habitación reservada para la madre, le quitaron las esposas y aguardaron pacientemente afuera durante la hora que le llevó al padre conocer a su nuevo hijo.

# Historias de mamás y papás postizos

## ENCUENTRO DE PADRES CUIDADORES

En todo el país las "madres y padres cuidadores" son más de dos mil. Se ocupan del cuidado y la atención de chicos sin familia o a los que sus verdaderas familias no pueden atender. Algunos terminan adoptando a los chicos que reciben en sus casas, como Irma Escobar, a la que una madre le dijo: "Usted lo quiere más que yo, quédeselo". Ayer 460 de ellos se reunieron en Parque Norte para participar de una jornada de capacitación. Aquí cuentan sus historias.



Mario Manusia

### "Una cama calentita"

Carlos Balestrieri tiene 26 años, pero su vida dista mucho de la de cualquier hombre de su edad. Se casó a los 21 y tiene dos hijos, como tantos otros, pero –y aquí está la diferencia– dirige junto con su madre, su padre y su esposa el Hogar María Virgen Madre, de Castelar, donde albergan a 40 chicos, la mayoría grupos de hermanitos, de dos meses a 16 años, rescatados por la Justicia de situaciones de riesgo extremas.

–*¿Alguna vez te planteaste la posibilidad de dejar todo y vivir sólo con tu esposa y tus dos hijos?*

–No. La idea del hogar surgió hace tres años por una locura de mi madre. Pero ahora no dejaría esto por nada. Cuando fui papá me empecé a preguntar por qué si mi hijo podía tener una cama calentita, otros no la tenían. Sé que a mis hijos les estoy dando la enseñanza más importante que es darle a un necesitado. Los estoy educando dentro de un marco de solidaridad. La nuestra es una gran familia. Y sé que la fuerza para hacer esto viene de arriba.

Carlos se ocupa de la parte administrativa del hogar y de llevar diariamente al colegio a los chicos en la camioneta Falcon Rural, muy desvencijada, que los acompaña desde hace años. Su esposa, de 29 años, se encarga de cocinar para semejante batallón, con la ayuda de las nenas más grandes.

"¿Cómo nos mantenemos? Recibimos del Consejo Provincial del Menor 20 becas de 270 pesos por mes, cada una –y nos prometieron algunas más– y subsidios esporádicos de la Secretaría de Desarrollo Social de la Nación."



Mario Manusia

### "Me dije: éste es mío"

Irma Escobar tiene 48 años y una mirada tierna. A los 20 se convirtió en madre soltera y 16 años más tarde decidió transformar su casa, del barrio Huaico Hondo de San Salvador de Jujuy, en un hogar para niños. Permanentemente tiene a su cargo 7 chicos. Los cuida, los manda al colegio, los cría, mientras sus madres biológicas están en la cárcel o hasta que son dados en adopción. "A veces están conmigo unos días, otras veces años", cuenta. Sabe que su relación con ellos es pasajera, temporaria, pero dice que es "horrible" cuando los vienen a buscar definitivamente. Con dos no pudo vencer a su corazón y los terminó adoptando. "Pablo, que ahora tiene 12 años, llegó a mis brazos cuando tenía cuatro meses. Cuando lo vi me dije: éste es mío. La mamá era una adolescente de 14 años. Me lo dejaron un año. El día que se lo llevaron casi me muero. No podía parar de llorar. Lo fui a visitar y volví destrozada. Una noche me golpean la puerta y era la madre. Me dijo: 'Usted lo quiere más que yo, quédeselo'. Al principio lo tenía escondido para que Minoridad de la provincia no lo descubriera, después hice los trámites y lo adopté", rememora, con los ojos vidriosos, por la emoción del recuerdo. "Cinco años después me traen a Héctor, un bebito de tres meses. Estaba desnutrido, parecía un ratoncito. La madre era deficiente mental. Todo el tiempo me decía 'no te tenés que encariñar'. Pero pasaron cinco años y el juez no podía resolver su situación. Finalmente pedí su adopción y actualmente está en trámite. Al corazón uno no lo puede mandar", afirma, convencida. Dice que el tiempo la ha hecho "más dura", pero el día que vienen a retirar a alguno de los chicos prefiere no estar en su casa. Irma recibe un subsidio mensual de la provincia de 100 pesos por chico y cobra un sueldo de 150 pesos. "Cuando no nos alcanza la plata preparo tortas y empanadas y las salgo a vender."

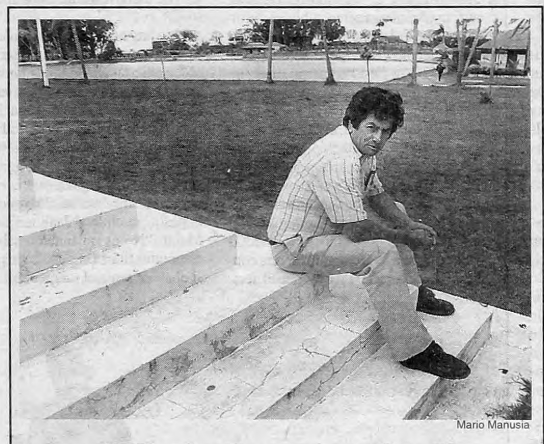
**Aparecieron espontáneamente en distintos barrios de todo el país en los últimos años y hoy las madres y padres "cuidadores" son más de dos mil. Son mujeres y hombres que se ocupan del cuidado y la atención de chicos de otras madres y padres que deben salir a trabajar o no pueden hacerse cargo de ellos por otras razones. Ponen su cuerpo, sus brazos, su corazón. Ayer, 460 de ellos, oriundos de 17 provincias, se reunieron en Parque Norte para participar de una jornada de capacitación organizada por la Secretaría de Desarrollo Social. "¿Cómo sería la vida de tantos chicos carenciados del país sin ustedes, que no sólo se ocupan de que tengan un plato de comida, sino también de una caricia, un deber hecho, un libro leído?", les preguntó el secretario Eduardo Amadeo, al dejar inaugurado el encuentro que se extenderá hasta el viernes.**

Algunos trabajan en comedores comunitarios. Otros crearon hogares donde viven los chicos hasta que son dados en adopción. Algunos reciben un subsidio estatal por su tarea. Otros, sólo la satisfacción que les dan los chicos.

Mirta Alfonso (38) es una de las madres cuidadoras. Trabaja hace 12 años en el jardín maternal La Ardillita Dormilona, de la parroquia Fátima del barrio Kilómetro 38, de Tortuguitas, provincia de Buenos Aires. Allí, cada mañana reciben a 80 chicos de 6 meses a 5 años. "Son todos muy pero muy pobres. Tratamos de darles un poco de cariño, de educarlos. No saben ni siquiera qué es un inodoro. Muchos de ellos son muy maltratados en sus casas. Al menos, sabemos que los primeros años lo van a pasar un poquito mejor", reflexiona Mirta.

"Las madres cuidadoras empezaron a surgir en su mayoría después de la hiperinflación del '89, cuando las mujeres tuvieron que salir a buscar trabajo y dejaban a sus hijos solos en sus casas, encerrados. Entonces espontáneamente las vecinas del barrio se fueron organizando para cuidarlos. Y en los últimos años se han sumado a esta iniciativa iglesias, organizaciones no gubernamentales, instituciones provinciales", explicó a este diario Rodolfo Candiano, coordinador del Programa de Fortalecimiento de la Sociedad Civil, a cargo del encuentro de capacitación que se lleva a cabo en Parque Norte, con la participación de madres y padres cuidadores de La Pampa, Río Negro, Neuquén, Chubut, Mendoza, La Rioja, San Juan, Jujuy, Tucumán, Salta, Chaco, Entre Río, Santa Fe, Formosa, Misiones, Córdoba, Buenos Aires y Capital Federal. "La idea de las estas jornadas es favorecer el intercambio de experiencias sobre cuidado infantil", explicó el funcionario.

El primer encuentro de este tipo se realizó el año pasado en Bariloche. En aquel momento las madres y padres cuidadores llegaban a los 1200. Hoy se estima que superan los dos mil, y son en su mayoría mujeres, aunque en el último tiempo se han sumado a esta tarea muchos hombres.



Mario Manusia

### "Ni cirujear pueden"

"Esto nació en mí sin querer. De pronto, me tuve que arremangar, entrar en la lucha y dejar todo por ella, dejar todo para mejorar la calidad de nuestras vidas." Esteban Vega es un luchador de alma. Tiene 55 años, 8 nietos y vive hace varios años en la Villa Capullo de Esperanza, en las afueras de la ciudad de Córdoba, un asentamiento que crece con el desempleo y que hoy conforman alrededor de 800 familias, el 77 por ciento de ellas sin trabajo.

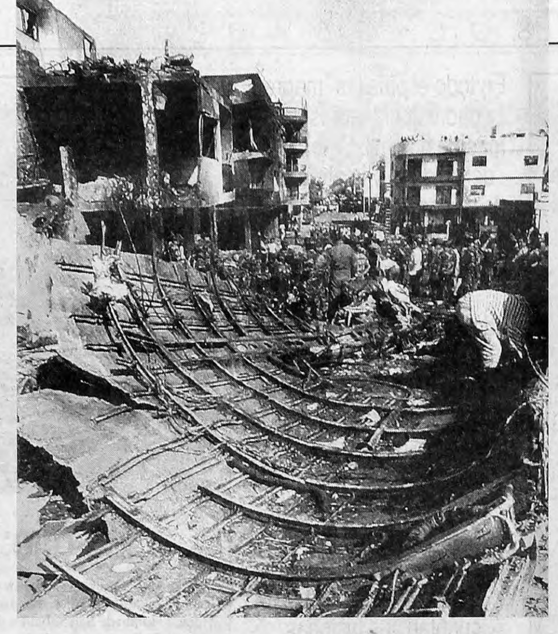
"Dos años atrás empezamos con un tacho popular, un lavarropas que hacía de olla donde la gente ponía lo que podía. Ahora tenemos un salón comunitario y damos de comer a 150 chicos, 40 abuelos y 20 mamás embarazadas o solas."

Esteban coordina el comedor comunitario a pulmón. Por esta tarea no cobra ni un peso. "Todo se hace de corazón –aclara– El problema que tenemos es que no podemos contener a todos los chicos del barrio que son alrededor de 1550. Sabemos que muchos comen día por medio, en realidad, hacen que comen algo. Al no tener trabajo los padres, no tienen de qué vivir. Ni cirujear pueden, si ya ni basura se tira en Córdoba. Y lo peor es que todos los días caen nuevos pobres al asentamiento", dice Esteban. Y se entristece.

Empezó a alimentar y cuidar hijos ajenos movido por la necesidad del asentamiento. "Soy un eterno desocupado, ni me acuerdo cuando fue la última vez que trabajé como albañil, que es lo que hice toda mi vida. Pero ocuparme del barrio me da muchas satisfacciones, poder calmar la angustia y el dolor ajeno te llena, te hace sentirte útil."

El barrio de La Dolorosa quedó en ruinas, tras la caída del carguero norteamericano.

*El balance de víctimas era provisorio. Los equipos de rescate trabajan entre los escombros.*



Un avión norteamericano, del mismo tipo del argentino que cayó en Ezeiza y con la misma carga –pescados congelados–, se estrelló ayer sobre un pueblo del Ecuador, Manta, provocando la muerte de al menos 30 personas. Golpeó contra un edificio de tres pisos y luego contra la torre de una iglesia.

# Otro Boeing 707 cayó en una ciudad ecuatoriana

**"Como una bola de fuego", dijeron los vecinos que lo vieron caer desde el cielo. Un Boeing 707 de la empresa Millon Air se incendió en el aire y luego arrasó un barrio de la ciudad ecuatoriana de Manta que, como un fatal presagio, lleva por nombre La Dolorosa. Primero golpeó contra un edificio de tres pisos, luego contra la torre de la iglesia. Después explotó e hizo arder varias manzanas del barrio obrero. El saldo contabilizado hasta la noche de ayer era de 30 muertos y unos 80 heridos, pero aún se seguía buscando entre los escombros.**

El avión de una firma norteamericana había partido de Manta y se dirigía a Miami con un carga de pescado, camarones y flores. Según contaron testigos en el lugar, poco después de haber despegado se incendió. Entonces empezó a caer y golpeó contra los edificios más altos de La Dolorosa. En la iglesia dormía un sacerdote, Gabriel León, quien seguramente nunca llegó a enterarse de que había sido víctima del avión.

Tras chocar contra la iglesia, explotaron los tanques de combustible y el avión se estrelló arrasando decenas de tejados. El fuego se extendió de una a otra casa, sin dar tiempo a sus habitantes a abandonarlas. La Dolorosa se convirtió en un infierno: gritos desesperados desde el interior de las casas, heridos pidiendo auxilio entre cuerpos carbonizados, y todo iluminado sólo por las llamas, ya que la electricidad había quedado cortada. En las casas explotaban los tanques de gas. El olor del combustible se mezclaba con los restos del pescado hirviente que trasportaba el avión.

Bomberos, equipos de socorro civiles y militares y voluntarios colaboraron durante tres horas para apagar el fuego. Los heridos llegaban por decenas al hospital, que no daba abasto, y muchos tuvieron que ser derivados. La falta de luz complicó las tareas de rescate, que sólo se agilizaron con las primeras luces. Un vocero del hospital Rodríguez Zambrano dijo que allí entraron los cuerpos irreconocibles de unas 15 personas, así como numerosos heridos.

Las escuelas se convirtieron en refugio para las decenas de personas que quedaron sin casa. Los socorristas seguían buscando ayer entre los escombros de las viviendas, pero con pocas esperanzas de encontrar a alguien con vida. "Hasta ahora no hemos encontrado un superviviente bajo las paredes y losas de concreto de las casas", dijo un miembro de Defensa Civil.

Hasta ayer seguían siendo confusas las causas del accidente. Una de las versiones hablaba de un exceso de peso, que le habría hecho perder altura al avión. Lo cierto es que la tripulación –tres hombres, todos los cuales murieron– no tuvo siquiera tiempo de comunicar sus inconvenientes a la torre de control. "No recibimos ninguna alarma, todo transcurría normalmente y para nosotros fue una sorpresa ver cómo estalló", dijo Marco Mejía, vocero de la torre de control.

El aparato había hecho una escala en Quito, donde se subió un cargamento de rosas. Luego aterrizó en Manta, donde cargó pescado y camarones congelados, que tenían por destino Miami.

No es éste el primer accidente con un avión de la empresa Millon Air. El 28 de abril de 1995 un McDonnell Douglas DC-8 de la misma firma sobrepasó la pista del aeropuerto internacional de La Aurora, en Guatemala, y se estrelló contra viviendas de una zona marginal aledaña al aeropuerto. Murieron seis personas.

Ayer, voceros de la empresa anunciaron que entidades estadounidenses colaborarán en la investigación sobre las causas del accidente. Según el vicepresidente administrativo de Millon Air, pronto llegarán a Ecuador miembros de la Administración Federal de Aviación de Estados Unidos, de la Junta Nacional de Seguridad de Transporte, de la misma Boeing y de la Pratt and Whitney, constructora de las turbinas de la nave. La comisión de expertos internacionales se reuniría hoy con la junta de investigaciones de Ecuador. El funcionario dijo que tanto la tripulación como el avión cumplían con los requisitos técnicos y de especialización, y que aún no pueden saberse las causas del accidente.

EL CESSNA EXTRAVIADO

## Restos en la montaña

**El avión Cessna 320 que se había extraviado el domingo pasado en el trayecto entre Salta y Jujuy fue divisado ayer estrellado contra la ladera de un cerro, aunque hasta anoche se desconocía la suerte de sus dos pilotos, ya que los cuerpos de rescate aún no han llegado al lugar. De todos modos, se estima que no hay sobrevivientes.**

"El avión está impactado en las serranías de Lesser, en San Lorenzo, y presumimos que no hay sobrevivientes", explicó el secretario de Seguridad de Salta, Sergio Nazario. El Cessna fue localizado por un Hércules C-130 de la Fuerza Aérea en un cerro denominado Casa Coquena, a 3500 metros de altura y a 25 kilómetros del aeropuerto de El Aybal, al noroeste de la capital salteña.

Los grupos de rescate integrados por efectivos de la policía local, Gendarmería Nacional, Defensa Civil, Bomberos, Fuerza Aérea y otras fuerzas de seguridad se encuentran analizando las posibilidades de arribar a la región. "Se trata de una zona prácticamente impenetrable", aseguró un funcionario salteño, y explicó que se está estudiando "la posibilidad de llegar en helicóptero, bajando al personal a través de cuerdas especiales, o lo que se llama equipos para-rescate".

El Cessna 320, que pertenecía a la empresa Air Service y estaba contratado por OCA para transportar correspondencia, se había perdido el domingo cuando realizaba un vuelo entre las ciudades de Salta y San Salvador de Jujuy. Los tripulantes de la máquina eran su piloto, Víctor González, quien si bien llevaba varias horas de vuelo, era la primera vez que comandaba un avión de esas características. El copiloto era Adrián Migrone.

Tras la intensa búsqueda que se inició luego de la desaparición de la aeronave, recién a las 14.30 de ayer se logró dar con su ubicación, debido a que las condiciones climáticas desfavorables no permitían las tareas de sobrevuelo en las zonas montañosas.

UN CARGUERO

# DE PUNTA



**Un avión de carga de la Fuerza Aérea, contratado por una empresa privada para trasladar desde Chile 27 toneladas de pescado, cayó cuando se aprestaba a aterrizar en el Aeropuerto de Ezeiza, provocando la muerte de dos de sus tripulantes y heridas graves a los otros seis, todos miembros de la aviación militar. Trascendió que la máquina, un Boeing 707 que podía ser acondicionado para el transporte de pasajeros, fue hasta hace poco tiempo uno de los aviones presidenciales a disposición del presidente Carlos Menem. Con este accidente suman 45 los protagonizados por aviones militares en los últimos diez años. Seis de ellos ocurrieron en el último año y dos en el corriente mes de octubre. La aeronave se estrelló a 300 metros de la cabecera de la pista número 11, una de las tres que tiene el Aeropuerto de Ezeiza, se partió en dos y sufrió un principio de incendio.**

Murieron dos de sus tripulantes y los otros seis están gravemente heridos. El avión, al servicio de LADE, había sido contratado para transportar merluzas chilenas. En los últimos diez años hubo 45 accidentes aéreos militares, a un promedio de 4,5 por año. Otra vez –como cuando a principios de mes un helicóptero del ejército cayó en Palermo– hay dudas sobre el mantenimiento de las máquinas.

Los tripulantes fallecidos fueron el suboficial principal Ricardo Casanova, primer operador de sistema de entrega aérea, y el suboficial ayudante Juan Osores, segundo mecánico de la nave. El primero llegó muerto al Hospital de Ezeiza, y Osores, que había ingresado en estado de coma, murió pocos minutos más tarde. Con heridas graves y un diagnóstico de "estado reservado" resultaron el comandante del avión, vicecomodoro Pablo Seiro; el primer piloto, mayor Luis Blanchet Rubio; el segundo piloto, mayor Carlos López; el primer mecánico, suboficial ayudante Juan Medina; el segundo operador de sistema de entrega aérea, suboficial principal José Toledano, y el encargado del apoyo técnico, suboficial auxiliar Carlos Vera. Los heridos fueron luego internados en la sala de terapia intensiva del Hospital Aeronáutico Central.

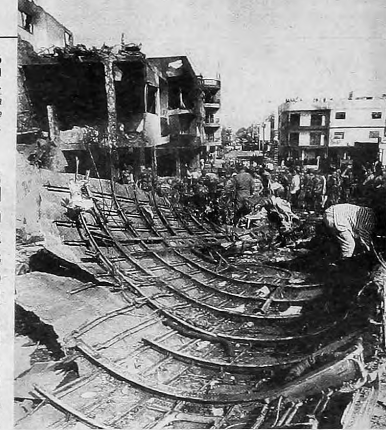
Hasta tres horas después de la tragedia, obtener información en el Aeropuerto de Ezeiza se parecía a la búsqueda del tesoro. Los periodistas iban de una oficina a otra sin encontrar la clave ni los datos precisos. Finalmente, el jefe del aeropuerto, comodoro Nicolás Rubén Benza, logró organizar una conferencia de prensa. Precisó que el accidente ocurrió a las 14.22, minutos después de que el Boeing 707 "pidiera pista para aterrizar en condiciones aparentemente normales, sin reportar ningún tipo de inconveniente a la torre de control".

"No hay ocultamiento de nada", sostuvo el comodoro Benza al ser consultado sobre las razones por las cuales el avión militar llevaba una carga contratada por una empresa privada. Pudo saberse que la máquina estaba al servicio de Líneas Aéreas del Estado (LADE), que a su vez la subalquiló a una firma particular. La carga consistía en 27 toneladas de merluza austral vendidas por la pesquera chilena Jaalmar, de Puerto Montt. "No es mi función saber eso", respondió Benza cuando se le preguntó si el avión tenía el mantenimiento ade-



El Boeing 707 resultó partido en dos por la caída. Sus tripulantes fue

*Transportaba pescados chilenos desde Santiago a Buenos Aires, contrata*

**El barrio de La Dolorosa quedó en ruinas, tras la caída del carguero norteamericano.**
*El balance de víctimas era provisorio. Los equipos de rescate trabajan entre los escombros.*

Un avión norteamericano, del mismo tipo del argentino que cayó en Ezeiza y con la misma carga –pescados congelados–, se estrelló ayer sobre un pueblo del Ecuador, Manta, provocando la muerte de al menos 30 personas. Golpeó contra un edificio de tres pisos y luego contra la torre de una iglesia.

# Otro Boeing 707 cayó en una ciudad ecuatoriana

**"Como una bola de fuego", dijeron los vecinos que lo vieron caer desde el cielo. Un Boeing 707 de la empresa Millon Air se incendió en el aire y luego arrasó un barrio de la ciudad ecuatoriana de Manta que, como un fatal presagio, lleva por nombre La Dolorosa. Primero golpeó contra un edificio de tres pisos, luego contra la torre de la iglesia. Después explotó e hizo arder varias manzanas del barrio obrero. El saldo contabilizado hasta la noche de ayer era de 30 muertos y unos 80 heridos, pero aún se seguía buscando entre los escombros.**

El avión de una firma norteamericana había partido de Manta y se dirigía a Miami con un carga de pescado, camarones y flores. Según contaron testigos en el lugar, poco después de haber despegado se incendió. Entonces empezó a caer y golpeó contra los edificios más altos de La Dolorosa. En la iglesia dormía un sacerdote, Gabriel León, quien seguramente nunca llegó a enterarse de que había sido víctima del avión.

Tras chocar contra la iglesia, explotaron los tanques de combustible y el avión se estrelló arrasando decenas de tejados. El fuego se extendió de una a otra casa, sin dar tiempo a sus habitantes a abandonarlas. La Dolorosa se convirtió en un infierno: gritos desesperados desde el interior de las casas, heridos pidiendo auxilio entre cuerpos carbonizados, y todo iluminado sólo por las llamas, ya que la electricidad había quedado cortada. En las casas explotaban los tanques de gas. El olor del combustible se mezclaba con los restos del pescado hirviente que trasportaba el avión.

Bomberos, equipos de socorro civiles y militares y voluntarios colaboraron durante tres horas para apagar el fuego. Los heridos llegaban por decenas al hospital, que no daba abasto, y muchos tuvieron que ser derivados. La falta de luz complicó las tareas de rescate, que sólo se agilizaron con las primeras luces. Un vocero del hospital Rodríguez Zambrano dijo que allí entraron los cuerpos irreconocibles de unas 15 personas, así como numerosos heridos.

Las escuelas se convirtieron en refugio para las decenas de personas que quedaron sin casa. Los socorristas seguían buscando ayer entre los escombros de las viviendas, pero con pocas esperanzas de encontrar a alguien con vida. "Hasta ahora no hemos encontrado un superviviente bajo las paredes y losas de concreto de las casas", dijo un miembro de Defensa Civil.

Hasta ayer seguían siendo confusas las causas del accidente. Una de las versiones hablaba de un exceso de peso, que le habría hecho perder altura al avión. Lo cierto es que la tripulación –tres hombres, todos los cuales murieron– no tuvo siquiera tiempo de comunicar sus inconvenientes a la torre de control. "No recibimos ninguna alarma, todo transcurría normalmente y para nosotros fue una sorpresa ver cómo estalló", dijo Marco Mejía, vocero de la torre de control.

El aparato había hecho una escala en Quito, donde se subió un cargamento de rosas. Luego aterrizó en Manta, donde cargó pescado y camarones congelados, que tenían por destino Miami.

No es éste el primer accidente con un avión de la empresa Millon Air. El 28 de abril de 1995 un McDonnell Douglas DC-8 de la misma firma sobrepasó la pista del aeropuerto internacional de La Aurora, en Guatemala, y se estrelló contra viviendas de una zona marginal aledaña al aeropuerto. Murieron seis personas.

Ayer, voceros de la empresa anunciaron que entidades estadounidenses colaborarán en la investigación sobre las causas del accidente. Según el vicepresidente administrativo de Millon Air, pronto llegarán a Ecuador miembros de la Administración Federal de Aviación de Estados Unidos, de la Junta Nacional de Seguridad de Transporte, de la misma Boeing y de la Pratt and Whitney, constructora de las turbinas de la nave. La comisión de expertos internacionales se reuniría hoy con la junta de investigaciones de Ecuador. El funcionario dijo que tanto la tripulación como el avión cumplían con los requisitos técnicos y de especialización, y que aún no pueden saberse las causas del accidente.

EL CESSNA EXTRAVIADO

## Restos en la montaña

**El avión Cessna 320 que se había extraviado el domingo pasado en el trayecto entre Salta y Jujuy fue divisado ayer estrellado contra la ladera de un cerro, aunque hasta anoche se desconocía la suerte de sus dos pilotos, ya que los cuerpos de rescate aún no han llegado al lugar. De todos modos, se estima que no hay sobrevivientes.**

"El avión está impactado en las serranías de Lesser, en San Lorenzo, y presumimos que no hay sobrevivientes", explicó el secretario de Seguridad de Salta, Sergio Názario. El Cessna fue localizado por un Hércules C-130 de la Fuerza Aérea en un cerro denominado Casa Coquena, a 3500 metros de altura y a 25 kilómetros del aeropuerto de El Aybal, al noroeste de la capital salteña.

Los grupos de rescate integrados por efectivos de la policía local, Gendarmería Nacional, Defensa Civil, Bomberos, Fuerza Aérea y otras fuerzas de seguridad se encuentran analizando las posibilidades de arribar a la región. "Se trata de una zona prácticamente impenetrable", aseguró un funcionario salteño, y explicó que se está estudiando "la posibilidad de llegar en helicóptero, bajando al personal a través de cuerdas especiales, o lo que se llama equipos para-rescate".

El Cessna 320, que pertenecía a la empresa Air Service y estaba contratado por OCA para transportar correspondencia, se había perdido el domingo cuando realizaba un vuelo entre las ciudades de Salta y San Salvador de Jujuy. Los tripulantes de la máquina eran su piloto, Víctor González, quien si bien llevaba varias horas de vuelo, era la primera vez que comandaba un avión de esas características. El copiloto era Adrián Migrone.

Tras la intensa búsqueda que se inició luego de la desaparición de la aeronave, recién a las 14.30 de ayer se logró dar con su ubicación, debido a que las condiciones climáticas desfavorables no permitían las tareas de sobrevuelo en las zonas montañosas.

UN CARGUERO DE LA FUERZA AEREA SE ESTRELLO EN EZEIZA

# DE PUNTA CONTRA LA PISTA

**Un avión de carga de la Fuerza Aérea, contratado por una empresa privada para trasladar desde Chile 27 toneladas de pescado, cayó cuando se aprestaba a aterrizar en el Aeropuerto de Ezeiza, provocando la muerte de dos de sus tripulantes y heridas graves a los otros seis, todos miembros de la aviación militar. Trascendió que la máquina, un Boeing 707 que podía ser acondicionado para el transporte de pasajeros, fue hasta hace poco tiempo uno de los aviones presidenciales a disposición del presidente Carlos Menem. Con este accidente suman 45 los protagonizados por aviones militares en los últimos diez años. Seis de ellos ocurrieron en el último año y dos en el corriente mes de octubre. La aeronave se estrelló a 300 metros de la cabecera de la pista número 11, una de las tres que tiene el Aeropuerto de Ezeiza, se partió en dos y sufrió un principio de incendio.**

**Murieron dos de sus tripulantes y los otros seis están gravemente heridos. El avión, al servicio de LADE, había sido contratado para transportar merluzas chilenas. En los últimos diez años hubo 45 accidentes aéreos militares, a un promedio de 4,5 por año. Otra vez –como cuando a principios de mes un helicóptero del ejército cayó en Palermo– hay dudas sobre el mantenimiento de las máquinas.**

Los tripulantes fallecidos fueron el suboficial principal Ricardo Casanova, primer operador de sistema de entrega aérea, y el suboficial ayudante Juan Osores, segundo mecánico de la nave. El primero llegó muerto al Hospital de Ezeiza, y Osores, que había ingresado en estado de coma, murió pocos minutos más tarde. Con heridas graves y un diagnóstico de "estado reservado" resultaron el comandante del avión, vicecomodoro Pablo Seiro; el primer piloto, mayor Luis Blanchet Rubio; el segundo piloto, mayor Carlos López; el primer mecánico, suboficial ayudante Juan Medina; el segundo operador de sistema de entrega aérea, suboficial principal José Toledano, y el encargado del apoyo técnico, suboficial auxiliar Carlos Vera. Los heridos fueron luego internados en la sala de terapia intensiva del Hospital Aeronáutico Central.

Hasta tres horas después de la tragedia, obtener información en el Aeropuerto de Ezeiza se parecía a la búsqueda del tesoro. Los periodistas iban de una oficina a otra sin encontrar la clave ni los datos precisos. Finalmente, el jefe del aeropuerto, comodoro Nicolás Rubén Benza, logró organizar una conferencia de prensa. Precisó que el accidente ocurrió a las 14.22, minutos después de que el Boeing 707 "pidiera pista para aterrizar en condiciones aparentemente normales, sin reportar ningún tipo de inconveniente a la torre de control".

"No hay ocultamiento de nada", sostuvo el comodoro Benza al ser consultado sobre las razones por las cuales el avión militar llevaba una carga contratada por una empresa privada. Pudo saberse que la máquina estaba al servicio de Líneas Aéreas del Estado (LADE), que a su vez la subalquiló a una firma particular. La carga consistía en 27 toneladas de merluza austral vendidas por la pesquera chilena Jaalmar, de Puerto Montt. "No es mi función saber eso", respondió Benza cuando se le preguntó si el avión tenía el mantenimiento adecuado. El funcionario aclaró, por otra parte, que "por ahora es imposible saber las causas del accidente, hasta que no se expida la Junta Investigadora de Accidentes de Aviación".

El avión cayó unos 300 metros antes de tomar contacto con el asfalto de la pista número 11. Los testigos presenciales les dijeron que, poco antes de caer, el ala delantera derecha se fue de costado y se clavó en la tierra. Veinte metros más adelante se estrelló de lleno el sector de la cabina, que quedó virtualmente destrozado. La punta de la aeronave fue lo único que mantenía su forma original. La parte de la cola se separó y continuó otros treinta metros su vuelo final, hasta que se detuvo sobre el pastizal. Los tres pares de ruedas del tren de aterrizaje quedaron diseminados en unos 200 metros a la redonda.

Como resumen de la tragedia humana, sobre un costado de la cabina, los grupos de socorro de la Policía Aeronáutica Nacional habían amontonado algunas prendas personales de las víctimas. Se podían ver ocho bolsos de mano, los restos del plan de vuelo y una campera de color negro totalmente cubierta de sangre. Muy cerca había quedado tirado uno de los depósitos de aceite de una de las cuatro turbinas del Boeing. En la cola del avión estaba depositada la mayor parte de la carga. El resto había volado por los aires, luego de impactar la cabina, y la merluza austral será alimento para los roedores que abundan en la zona. A pesar del accidente, la entrada y salida de aviones no fue interrumpida en ningún momento. Poco después de la tragedia, el presidente Menem y el ministro del Interior, Carlos Corach, realizaron un sobrevuelo por el sector donde ocurrió el siniestro. Fuentes de la Fuerza Aérea dijeron no tener conocimiento de que el Boeing 707 haya sido uno de los aviones presidenciales, pero la versión circuló poco después de ocurrido el accidente. "Si realmente el avión fuera viejo no estaría volando", fue la única respuesta que dio el comodoro Benza cuando se lo consultó acerca del estado actual de la aeronave.

El vicecomodoro Pablo Omar Seiro, comandante de la nave, que resultó gravemente herido, era un aviador "de vasta experiencia, con más de 155 horas de vuelo", sostuvo una fuente de la Fuerza Aérea. Se dijo que Seiro participó incluso en un operativo de rescate que Naciones Unidas realizó en Marruecos en noviembre del año pasado. Las causas del accidente se conocerán dentro de "varios meses", anticipó el comodoro Benza. Sin embargo, un vocero de la Fuerza Aérea mencionó algunas posibles hipótesis: una ráfaga de viento que desestabilizó al avión, la pérdida de potencia de alguno de los motores, el desplazamiento del centro de gravedad de la carga o, en última instancia, "un pájaro que se metió en una de las turbinas".



**El Boeing 707 resultó partido en dos por la caída. Sus tripulantes fueron expulsados.**
*Transportaba pescados chilenos desde Santiago a Buenos Aires, contratado por Aerolíneas Argentinas.*

## Record de accidentes

Desde mayo de 1986 hasta la fecha se registraron 45 accidentes que involucraron a aeronaves militares, en los que murieron un centenar de personas. Seis de ellos ocurrieron durante este año, y en el curso de este mes hubo dos. El relevamiento fue realizado por el Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría, cuyo titular, Rosendo Fraga, dijo ayer a este diario que "en la tendencia se evidencia que la frecuencia de los accidentes militares es claramente superior a la de los accidentes de la aviación civil o comercial". Para Fraga, en esa "tendencia" se inscribe, como una de las causas, "la restricción presupuestaria de las Fuerzas Armadas". Como ejemplo, indicó que la Fuerza Aérea maneja este año un presupuesto de 65 millones de dólares, mientras la chilena, por ejemplo, dispone de 270. El trabajo de investigación en base a informaciones públicas realizado por el centro de estudios que dirige Fraga reveló que desde hace una década se produjeron 45 accidentes, lo que da un promedio de 4,5 accidentes por año. En 1986 y 1987 se registraron tres accidentes por año; en 1988 fueron siete; en 1989 y 1990, cinco por año; en 1992, sólo dos; 1993 tuvo el record de nueve; en 1995, cayeron cinco aeronaves, y en 1996, ya van seis. En cuanto a las fuerzas a las que pertenecían las naves siniestradas, 29 (el 64,4 por ciento) eran de la Fuerza Aérea; 8 (el 17,8 por ciento) correspondían al Ejército; 4 (8,9 por ciento) eran de la Armada y otras 4 (8,9 por ciento) de la Gendarmería.

El estudio concluye que accidentes de este tipo –protagonizados por aviones y helicópteros– involucraron a prácticamente todos los tipos de aeronaves con los que cuentan las Fuerzas Armadas.

CONTRATOS Y SUBCONTRATOS AEREOS

## LADE y sus nuevos mercados

**El accidente de un avión militar que transportaba una carga civil, ocurrido ayer en Ezeiza, dejó abierta una serie de interrogantes sobre la forma en que operan las naves de la Fuerza Aérea, utilizadas por la empresa Líneas Aéreas del Estado (LADE) para vuelos comerciales. El vuelo habría sido subcontratado por la empresa Aerolíneas Argentinas para transportar 27 toneladas de merluza hacia Ezeiza, desde donde debían embarcarse con destino a Madrid. El subcontrato es una operación normal entre compañías aéreas, según admiten las propias empresas. "Lo hacen para bajar costos, pero muchas veces subcontratan a empresas extranjeras, con lo que les quitan el trabajo a pilotos y técnicos argentinos", advirtió Eduardo Cavalli, titular de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA). La misma nave había sido contratada por la empresa Lufthansa para un vuelo de carga que nunca se realizará, informó anoche la Fuerza Aérea.**

De acuerdo con un comunicado emitido ayer por la Fuerza Aérea, el Boeing 707 siniestrado "efectuaba un vuelo de carga ordenado por la superioridad". Sin embargo, la nave, identificada con la sigla LD 5025, realizaba un viaje de índole comercial, transportando una carga propiedad de una empresa privada.

El empresario Alejandro Rodríguez, de la empresa chilena Jaalmar, que embarcó las 27 toneladas de merluza con destino a España, dijo que "tenía entendido que el carguero había sido contratado con Aerolíneas Argentinas". Un funcionario de esa empresa de aeronavegación reconoció que Aerolíneas había sido contratada para llevar la carga desde Ezeiza a Barajas, pero dijo que desconocía si su empresa había subcontratado el vuelo desde Chile con LADE. "La comercialización del transporte de bodega lo hizo la empresa Florida Jet", aseguró el ejecutivo, que pidió reserva de su identidad.

"La empresa LADE no debería competir con las líneas privadas, ya que su función es la de realizar vuelos de fomento, de explotar las rutas no utilizadas por las aerolíneas comerciales", dijo Cavalli a **Página/12**. En la empresa estatal nadie quiso responder a las consultas de este diario, para explicar cómo opera la compañía y, para toda respuesta, remitían a la oficina de prensa de la Fuerza Aérea.

Desde allí, mediante un comunicado, se aclaró por la noche que LADE es el "organismo idóneo para la realización de servicios de transporte aéreo de cargas no regulares internas e internacionales, facultado por el decreto 425, del 5 de febrero de 1974". El decreto se fundamenta en "la necesidad de obtener el mayor rendimiento posible de los medios que dispone el Estado y que puedan contribuir efectivamente a la captación de nuevos mercados para productos nacionales". Agrega que esta disposición contribuye "al desarrollo del comercio interno e internacional del país, especialmente en el ámbito regional, donde la creciente demanda de bodega aérea no puede ser satisfecha en cantidad y oportunidad por las empresas aerocomerciales locales".

Distintas autoridades de la Fuerza Aérea consultadas por **Página/12** explicaron que los fondos recaudados por LADE se aplican al mantenimiento de las aeronaves, pero no precisaron cuáles son los mecanismos ni qué porcentaje de los recaudado se destina a ese fin. En lo que sí coincidieron las fuentes es en que los vuelos comerciales "sirven más que nada para el entrenamiento de pilotos". "Ya que casi no podemos volar en aviones de combate, por falta de recursos, lo hacemos en aeronaves comerciales", afirmó un alto oficial de la fuerza.

DE LA FUERZA AEREA SE ESTRELLO EN EZEIZA

# CONTRA LA PISTA

## Record de accidentes

Desde mayo de 1986 hasta la fecha se registraron 45 accidentes que involucraron a aeronaves militares, en los que murieron un centenar de personas. Seis de ellos ocurrieron durante este año, y en el curso de este mes hubo dos. El relevamiento fue realizado por el Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría, cuyo titular, Rosendo Fraga, dijo ayer a este diario que "en la tendencia se evidencia que la frecuencia de los accidentes militares es claramente superior a la de los accidentes de la aviación civil o comercial". Para Fraga, en esa "tendencia" se inscribe, como una de las causas, "la restricción presupuestaria de las Fuerzas Armadas". Como ejemplo, indicó que la Fuerza Aérea maneja este año un presupuesto de 65 millones de dólares, mientras la chilena, por ejemplo, dispone de 270. El trabajo de investigación en base a informaciones públicas realizado por el centro de estudios que dirige Fraga reveló que desde hace una década se produjeron 45 accidentes, lo que da un promedio de 4,5 accidentes por año. En 1986 y 1987 se registraron tres accidentes por año; en 1988 fueron siete; en 1989 y 1990, cinco por año; en 1992, sólo dos; 1993 tuvo el record de nueve; en 1995, cayeron cinco aeronaves, y en 1996, ya van seis. En cuanto a las fuerzas a las que pertenecían las naves siniestradas, 29 (el 64,4 por ciento) eran de la Fuerza Aérea; 8 (el 17,8 por ciento) correspondían al Ejército; 4 (8,9 por ciento) eran de la Armada y otras 4 (8,9 por ciento) de la Gendarmería.

El estudio concluye que accidentes de este tipo –protagonizados por aviones y helicópteros– involucraron a prácticamente todos los tipos de aeronaves con los que cuentan las Fuerzas Armadas.

cuado. El funcionario aclaró, por otra parte, que "por ahora es imposible saber las causas del accidente, hasta que no se expida la Junta Investigadora de Accidentes de Aviación".

El avión cayó unos 300 metros antes de tomar contacto con el asfalto de la pista número 11. Los testigos presenciales dijeron que, poco antes de caer, el ala delantera derecha se fue de costado y se clavó en la tierra. Veinte metros más adelante se estrelló de lleno el sector de la cabina, que quedó virtualmente destrozado. La punta de la aeronave fue lo único que mantenía su forma original. La parte de la cola se separó y continuó otros treinta metros su vuelo final, hasta que se detuvo sobre el pastizal. Los tres pares de ruedas del tren de aterrizaje quedaron diseminados en unos 200 metros a la redonda.



...ron expulsados.
*...ado por Aerolíneas Argentinas.*

Como resumen de la tragedia humana, sobre un costado de la cabina, los grupos de socorro de la Policía Aeronáutica Nacional habían amontonado algunas prendas personales de las víctimas. Se podían ver ocho bolsos de mano, los restos del plan de vuelo y una campera de color negro totalmente cubierta de sangre. Muy cerca había quedado tirado uno de los depósitos de aceite de una de las cuatro turbinas del Boeing. En la cola del avión estaba depositada la mayor parte de la carga. El resto había volado por los aires, luego de impactar la cabina, y la merluza austral será alimento para los roedores que abundan en la zona. A pesar del accidente, la entrada y salida de aviones no fue interrumpida en ningún momento. Poco después de la tragedia, el presidente Menem y el ministro del Interior, Carlos Corach, realizaron un sobrevuelo por el sector donde ocurrió el siniestro. Fuentes de la Fuerza Aérea dijeron no tener conocimiento de que el Boeing 707 haya sido uno de los aviones presidenciales, pero la versión circuló poco después de ocurrido el accidente. "Si realmente el avión fuera viejo no estaría volando", fue la única respuesta que dio el comodoro Benza cuando se lo consultó acerca del estado actual de la aeronave.

El vicecomodoro Pablo Omar Seiro, comandante de la nave, que resultó gravemente herido, era un aviador "de vasta experiencia, con más de 155 horas de vuelo", sostuvo una fuente de la Fuerza Aérea. Se dijo que Seiro participó incluso en un operativo de rescate que Naciones Unidas realizó en Marruecos en noviembre del año pasado. Las causas del accidente se conocerán dentro de "varios meses", anticipó el comodoro Benza. Sin embargo, un vocero de la Fuerza Aérea mencionó algunas posibles hipótesis: una ráfaga de viento que desestabilizó al avión, la pérdida de potencia de alguno de los motores, el desplazamiento del centro de gravedad de la carga o, en última instancia, "un pájaro que se metió en una de las turbinas".

CONTRATOS Y SUBCONTRATOS AEREOS

# LADE y sus nuevos mercados

**El accidente de un avión militar que transportaba una carga civil, ocurrido ayer en Ezeiza, dejó abierta una serie de interrogantes sobre la forma en que operan las naves de la Fuerza Aérea, utilizadas por la empresa Líneas Aéreas del Estado (LADE) para vuelos comerciales. El vuelo habría sido subcontratado por la empresa Aerolíneas Argentinas para transportar 27 toneladas de merluza hacia Ezeiza, desde donde debían embarcarse con destino a Madrid. El subcontrato es una operación normal entre compañías aéreas, según admiten las propias empresas. "Lo hacen para bajar costos, pero muchas veces subcontratan a empresas extranjeras, con lo que les quitan el trabajo a pilotos y técnicos argentinos", advirtió Eduardo Cavalli, titular de la Asociación de Pilotos de Líneas Aéreas (APLA). La misma nave había sido contratada por la empresa Lufthansa para un vuelo de carga que nunca se realizará, informó anoche la Fuerza Aérea.**

De acuerdo con un comunicado emitido ayer por la Fuerza Aérea, el Boeing 707 siniestrado "efectuaba un vuelo de carga ordenado por la superioridad". Sin embargo, la nave, identificada con la sigla LD 5025, realizaba un viaje de índole comercial, transportando una carga propiedad de una empresa privada.

El empresario Alejandro Rodríguez, de la empresa chilena Jaalmar, que embarcó las 27 toneladas de merluza con destino a España, dijo que "tenía entendido que el carguero había sido contratado con Aerolíneas Argentinas". Un funcionario de esa empresa de aeronavegación reconoció que Aerolíneas había sido contratada para llevar la carga desde Ezeiza a Barajas, pero dijo que desconocía si su empresa había subcontratado el vuelo desde Chile con LADE. "La comercialización del transporte de bodega lo hizo la empresa Florida Jet", aseguró el ejecutivo, que pidió reserva de su identidad.

"La empresa LADE no debería competir con las líneas privadas, ya que su función es la de realizar vuelos de fomento, de explotar las rutas no utilizadas por las aerolíneas comerciales", dijo Cavalli a **Página/12**. En la empresa estatal nadie quiso responder a las consultas de este diario, para explicar cómo opera la compañía y, para toda respuesta, remitían a la oficina de prensa de la Fuerza Aérea.

Desde allí, mediante un comunicado, se aclaró por la noche que LADE es el "organismo idóneo para la realización de servicios de transporte aéreo de cargas no regulares internas e internacionales, facultado por el decreto 425, del 5 de febrero de 1974". El decreto se fundamenta en "la necesidad de obtener el mayor rendimiento posible de los medios que dispone el Estado y que puedan contribuir efectivamente a la captación de nuevos mercados para productos nacionales". Agrega que esta disposición contribuye "al desarrollo del comercio interno e internacional del país, especialmente en el ámbito regional, donde la creciente demanda de bodega aérea no puede ser satisfecha en cantidad y oportunidad por las empresas aerocomerciales locales".

Distintas autoridades de la Fuerza Aérea consultadas por **Página/12** explicaron que los fondos recaudados por LADE se aplican al mantenimiento de las aeronaves, pero no precisaron cuáles son los mecanismos ni qué porcentaje de los recaudado se destina a ese fin. En lo que sí coincidieron las fuentes es en que los vuelos comerciales "sirven más que nada para el entrenamiento de pilotos". "Ya que casi no podemos volar en aviones de combate, por falta de recursos, lo hacemos en aeronaves comerciales", afirmó un alto oficial de la fuerza.

# Lanzan una campaña contra el hantavirus en Río Negro

Un operativo de captura de roedores vivos para identificar la especie trasmisora del germen y una campaña preventiva fueron las medidas iniciales para combatir la enfermedad, que mató a cuatro personas en El Bolsón y Bariloche. Una especialista explica cómo prevenirla.

Eleonora Rho

El operativo de desinfección en una escuela.

**Desde ayer se puso en marcha en El Bolsón y Bariloche la campaña de prevención contra el hantavirus, que ocasionó cuatro muertes en los últimos 20 días, y empezó el operativo de captura de roedores vivos para identificar la especie trasmisora del germen. De todos modos, "las medidas de precaución contra el hantavirus hay que tomarlas en todas partes", dijo a este diario una de las principales especialistas en el tema. En efecto, de los 67 casos detectados en todo el país desde 1987, 23 se registraron en la provincia de Buenos Aires, Santa Fe y Córdoba, además de los casos más conocidos en los alrededores de El Bolsón y de Orán (Salta). Es probable que haya casos no diagnosticados en otras regiones. No hay casos en las ciudades, ya que la enfermedad es trasmitida por roedores silvestres, y las medidas de precaución son simples: mantenerse lejos de los roedores, con medidas de higiene cerca de las casas y utilizando botas y ropas cerradas cuando se camina o se trabaja entre malezas. El "pánico" que tuvo lugar el año pasado llevó a actitudes "discriminatorias" contra la zona de El Bolsón: "No hay ningún motivo para evitar el turismo hacia las zonas donde ese registraron casos".**

"Las enfermedades trasmitidas por roedores crecen porque el hombre invade terrenos propios del roedor –dijo a **Página/12** Delia Enría, directora del Instituto de Enfermedades Virales Humanas Doctor Julio Maiztegui, de Pergamino, que centraliza los estudios sobre el hantavirus–. Todo indica que el hanta no es un virus nuevo: lo nuevo sería su pasaje de los roedores al hombre, y es probable que la enfermedad haya estado entre nosotros desde hace mucho tiempo, sólo que no se la reconocía."

Además de los casos producidos en los alrededores de El Bolsón (4 en los últimos 20 días), y en los aledaños de Orán (Salta), son menos conocidos "los casos registrados en los últimos años en la zona central del país, que incluye provincia de Buenos Aires, sur de Santa Fe y Córdoba; allí se registraron unos 23 casos, a partir del programa de vigilancia contra la fiebre hemorrágica argentina (mal de los rastrojos), y es probable que haya casos no detectados en otras zonas", precisó Enría.

"Entonces, las medidas de precaución hay que tomarlas en todas partes, y evitar actitudes discriminatorias, producto del pánico, como las que hubo el año pasado contra la región de El Bolsón: se cancelaron reservas turísticas, se llegaron a anular compras de flores desecadas de la zona. Nada de eso está justificado", dijo la especialista.

"La precaución consiste en evitar el contacto con los roedores. La primera reacción de la gente es '¡hay que desratizar!', pero esto es impracticable porque son roedores silvestres, que viven a pleno campo, y además es desaconsejable porque cumplen un rol en la ecología de cada zona. Lo que hay que hacer es no convivir con los roedores: desmalezar 30 metros alrededor de cada casa; si uno hace excursiones a campo traviesa, usar botas y ropa cerrada, y si se trabaja al aire libre utilizar guantes. La trasmisión directa entre seres humanos es rara si se respetan las normas habituales de bioseguridad, como el aislamiento del paciente; no es un virus que se trasmita por el aire como el de la gripe", explicó Enría.

Ayer llegaron a El Bolsón especialistas del Ministerio de Salud Pública, y un analizador de gases en sangre para detectar el síndrome pulmonar producido por hantavirus. En cuanto al maestro fallecido anteayer, si bien manifestó los síntomas de la enfermedad, todavía no se tiene el diagnóstico definitivo.

## La historia del virus

"Hay datos de que ya en el año 760 de la era cristiana hubo una epidemia de enfermedad producida por hantavirus en el Extremo Oriente –contó la investigadora Delia Enría–. Durante la guerra de Corea, en la década del 50, muchos soldados norteamericanos enfermaron de fiebre hemorrágica pero con sintomatología en los riñones; la enfermedad respiratoria, como la que se registra ahora en la Argentina, se detectó por primera vez en 1993 en Estados Unidos. A partir de eso, nuestras investigaciones en Orán (Salta) determinaron que parte de los casos sin explicación que venían produciéndose desde la década del 80 se debían a hantavirus."

"La letalidad es de entre el 30 y el 50 por ciento; después de unos días de fiebre, dolores de cabeza y musculares, se instala una insuficiencia respiratoria. Aún no hay vacuna, pero es probable que se la obtenga, como fue para el caso de la fiebre hemorrágica argentina", dijo Enría.

COLOMBIA Y EL TRAFICO DE ESTUPEFACIENTES

# Luz verde para las extradiciones

*Una comisión del Congreso de Colombia aprobó el reestablecimiento de la extradición que había sido demandado por Estados Unidos, pero le puso infinitas condiciones.*

**Hecha la ley, hecha la trampa: una comisión del Congreso de Colombia aprobó el reestablecimiento de la extradición, pero le puso tantas condiciones para que pueda efectivizarse que los efectos de la medida, aún si logra imponerse en los siete debates que todavía debe sortear en otras tantas comisiones parlamentarias, pueden considerarse prácticamente nulos. El reestablecimiento de la extradición, que fue prohibida por la Constitución de 1991, había sido demandado por Estados Unidos en junio, y el de ayer parece sólo un gesto muy tibio de sectores del gobierno y la bancada oficialista de enmendar las deterioradas relaciones de Bogotá con Washington, que llegó a cancelar la visa del presidente Ernesto Samper en represalia por su proximidad al narcotráfico. La situación después del voto de antenoche fue resumida claramente por Alfonso Valdivieso, fiscal general y uno de los defensores más acérrimos de una extradición en serio: "Si lo que se va a aprobar en definitiva en el Congreso es lo mismo que aprobó la comisión parlamentaria, prefiero que se hunda el proyecto sobre la extradición".**

La comisión necesitó siete horas de discusión para aprobar su medida casi simbólica, y aun así el voto resultó bastante dividido: 11 contra 8. Las cláusulas más importantes son las que limitan la posibilidad de extraditar: se prohíbe, por ejemplo, que la medida se haga retroactiva, lo que de entrada exime a toda la cúpula del cartel cocainero de Cali, actualmente en prisión. Tampoco podrán ser extraditados los delincuentes que se entreguen voluntariamente a las autoridades, ni se hará efectivo el proceso cuando en el país al que se dirige el extraditado se le imponga una pena mayor que la que se le daría en Colombia (la pena de muerte, por ejemplo, vigente en muchos estados norteamericanos). También se excluye la extradición en los casos en que el delincuente haya sido juzgado en Colombia, o cuando el delito por el que se lo requiere no esté previsto como tal en la legislación nacional. Y no se podrá extraditar por "motivos políticos o de opinión". Con todas estas limitaciones, es sorprendente no sólo el tiempo que empleó la comisión en aprobar la medida, sino la oposición hasta último momento del presidente Samper, quien fue contrarrestado en esto por su ministro de Justicia, Carlos Medellín.

Colombia se sumergió en un baño de sangre entre 1989 y 1991, precisamente por la oposición a la extradición por parte de los narcotraficantes, cuyo lema era "preferimos una tumba en Colombia a una celda en Estados Unidos". Una Asamblea Constituyente elegida para reformar la Constitución colombiana abolió el mecanismo jurídico en 1991, en medio de amenazas y presiones de los narcos. Sin embargo, el tratado de extradición que existía con Estados Unidos no fue rescindido, lo que dio el pie legal a la secretaria de Justicia Janet Reno para pedir la extradición de los jefes de Cali. Samper, contra quien existe una creciente evidencia de que recibió dinero del narcotráfico para su campaña electoral, rechazó el pedido y las relaciones llegaron al nivel más bajo posible fuera de una ruptura diplomática. Ese es el punto en que están hoy.

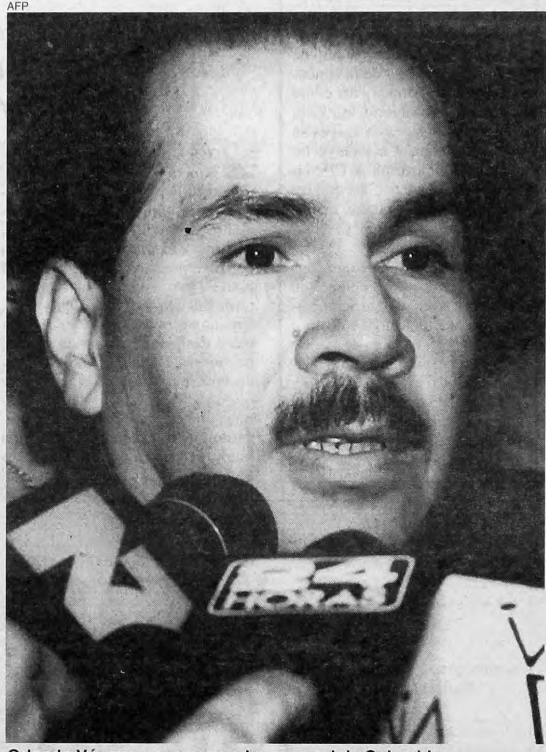
## La guerra particular

Sigue la guerra entre el ex procurador colombiano Orlando Vásquez y la Fiscalía General: ayer Vásquez se entregó por segunda vez en el año ante la Justicia en respuesta a una nueva orden de arresto, pero no sin denunciar antes su caso ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) por considerarlo "injusto e ilegal". Vásquez es un hombre del presidente Ernesto Samper, y cuando era procurador general (controlador de los empleados públicos) trató de impedir las investigaciones del Fiscal General Alfonso Valdivieso sobre la narcofinanciación de la campaña electoral del primer mandatario; hoy, nuevamente, la Fiscalía contragolpea.

La Fiscalía General acusa a Vásquez de enriquecimiento ilícito derivado de sus presuntos nexos con el Cartel de Cali y, por esta misma, razón estuvo detenido desde mayo hasta agosto de este año. El ex procurador trata ahora de desviar las acusaciones, y estuvo el fin de semana en Costa Rica, sede de la CIDH, para materializar su estrategia: denunció las "flagrantes arbitrariedades de que he venido siendo víctima por parte de algunas autoridades de mi país" y consideró que la Justicia colombiana pasa por un período de perturbación y se ha puesto "al servicio de intereses protagónicos e individuales con la notoria y lesiva espectacularidad publicitaria que arrasa, finalmente, con evidente prejuzgamiento, con la dignidad y con la honra de personas y familias".

Después de soltar este fárrago, Vásquez hizo buena letra y, tras ser notificado de una nueva orden de detención, se presentó junto con su abogado en la sede del Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), la policía secreta colombiana, para una nueva temporada entre rejas.

AFP




Orlando Vásquez, ex procurador general de Colombia.

CHILE Y LA NARCOPOLITICA

# Control antidoping en el Parlamento

**(*Por Marco Sibaja desde Santiago/Reuter*) - Un total de 45 diputados chilenos dieron negativo en pruebas de dopaje dadas a conocer ayer, pero el resultado no despejó la polémica que rodea las denuncias sobre consumo de drogas en la Cámara baja. Los resultados fueron presentados en conferencia de prensa por el presidente de la Cámara de Diputados, el socialista Jaime Estévez, y los vicepresidentes Francisco Huenchumilla, democratacristiano, y Andrés Chadwick, de la derechista Unión Demócrata Independiente (UDI). Según Estévez, el único resultado positivo fue de un funcionario de la cámara, que había sido despedido hace un mes. Sin embargo, el informe no logró responder a las dudas planteadas en la última semana por legisladores de la UDI sobre el uso de drogas entre los legisladores.**

El diputado Pablo Longueira, de UDI, aseguró la semana pasada que algunos legisladores estaban involucrados con una red de comercio de drogas descubierta entre funcionarios y agentes de seguridad de la Cámara de Diputados. Aseguró que diputados compraron drogas de la red de venta de cocaína que fue desarticulada en julio con la detención de cuatro personas, incluyendo tres agentes de seguridad y una ex secretaria de la Democracia Cristiana.

Igualmente, la legisladora independiente Evelyn Matthei, allegada a la derecha, llamó al democristiano Rodolfo Seguel a presentar los resultados de una prueba de dopaje que se hizo en forma independiente. Su llamamiento, formulado la noche del domingo en un programa de televisión, fue interpretado por la prensa como una acusación de que el legislador estaría involucrado en el consumo de drogas.

Los legisladores que presentaron los resultados de las pruebas fueron consultados insistentemente sobre el caso de Seguel, quien tampoco ha respondido a las acusaciones de la diputada Matthei. "Esa es una respuesta que debe dar el diputado Seguel, no nosotros. Yo no sé si se hizo o no el examen", declaró Huenchumilla ante las reiteradas consultas sobre los resultados de la prueba de su compañero de fracción.

El único que ha respondido por Seguel ha sido el jefe del bloque democristiano, Roberto León, quien acusó de falsedad a la legisladora.

"Creo que a la opinión pública estos debates no le interesan, sobre todo porque el país conoce lo mentirosa e insidiosa que es la diputada Matthei", declaró León el lunes a la prensa.

El caso de la red de narcotráfico que operaba en la Cámara de Diputados revivió denuncias formuladas un año antes por Francisco Cuadra, un ex ministro del gobierno militar chileno, quien acusó a legisladores de consumir drogas.

Cuadra fue sentenciado en diciembre de 1995, cuando el Congreso presentó una demanda en su contra, pero el fallo fue revocado en enero, luego de que un tribunal superior decidió que no había cometido un delito con su denuncia.

Tras la detención de los cuatro funcionarios del Congreso, Estévez ordenó la realización de pruebas de dopaje para funcionarios del organismo, y algunos legisladores pidieron también someter a los parlamentarios al examen. Longueira señaló que el juez Roberto Contreras, con quien conversó la noche del martes, le aseguró que la investigación sobre la venta de drogas en el Congreso estaría completa en uno o dos meses más.

## McCaffrey y la prevención

El principal responsable de la lucha contra las drogas en Estados Unidos, Barry McCaffrey, estimó el miércoles en Lima que "hemos pensado mucho que nuestro objetivo era la represión contra las drogas y hemos dejado en un segundo plano la prevención". "La reducción del consumo de drogas va a consumir el 75 por ciento de mis esfuerzos personales, y el 91 por ciento de nuestro presupuesto estará dirigido a la reducción del consumo interno", dijo el general en retiro, director de la Oficina Nacional de Control de Drogas de Estados Unidos, quien visita desde el lunes Perú. Reconoció el aporte "modesto" con el cual Washington contribuye a la lucha antidrogas en Perú, que concentra el 60 por ciento de la producción mundial de hojas de coca, y precisó que Estados Unidos financia un programa de cinco años en el país andino. En cuanto al asesor gubernamental Vladimiro Montesinos, de quien en Perú la oposición sospecha que está vinculado con el narcotráfico, el general McCaffrey reiteró conceptos expuestos antes: "No puedo creer que el presidente Alberto Fujimori esté tolerando cualquier participación de sus funcionarios en la corrupción debida a las drogas". "La corrupción debida a las drogas existe en Perú, México y en Estados Unidos. Debe ser extraída de raíz y luego ser castigada. Si no lo hacemos vamos a perecer todos como democracia. Es un problema común y es un problema que debe involucrar la cooperación entre las autoridades judiciales", recalcó.

## Uruguay y la prensa

Uruguay prohibió a sus fiscales hacer declaraciones a la prensa, luego de que uno de ellos aseguró a una revista que hubo cohecho en la privatización de un banco. Una orden firmada por el fiscal de corte Rafael Robatto "recordó" a los miembros de la fiscalía su obligación constitucional de "mantener reserva sobre las actuaciones". El llamado de atención alude a declaraciones del fiscal Hugo Barrios, que impulsó hace una semana el procesamiento de un ex ministro de Economía acusado por abuso de funciones en la privatización el Banco Pan de Azúcar (BPA).

Tras encarcelar al ex ministro Enrique Braga y al ex asesor presidencial Daniel Cambón, Barrios dijo públicamente que continuaría adelante con las pesquisas y adelantó que el delito podría avanzar al grado de "fraude". "Acá hubo coima (cohecho), no lo ve el que no quiere ver", había dicho Barrios al semanario independiente *Tres*, en declaraciones que podrían costarle ahora una sanción disciplinaria. El BPA fue originalmente absorbido por el estado en 1985, saneado y vendido en 1994 por cinco millones de dólares a un grupo europeo cuya identidad no fue aún claramente establecida.

## Radicales y Palito

Una cena de apoyo al presidente y candidato presidencial Bill Clinton reunió en la noche del martes en Miami a políticos argentinos como Ramón "Palito" Ortega y los dirigentes radicales Melchor Posse y Enrique "Coti" Nosiglia. El apoyo, en el caso de Palito, fue más allá de la concurrencia gastronómica –así como del precio del cubierto, que es la forma en que en estos ágapes se recaudan fondos– e incluyó un documento entregado a Clinton en que el ex cantante, ex empresario residente en Miami, ex gobernador de Tucumán y actual presidenciable argentino se entusiasmó por el hecho de que "por primera vez desde los tiempos de Roosevelt un candidato demócrata puede ser reelecto", y afirmó: "Debemos ser capaces de ayudar a conformar un nuevo humanismo basado en la Etica, la Justicia y la Moral. Esta es la carta de esperanza a la que Usted apuesta y yo apostaré como candidato a Presidente de la Argentina".

# Watson: "La relación EE.UU.-América latina ha cambiado mucho"

*El ex subsecretario de Estado Alexander Watson dice que la etapa de la posguerra fría en el continente se ha caracterizado por una maduración de las relaciones entre el "yanqui" y lo que siempre consideró como su "patio trasero".*

*(Por Rafael Moreno, desde Washington/EFE)* **El comportamiento de Estados Unidos con América latina "ha cambiado radicalmente" en los últimos cuatro años, declaró Alexander Watson, quien fuera responsable del diseño de la política para esta región del gobierno de Bill Clinton entre 1993 y 1996. En una entrevista con EFE, la primera desde que abandonó su despacho en el Departamento de Estado hace ocho meses, Watson dice que la etapa de la posguerra fría (posgobiernos militares en el continente) se ha caracterizado por una maduración de las relaciones entre el "yanqui" y lo que siempre consideró como su "patio trasero". Al mismo tiempo confiesa que la única frustración es no haber sido capaz de avanzar más hacia la integración comercial del continente después de la aprobación del Tratado de Libre Comercio (TLC) con México y Canadá.**

"La verdad –dice– es que faltó ímpetu, pero también no es menos cierto que nos dimos cuenta de lo poco que sabíamos unos de otros en temas comerciales, arancelarios, fitosanitarios...; en fin, del camino que teníamos que andar." "Sería injusto no reconocer que en los últimos cuatro años el comportamiento de Estados Unidos hacia la región ha cambiado radicalmente", argumentó Watson, hoy vicepresidente de la organización Conservación de la Naturaleza, y añade que este país ha abandonado su tendencia a la intervención unilateral.

"No quiero decir que no pueda ocurrir de nuevo, pero en casos como Panamá, Haití, Guatemala o Paraguay ha quedado claro que sólo intervinimos cuando se había agotado la vía multilateral, de la Organización de Estados Americanos (OEA), de las Naciones Unidas o de los países vecinos."

Destinado a lo largo de su carrera en Perú, Brasil, Colombia, Bolivia y la República Dominicana, Watson opina que el acontecimiento más destacado del primer mandato de Clinton respecto de América latina fue la Cumbre de las Américas, celebrada en diciembre de 1994 en Miami.

"Es evidente que no se tradujo en un cambio práctico, pero fue un momento crucial. Representó de forma explícita ese cambio de comportamiento de Washington. Estoy convencido de que, a largo plazo, impulsará un curso de acción basado en la cooperación sin precedentes desde la era de la independencia en el siglo XIX." Rechaza la crítica de que Clinton no ha prestado demasiada atención a América latina y de que este continente ha sido "la cenicienta" de un secretario de Estado como Warren Christopher, preocupado sólo por Medio Oriente y Bosnia.

"Es una crítica sin sentido..., injusta. Es verdad que Clinton no ha viajado a la región, pero sí lo han hecho su esposa, Hillary, Christopher, el jefe del Pentágono, (William) Perry, y decenas de miembros del gobierno en muchas ocasiones", responde.

Watson subraya que, para la perspectiva estadounidense, la relación más complicada, compleja y difícil sigue siendo con su vecino del sur, México.

"Hay que conceder al presidente (Ernesto) Zedillo un enorme crédito por lo que está haciendo en unas circunstancias enormemente difíciles: progresar en la democratización interna en medio de graves problemas económicos y sociales."

Respecto de Colombia afirma que la situación es muy preocupante y complicada, pero opina que la solución reside exclusivamente en los propios colombianos. Cree que el punto de no retorno fue la decisión del gobierno Clinton de descertificar al de Ernesto Samper por su falta de determinación en la lucha contra el narcotráfico, a pesar de que Bogotá había detenido a importantes narcotraficantes.

"Es necesario entender nuestro contexto interno en aquel momento. Son decisiones que no se adoptan fríamente, como si se estuviera en un laboratorio. Influyen muchos elementos. A partir de entonces se ha explicitado más lo negativo que lo positivo."

Sobre Cuba, un asunto de carácter "doméstico" según su definición, señala que "es claramente un caso irrelevante para todos menos para Estados Unidos. Especialmente en América latina. No tiene ya ninguna influencia en lo que ocurre en el continente. (Fidel) Castro es una curiosidad, un dinosaurio del parque jurásico, un hombre del pasado". Afirma que el momento clave para entender el empeoramiento de relaciones entre Washington y La Habana fue cuando en febrero el comisario europeo Manuel Marín viajó a Cuba y le dijo a Castro que no era posible firmar un acuerdo comercial con la Unión Europea sin apertura política.

"Castro pensaba que podía aislar y marginar a Estados Unidos con las inversiones europeas, pero se da cuenta de que su estrategia ha fracasado y comienza la represión interna, y después el derribo de las avionetas."

Alexander Watson termina: "Políticamente fue un desastre de enormes proporciones. Habíamos iniciado una tímida apertura y el propio secretario de Estado había hablado incluso de la posibilidad de vetar la ley Helms-Burton. A partir del derribo todo se detuvo de un brusco frenazo. Vaya saber hasta cuándo".

CHIRAC CON ARAFAT

# Llamamiento francés a los palestinos

*Jacques Chirac formuló un vehemente llamamiento a los palestinos a resguardar los valores democráticos y desechar la violencia para asegurarse la materialización de sus aspiraciones nacionales en el marco de la legalidad.*

(*Por Juan Carlos Gumucio, desde Jerusalén, especial para* **Página/12**, *de El País*) **El presidente francés Jacques Chirac formuló ayer un vehemente llamamiento a los palestinos a resguardar los valores democráticos y desechar la violencia para asegurarse la materialización de sus aspiraciones nacionales en el marco de legalidad. La exhortación de Chirac, el primer dignatario extranjero que se presenta ante el consejo legislativo de Yasser Arafat electo hace menos de un año, constituyó el punto central de su visita a los territorios palestinos autónomos y simbolizó un nuevo y recio espaldarazo francés al proyecto de establecimiento de un Estado palestino con Jerusalén como su capital.**

Chirac, que llegó de Jerusalén en un helicóptero de la Fuerza Aérea francesa, fue recibido como un héroe por millares de palestinos que acudieron a la entrada de la sede parlamentaria palestina en Ramallah. Allí Arafat y los 88 miembros del consejo le tributaron una larga ovación, en un acto que contrastó dramáticamente con la frialdad y hasta un fugaz pero intenso incidente con la policía durante su controvertida visita a Israel.

"Juntos debemos combatir la tentación de la violencia que puede reaparecer en cualquier momento. Debemos derrotar los odios condenados por todas las religiones y democracias. Cada enfrentamiento expone el peligro mortal que se cierne en el camino. Estoy consciente de las frustraciones y humillaciones que podéis sentir. Sé del sufrimiento que debéis soportar, pero es indispensable permanecer en calma a pesar de los desengaños", declaró Chirac.

En esencia, el discurso de Chirac fue una encendida defensa de las aspiraciones palestinas. "Un Estado palestino no es, de ninguna manera, una amenaza para la seguridad de nadie. Todo lo contrario, un Estado palestino y una paz plena y justa garantiza la seguridad de todos", agregó, rebatiendo una vez más la oposición del gobierno derechista israelí de Benjamin Netanyahu a la creación de una patria propia para los palestinos, mucho menos si el proyecto contempla compartir Jerusalén.

Sin embargo, el ambiente de euforia palestina parecía algo empañado por el fracaso de dos semanas de negociaciones con Israel para determinar el futuro de la problemática ciudad cisjordana de Hebrón. Diagnósticos contradictorios en torno del estado de las conversaciones patrocinadas por Estados Unidos seguían manteniendo anoche en suspenso el anuncio de un acuerdo y una fecha para su entrada en vigor. El acuerdo, contemplado en los acuerdos de Oslo y cuya materialización debía producirse en marzo pasado, debe poner en marcha el largamente esperado repliegue parcial de las tropas israelíes que custodian a 450 colonos extremistas judíos atrincherados en el corazón de la ciudad, que es sagrada tanto para musulmanes como para judíos.

Las discusiones se celebran en dos esferas: una civil, en la que se discuten las atribuciones de la administración palestina entrante, incluyendo los permisos de construcción, servicios de autobuses y otros sistemas, y la esfera de seguridad. Esta última es mucho más sensible y complicada: debe determinar las funciones, equipamiento y áreas de operación de la policía palestina, así como la función y libertad de movimiento del contingente militar israelí que debe permanecer en Hebrón para proteger a los colonos.

Moshe Fogel, portavoz oficial israelí, declaró que las negociaciones habían producido "avances significativos en las últimas horas". Pero acusó a Arafat de seguir tácticas dilatorias, "quizá porque cree que el tiempo está de su parte y que Israel debe ser culpado automáticamente de toda demora". Arafat, durante un encuentro con periodistas en Ramallah, afirmó sombríamente que "la brecha se mantiene inalterable".

AFP



**"Juntos debemos combatir la tentación de la violencia", dijo Chirac.**

*Arafat y los 88 miembros del consejo palestino le tributaron una larga ovación.*

## Amenazas

El panfleto fue concebido en hebreo pero ha sido redactado en árabe porque lo que quieren los colonos judíos de Hebrón es aterrorizar a la población palestina. El día que se marchen las tropas israelíes, dice, los colonos armados saldrán a las calles y habrá "un baño de sangre".

El texto, obra de los más furibundos y racistas judíos de Hebrón, está convenientemente firmado por una oscura organización que se autodenomina "Amigos del Héroe Baruch Goldstein", el extremista norteamericano judío autor de la masacre de 29 palestinos en la mezquita de Ibrahim en 1994.

Una medida de la violencia y el rencor que se fermenta en las colonias la dio el martes un extremista judío de 19 años que le arrojó una taza de té hirviente en la cara a la parlamentaria izquierdista israelí Yael Dayan, la hija del héroe nacional Moshe Dayan.

DE NORUEGA A LA ONU

# Renuncia Gro Harlem Brundtland

**Gro Harlem Brundtland, primera ministra de Noruega desde hace 15 años, anunció ayer ante el Stortinget (Parlamento) su renuncia a la jefatura del gobierno, decisión que concretará mañana con la presentación ante el rey de su renuncia. El anuncio causó conmoción en el país escandinavo. No especificó causas especiales para su decisión, salvo la de dar tiempo suficiente a su sucesor, previsiblemente Thorbjorn Jagland, líder del Partido Laborista (PL), a prepararse con la formación de un gobierno fuerte para las elecciones generales del año próximo.**

Los observadores políticos vincularon la decisión de la primera ministra con su eventual candidatura para la secretaría general de la ONU, un asunto que debe decidirse en enero próximo y que viene esta vez precedido por un conflicto ocasionado por la negativa y anunciado veto de EE.UU. a la reelección de Butros Butros-Gali para el cargo. Gro Harlem contaría con el respaldo norteamericano para el cargo, y como no se esperan oposiciones a esa candidatura resultaría la solución ideal para la minicrisis suscitada a raíz de la designación del nuevo secretario general.

El nombre de la líder política noruega ha sido mencionado desde tiempo atrás para la secretaría general de la ONU, pese a que ya un compatriota suyo, Trygve Lie, que también fue jefe del PL, ocupó el cargo entre 1946 y 1953 en el recién creado organismo internacional. Gro Harlem negó ayer toda vinculación de su renuncia con este asunto y dijo que se trata de un tema estrictamente noruego.

La renuncia viene a cerrar un ciclo en su vida política en el plano nacional que no excluye la iniciación de otro, de dimensión internacional. Los años más relevantes de su carrera, que comenzó tempranamente en las filas del PL cuando todavía era una estudiante, se condensan los últimos 15 años, en que desempeñó simultáneamente la jefatura del partido y del gobierno.

En el ultimo congreso laborista, en noviembre de 1992, el Congreso aprobó la solicitud de ingreso de Noruega a la entonces Comunidad Europea y simultáneamente Gro Harlem Bruntland, que acababa de sufrir una tragedia familiar por el suicidio de un hijo, anunció que renunciaba a la dirección del partido para poder dedicar más tiempo a su familia. El mismo congreso designó a Thorbjorn Jagland, de 42 años entonces, y al igual que su antecesora decidido partidario del proyecto europeo, para sucederla al frente del partido.

Durante todos estos años, Gro Harlem ha sido un eje insoslayable de la política de su país y muy probablemente la figura noruega más conocida internacionalmente procedente del ámbito político. El año 1981 marco un hito en la historia del país y en su propia carrera política, cuando por primera vez ocupó la jefatura del gobierno, siendo la primera mujer que accedía al cargo.

En el plano interno fue algo así como "la madre de la patria", a la que se acudía en las buenas y en las malas. Gobernó en minoría, en mayoría, en coalición o en solitario, pero siempre controlando los acontecimientos, a veces en forma un tanto vertical, pero siempre como el nexo indispensable capaz de mantener la unidad de un gobierno, condición que todos admitían.

# Ataque al norte de Kabul

Tropas de las dos mayores facciones enemigas del régimen de Kabul lanzaron ayer miércoles un ataque contra las líneas defensivas de los Talibán al norte de la capital afgana. Fuerzas leales al gobierno depuesto al mando del militar tayiko Ahmed Sha Masud y las milicias del "Señor de la guerra" Rashid Dostam participaron en el ataque para arrebatar a los Talibán el control de las colinas estratégicas que se encuentran a 18 kilómetros de Kabul y que dominan dos carreteras de acceso a la capital. Comentaristas en Kabul calificaron la operación armada como la más grave desde que Masud lanzó hace dos semanas un ataque contra los Talibán a la entrada del valle de Panshir, 135 kilómetros al nordeste de Kabul. Tanques de las fuerzas de Masud bombardearon las posiciones de los Talibán en estas estratégicas colinas, desde las que se divisa la parte oriental de la capital afgana y consiguieron apoderarse de algunas cotas. Las milicias de Dostam, consideradas como las mejor adiestradas militarmente, apoyaron a los combatientes de Masud en su esfuerzo por romper las líneas defensivas de los Talibán, la facción integrista islámica cuyas fuerzas armadas conquistaron Kabul el día 27 y avanzaron hacia el norte, pero en una contraofensiva lanzada por Masud hace dos semanas fueron forzados a replegarse hasta las puertas de Kabul.

# Noticiero

**BASQUETBOL.** Andino venció como visitante a Quilmes de Mar del Plata por 82-78 en partido pendiente de la undécima fecha de la Liga Nacional.

**TENIS I.** La argentina Paola Suárez fue eliminada del torneo de Quebec. Perdió con la norteamericana Anne Miller por 6-0, 7-6.

**TENIS II.** El chileno Marcelo Ríos pasó a los octavos de final de Stuttgart al vencer a Sebastian Lareau por 6-7 (4-7), 7-6 (7-4), 6-4 y Thomas Muster abandonó por lesión su partido con Mark Woodforde. En el partido más importante, André Agassi venció a Alberto Berasategui por 6-1, 7-6 (7-5). Los octavos tienen este programa: Sampras-Mantilla, Agassi-Reneberg, Siemerink-Furlan, Martin-Ivanisevic, Becker-Enqvist, Gustaffson-Woodforde, Krajicek-Ríos y Courier-Chang.

**TENIS III.** Sabine Appelmans, Natalia Zvereva, Barbara Paulus y Karina Habsudova pasaron a los cuartos de final del certamen de Luxemburgo. En partidos de primera ronda Anke Huber superó a Barbara Rittner por 6-3, 6-4 y Patty Schnyder a Dominique van Roost por 6-1, 7-5.

**URUGUAY.** El ex delantero de Independiente y River, Antonio Alzamendi, se sumaría al cuerpo técnico de la selección nacional de fútbol que dirige Héctor Núñez. Alzamendi dirige al equipo de Durazno, su ciudad natal.

**CHILE.** El técnico Nelson Acosta convocó a 17 futbolistas para empezar los trabajos para el partido con Uruguay de la sexta fecha de las eliminatorias. Hay tres debutantes y sólo llamará a tres "extranjeros", Marcelo Salas, Javier Margas y Fabián Estay. Los nuevos son Luis Chavarría, de Concepción, Wilson Contreras, de Huachipato y Luis Pérez, de la Católica. No podrán jugar Iván Zamorano, Luis Mussri y José Luis Sierra, suspendidos por haber llegado al límite de amonestaciones.

# Sabatini en el ciberespacio

*Aumentaron las consultas de sus seguidores a la página de Gaby en Internet. Hoy anuncia su retiro.*

**Un considerable aumento de consultas de usuarios de Internet a la página de Gabriela Sabatini en el servicio informático se comprobó en estos días, después de que se conociera el posible retiro de la tenista argentina del circuito profesional. Más de 60 mil personas quisieron conocer detalles de Sabatini en la "Home Page The official Gabriela Sabatini Web Site". Sabatini dará hoy una conferencia de prensa y seguramente anunciará su retiro del circuito profesional luego de participar del Master. La conferencia, que será televisada en directo por TyC Sports, fue convocada para las 13.30 en el Madison Square Garden y la jugadora estará acompañada por sus padres y la titular de la WTA, la norteamericana Marianne Werdel.**

Mientras Sabatini prepara sus palabras, los navegantes de la Internet encuentran allí una página en la cual hay numerosos datos sobre la tenista argentina. Desde octubre del año pasado hasta hoy, más de 60 mil admiradores consultaron la página de la argentina. Allí, la última información cuenta que Gabriela participará del torneo The Ameritech Cup de Chicago, que se iniciará la próxima semana, pero además hay detalles de se carrera, datos personales y una vistosa galería de fotos desde sus comienzos hasta el último encuentro ante Capriatti.

Con 26 años, 27 títulos, con 13 años en el circuito internacional y ubicada actualmente en 29no. lugar en el ranking mundial, Sabatini hablará este mediodía para anunciar su paso al costado del profesionalismo. Según las especulaciones, ya que la tenista no dio ningún detalle de su conferencia de prensa, Sabatini dirá que no jugará más al tenis profesional y que su última presentación se realizará en el Master femenino, certamen que está destinado a las 16 mejores jugadoras del mundo. Como ella bajó rápidamente en el ranking, sólo una invitación puede hacerla pisar el court central del Madison Square Garden. Seguramente, los organizadores del torneo la invitarán y esa será su despedida. La última vez que jugó Gabriela Sabatini fue hace nueve días en Zurich, donde cayó en primera ronda frente a la norteamericana Jeniffer Capriatti. Según el portavoz del Madison Square Garden, Eric Gelfand, "Sabatini dará a conocer una decisión más que importante respecto de su futuro".

AFP



Gabriela Sabatini, de la computadora al Madison.

## La más creativa, la más linda

El anuncio de la posible retirada de la competición profesional de la argentina Gabriela Sabatini significará que el tenis mundial pierde a una campeona y a uno de los símbolos más representativos de la belleza femenina dentro del deporte. Sabatini, que a sus 26 años parece que ha decidido poner punto final a una carrera profesional llena de triunfos, para algunos menos de los que en realidad pudo conseguir con su talento, también dejaría un gran vacío en la representación que durante 13 años llevó a través de todo el mundo de la Argentina y de Latinoamérica. Su clase y encanto como mujer, mezclados con un estilo clásico de juego, de golpes potentes y señalados, le permitieron convertir la carrera en una de las más lucrativas en la historia del circuito internacional de tenis femenino. Los triunfos conseguidos en las canchas de tenis le dieron ingresos oficiales de 8.785.850 dólares, pero la venta de su belleza e imagen fuera de la competición le han asegurado ingresos mucho más importantes. Sabatini se convirtió en la figura femenina que anunció perfumes, tuvo uno con su propio nombre, fue modelo de prendas de vestir en las revistas de modas, hicieron muñecas con su figura, escribió un libro para niños y en el último Abierto de Estados Unidos la llevaron como personaje principal de promoción en la fusión de dos de los más prestigiosos bancos neoyorquinos. Los supuestos romances temporales y del verano que casi todos los años le asignaban a Sabatini la convirtieron también en el centro de interés de la llamada prensa del corazón. La tenista argentina no pudo superar en triunfos deportivos a las míticas Martina Navratilova y Chris Evert, pero su presencia en las pistas de tenis desde que cumplió los 14 años generó mucha más atracción e hizo posible que se diese mayor promoción y desarrollo del deporte que hasta entonces tenía a los hombres sólo como protagonistas. "Si ha habido alguna jugadora que he admirado por su tenis ha sido Gabriela", declaró Navratilova antes de retirarse definitivamente de la competición. "Su presencia fue decisiva para el desarrollo del tenis como espectáculo deportivo." La alemana Steffi Graf y la serbia nacionalizada estadounidense Monica Seles son las que ocuparon el trono dejado por Navratilova y Evert, pero ninguna de ellas ha tenido el encanto físico y atractivo personal que Sabatini aportó al tenis mundial femenino. Sin lugar a dudas fue la reina de las pistas; tanto las mujeres como los hombres trataban siempre de acercarse a Sabatini para conseguir un autógrafo, una función que siempre cumplió con agrado la tenista argentina, especialmente entre los aficionados estadounidenses para los que fue una auténtica musa. La ciudad de Nueva York generó una atracción especial entre Sabatini y los aficionados que siempre le dieron su apoyo y la trataron como si fuese la estrella del tenis estadounidense.



## Candidatas de la prensa italiana

**La prensa deportiva italiana coincidió en que Roma lleva la delantera en el frente europeo y Buenos Aires en el latinoamericano, después de la visita de la Comisión Evaluadora del COI a la Ciudad Eterna, para decidir dónde se disputarán los Juegos Olímpicos del 2004. La Comisión se encuentra en Estambul y a mediados de noviembre estará en la Argentina.**

El *Corriere dello Sport* aseguró que "Buenos Aires, con Roma, Ciudad del Cabo, Sevilla y Atenas" serán las cinco ciudades preseleccionadas por el COI en marzo y de ésas saldrá la elegida, dentro de un año. El diario romano dijo que "Estocolmo era la favorita europea, pero recogió menos consenso entre su población y tuvo menos ecos favorables en la Comisión que Sevilla y Roma" y agregó que los andaluces acreditaron mayor confianza en los dirigentes olímpicos que los romanos porque aún está fresco el recuerdo de las denuncias de corrupción, estafas y coimas de Italia '90. Candido Cannavó, director de *La Gazzetta dello Sport*, escribió: "En verdad, somos un país de ladrones incorregibles, incapaces de programar un futuro decente, de interpretar correctamente el progreso y donde nuestra única referencia son los robos de Italia '90. Pero no podemos hacer una condena eterna a la inmoralidad". La frase de Cannavó bien podría aplicarse a los argentinos.

PERDIO POR PENALES EN LA SUPERCOPA

# Boca casi sorprende a Cruzeiro

*Cruzeiro pudo golear y se durmió. Boca empató y hasta pudo ganar. Después de 18 penales ganaron los brasileños.*




**(7) CRUZEIRO:** Dida; Marcos Teixeira, Gelson, Gilmar, Nonato; Fabinho, Ricardinho, Ailton, Donizete; Palinha, Paulinho. **DT:** Levir Culpi.




**(6) BOCA:** Navarro Montoya; Cáceres, Lorenzo, Fabbri, Matellán; Toresani, Dollberg, Basualdo; Cedrés, Pompei; Rambert. **DT:** Carlos Bilardo.

**Cancha:** Mineirao. **Arbitro:** Oscar Velázquez (Paraguay). **Goles:** 13m. Paulinho (C), 62m. Cedrés (B) de penal. **Cambios:** 45m. Cagna por Basualdo (B), 55m. Martínez por Rambert (B), 66m. Cleisson por Donizette (C), 74m. Da Silva por Ailton (C), 80m. Latorre por Cedrés (B). **Incidencias:** 79m. expulsado Fabinho (C). **Penales:** Convirtieron Martínez, Latorre, Cagna, Fabbri, Toresani, Lorenzo (B), Gelson, Palinha, Paulinho, Nonato, Marcos, Ricardinho y Da Silva (C). Desviaron Gilmar (C), Cáceres y Dollberg (B), se los atajaron a Cleisson (C) y Pompei (B).

**Perdió Boca, pero se vuelve de Belo Horizonte con la dignidad a salvo. No había resto para hacer más de lo que hizo en el Mineirao. Cruzeiro, que tuvo la goleada a disposición desde el gol de Paulinho cuando recién iba un cuarto de hora, fue un equipo soberbio que subestimó a los argentinos y no apretó el acelerador cuando tenía las condiciones ideales. Boca lo planteó para esperar, le salió bien, usó el descalabro anímico de los brasileños en los minutos y casi gana en los 90. En los penales también estuvo cerca de la hazaña y no tuvo suerte. Perdió Boca pero crece, aunque quede afuera de la Supercopa.**

Boca salió a jugar con toda la cautela. Una línea de cuatro de hombres fuertes y altos y difícil de superar en el juego aéreo, pero también de cuatro hombres lentos para recuperarse cuando Palinha y Ailton tocaban de primera y levantaban paredes hasta dejarlos en ridículo. Hubo tres hombres delante de los del fondo, Basualdo y Toresani por afuera y el flaco Dollberg tratando de pivotear por el medio. Cerca de ellos Pompei y Cedrés y allá solito Rambert. La pelota y el terreno eran de Cruzeiro, que sin apuro fue llegando a Navarro Montoya. Se preocupó hasta que Paulinho encontró una serie de rebotes y puso la cabeza para poner la pelota en un rincón.

Desde su gol hasta la media hora, Cruzeiro pudo haber consumado la goleada. Porque a Boca se le quemó el libreto de soportar, aguantar e intentar algún avance esporádico. Cruzeiro estaba pleno y Boca apichonado, erraba los pases y estaba lento. Los brasileños tocaban y buscaban espacios. Pero los locales se dejaron ganar por la confianza del que se sabe superior y descansaron en la mínima ventaja. Boca, entonces, creció. Hasta pudo llegar al empate con un cabezazo de Fabbri después de que Lorenzo le bajara un corner también de cabeza. Ya al final del primer tiempo las conclusiones eran claras. Cruzeiro ganaba por un gol porque no se propuso noquear a Boca. Y Boca se fue al vestuario con la esperanza de que si aprovechaba la mínima posibilidad le iba a provocar un dolor de cabeza a los mineiros.

Boca acertó en el cambio de Cagna y después en el de Martínez y a medida que creció su seguridad decreció la vocación ofensiva de Cruzeiro. Se intuía que si Boca se animaba iba a empatar y en una corrida de Cedrés lo tomó Gelson de la camiseta dentro del área. Penal, uruguayo, ángulo, empate y a aguantar los últimos 25. Cruzeiro perdió la línea, su público se impacientó, silbó a Ailton y a Palinha. Y así, con Boca más cerca del segundo de contraataque que Cruzeiro del gol definitivo llegó la expulsión de Fabinho y el camino inexorable de los penales. La confianza cambió de dueño pero desde los doce pasos fue más efectivo Cruzeiro.


Rambert en uno de sus intentos del primer tiempo.

SEMIFINALISTA DE LA SUPERCOPA

# Vélez también ganó en Asunción


Patricio Camps.




**OLIMPIA:** Tavarelli; Cáceres, Franco, Caniza; Paredes, Esteche, Bourdier, Sotelo, Samaniego; Caballero, Torres. **DT:** Luis Cubilla.




**VELEZ:** Chilavert; Herrera, Sotomayor, Pellegrino, Cardozo; Morigi, Gómez, Husain, Bassedas; Camps, Posse. **DT:** Osvaldo Piazza.

**Cancha**: Defensores del Chaco, Asunción. **Arbitro**: Julio Matto (Uruguay). **Goles**: 29m. Camps (V). **Cambios**: 45m. Jara por Esteche (O) y Mendoza por Sotelo (O), 65m. Méndez por Bassedas (V), 69m. Cordone por Camps (V), 73m. Arévalo por Torres (O), 75m. Banegas por Sotomayor (V).

**Al minuto, Patricio Camps casi hace inútil la revancha. Un saque largo de Chilavert fue peinado por Posse y su compañero metió un zurdazo a quemarropa que tapó Tavarelli. Vélez anunciaba que no iba a meterse atrás y que Olimpia lo iba a tener más difícil de lo que ya era remontar el 0-3 de Liniers. Los intentos de los paraguayos se terminaron a la media hora.**

Cuando iban 29 Posse llegó al fondo, tocó atrás y Cardozo con elegancia puso el centro de zurda al segundo palo. Camps, solito, de cabeza, definió todo. La hora de fútbol que quedaba por jugar fue inútil. Olimpia trató de no pasar vergüenza, intentó el empate toda la noche para no pasar papelones delante de su público y Vélez reguló el ritmo, cuidando piernas y aire, pensando en su compromiso del domingo por el Apertura nada menos que con Boca y en la semifinal de la Supercopa, que lo opondrá a Nacional o Santos, que anoche todavía jugaban en Medellín.

Con oficio, cuidándose, regulando fuerza, sin exponer la pierna, Vélez fue cuidando el resultado. Olimpia se cansó de tirarle pelotazos a Torres, pero el ex Racing no pudo ganar nunca a Pellegrino. No fue el Vélez explosivo y de ataque masivo de otras veces. Fue a Asunción a hacer un trámite y pasó rápido por el mostrador. Después se dedicó a hacer turismo en el Defensores del Chaco. El equipo de Luis Cubilla, viejo en la cédula y en sus conceptos, nunca supo cómo acercarse al área de los argentinos. Esta versión de Vélez fue demasiado para sus torpezas. Le dio una paliza en Liniers y anoche le ganó con solvencia, con suficiencia, hasta permitiéndose el toque displicente de los últimos minutos. Ganó Vélez, acá y allá, que nunca es fácil. Ganó Vélez, espera a Boca y las semifinales de la Supercopa. No es poco para un equipo que ya demostró que siempre da pelea.

# Media docena de Lanús en la Conmebol




**LANUS:** Roa; Serrizuela, Falaschi, Siviero, Barrios; Fernández, Mena, Lacosegliaz, Coyette; Belloso, Coimbra. **DT:** Héctor Cúper.




**GUARANI:** Espínola; Sánchez, Ortiz, Ocampos; Issasi, Silva, Franco, Ovelar, Soto; González, Rojas. **DT:** Cayetano Ré.

**Cancha:** Lanús. **Arbitro:** Carlos Robles (Chile). **Goles:** 10m. Belloso (L), 26m. Falaschi (L), 68m. Belloso (L), 70m. Franco (G) de penal, 73m. López (L), 74m. Issasi (G), 84m. Mena (L), 89m. Coyette (L). **Cambios:** 30m. Paniagua por Silva (G), 69m. Villamayor por Sánchez (G), 61m. López por Coimbra (L), 77m. Ibagaza por Belloso (L), 87m. Bressan por Barrios (L).

**Con rapidez, facilidad y contundencia, Lanús se clasificó semifinalista de la Conmebol, instancia en la que se eliminará con Rosario Central. Anoche le ganó 6-2 a Guaraní en su cancha después de haberse impuesto 2-0 en Asunción. Lanús tenía todo resuelto desde el primer partido y anoche regaló media docena a los pocos hinchas que acudieron al estadio del sur.**

Aquellos dos goles de Paraguay se convirtieron en cuatro cuando Belloso y Falaschi estiraron la cuenta en la primera parte. En el segundo tiempo llegó la lluvia de goles, uno de ellos espectacular. Mena convirtió el quinto con un remate desde la mitad de la cancha. El primero fue de Belloso que remató, dio en el palo y de rebote la empujó. Falaschi fue el más rápido en ir a buscar un corner de Coyette. Belloso logró el segundo de su cosecha personal, Franco descontó de penal pero el oportunismo de Ariel López y después la obra maestra de Mena definió lo que estaba muerto antes de empezar. De yapa, Coyette logró el sexto y la media docena.

Asunto resuelto para Lanús, que ahora sigue en dos frentes. Lo espera central, que defiende su título en este certamen y el domingo se enfrenta nada menos que a Racing por el campeonato local. Cúper puso anoche el equipo alternativo que rindió tanto como el que habitualmente es titular. Los paraguayos vinieron a no pasar papelones y se llevaron media docena de goles. Todo dicho.

## Sánchez en el clásico

El árbitro Angel Sánchez fue designado para dirigir el partido entre Vélez y Boca que se disputará el domingo próximo a las 18.10. En tanto, River-Gimnasia y Esgrima de Jujuy lo arbitrará Aníbal Hay, el viernes por la noche. Gimnasia-Huracán será para Humberto Dellacasa, el sábado. El domingo tiene este programa: Lanús-Racing, Francisco Lamolina; Independiente-Español, Hugo Cordero; Huracán de Corrientes-Estudiantes, Horacio Elizondo; San Lorenzo-Colón, Miguel Scime; Ferro-Central, Roberto Ruscio; Unión-Banfield, Luis Olivetto y Newell's-Platense, Javier Castrilli.

## Adelanto de Primera B

Godoy Cruz de Mendoza y Talleres de Córdoba se enfrentarán hoy a partir de las 21, en el primer encuentro adelantado de la décima fecha del campeonato de Primera "B" Nacional y que corresponde a la subzona A-2. El partido será televisado en directo por América 2 y será dirigido por Luis Pasturenzi. En este grupo, el líder es Gimnasia y Tiro de Salta con 16 unidades, mientras que el equipo mendocino, que conduce Humberto Grondona, lleva 15 puntos.

## Vacaciones de Trotta

El defensor argentino de la Roma Roberto Trotta logró que el entrenador de su equipo, Carlos Bianchi, le diera un permiso especial de quince días para que "se oxigene" visitando a sus hijos en Buenos Aires. El domingo pasado, durante el encuentro entre Roma y Verona, los hinchas del club romano desplegaron pancartas repudiando al defensor. Trotta afirmó que "me dolieron, me han herido, pero estoy tranquilo". El jugador llegará mañana a Buenos Aires para ver a su familia, pero agregó que "volveré a Roma".

## Barcelona sigue arriba

Barcelona mantiene la punta de la tabla de posiciones del torneo español, ya que ayer venció a Sevilla por 1 a 0 tras jugar un partido correspondiente a la novena fecha del campeonato de España. Los otros resultados fueron: Real Sociedad 1 Celta 2, Oviedo 1 Betis 1, Racing de Santander 1 La Coruña 1, Español 2 Hércules 1, Atlético de Madrid 1 Rayo Vallecano 3 y Compostela 1 Bilbao 1. Los catalanes tienen 23 puntos, Real Madrid 21, La Coruña 19, Betis 18, Valladolid 17 y Real Sociedad 16.

## Romario no vuelve a Flamengo

La vuelta de Romario al Flamengo se frustró. El club carioca no aceptó la propuesta de Valencia que cedía al delantero adquirido en julio a cambio de 9 millones de dólares más la cesión de Savio. Kleber Leite, presidente de Flamengo, se negó a la operación porque, dijo, "la hinchada incluso queriendo ver a Romario jugando nuevamente con la camiseta del club, no aceptará renunciar a Savio".

LA PELICULA DE JUAN CARLOS DESANZO ENCABEZA LOS

# AUTENTICA CLASE B

Un guión de enorme nivel para un film nacional, una dirección ajustada y un casting preciso convierten a "Eva Perón" en el acontecimiento cinematográfico nacional de lo que va de la temporada. El film apuesta a una relectura inteligente y comprometida de la historia oficial: una de sus características llamativas es la visión desmitificadora que ofrece de Juan Domingo Perón. Dos producciones bizarras, como "El día de la bestia", de Alex de la Iglesia, y "Masacre en Nueva York", con el ídolo de las artes marciales Jackie Chan son otras apuestas altas de la renovación, que incluye además "Cuatro habitaciones", un film de cuatro realizadores, dos de los cuales son Quentin Tarantino y Robert Rodríguez.

**EL DIA DE LA BESTIA.** España-Italia, 1995. Dirección: Alex de la Iglesia. Guión: Jorge Guerricaechevarría y Alex de la Iglesia. Fotografía: Flavio Martínez Labiano. Música: Batista Lena. Con Alex Angulo, Santiago Segura, Armando de Razza, Terele Pávez, María Grazia Cucinotta. Estreno de hoy en las salas Cineplex, Losuar, Savoy.

*(Por Guillermo Ravaschino)* Afortunadamente, la escena del cine de terror español dejó de estar dominada por veteranos como Paul Naschy y Jesús Franco. *El día de la bestia*, segundo largometraje de Alex de la Iglesia (el primero, *Acción mutante*, nunca fue estrenado aquí), marca la irrupción de un consumado director del género sangriento –en este caso bajo la variante de "comedia satánica"– y el retorno de las mejores tradiciones de la alicaída clase B. "En cuestiones demoníacas, prefiero dejar de lado a los intermediarios para tratar directamente con el patrón." Las palabras del realizador, que ostenta apenas 30 abriles y un pasado como alumno de los jesuitas, se hicieron carne en Angel Berriartúa (Alex Angulo, su actor fetiche), un cura pequeñito y calvo que ha creído descubrir que el Anticristo nacerá en Madrid, durante la madrugada de la Navidad de 1995. La película arranca pocas horas antes. Al crepúsculo de aquella tarde se deben las escasas luces diurnas de *El día de la bestia*, que se entrega luego a las penumbras en una historia signada como pocas otras por la presencia de una noche estructural, que aparece como un personaje más. Berriartúa quiere eliminar al Diablo, pero ignora el lugar exacto del alumbramiento. Entonces decide emprender un raid de acciones pérfidas por los barrios más canallas de la ciudad, paradójica estrategia para atraer "naturalmente" a Satanás.

En pocas cuadras Berriartúa se emborracha, envía a moribundos al infierno y, mientras busca "uno de esos discos que emiten mensajes diabólicos si se los pasa para atrás", encuentra a su primer aliado, José María (el realizador de culto Santiago Segura), un gordo hipertatuado fanático del heavy metal. Poco después se sumará el profesor Cavan (Armando de Razza), un embaucador famoso que se promociona como experto en magia negra. Si las primeras maldades del cura sugieren un periplo absurdo, su persistencia y parquedad terminan atrapando a la platea, como si el compromiso hasta el final con una causa, por descabellada que sea, tuviera como premio la complicidad del espectador (quien tiene su alter ego en Cavan: al principio lo secuestra el dúo, pero se encariña y los ayuda por propia voluntad). La comicidad de *El día de la bestia* surge de la suma de contradicciones aparentes de esta triple alianza que, a su vez, no deja de postularse como la mejor imagen del *mundo al revés* visto por De la Iglesia.

Pero las "preocupaciones del artista" también encuentran su resquicio en el espíritu de Doc-Fic que tiñe a los encuadres madrileños. De la Iglesia filmó durante la Nochebuena auténtica en las verdaderas calles de la capital, e incluso en sus parajes for export, pero apuntó invariablemente a las señas del Apocalipsis sobre la urbe finisecular. Las criaturas más perversas que se pasean por allí son unos fascistas entregados a masacrar a los sin techo. Especie de cornetas sórdidas, marco sutil de la aparición en carne y hueso del Demonio, ellos demuestran que no todo es risa en este festival. Exquisitas composiciones de cuadro, un suspenso de tiempos suspendidos y un montaje eximio se combinan con una lujosa galería de roles secundarios encabezada por Terele Pávez ("la Vincent Price española", según el director) y Nathalie Seseña (versión sexy de Rossy de Palma en el papel de una desopilante virgen) y con la versión más excelentemente, vale decir más espantosamente, maquillada del Diablo que se haya visto en mucho tiempo.



**Una imagen que sintetiza el culto al horror del español Alex de la Iglesia.**
*"En cuestiones demoníacas prefiero dejar de lado a los intermediarios", dice.*





"MASACRE EN NUEVA YORK", CON JACKIE CHAN

## A los Illya Kuryaki les va a encantar

**MASACRE EN NUEVA YORK** ("Rumble in the Bronx"), Hong Kong/EE.UU., 1995. Dirección: Staney Tong. Guión: Edward Twang y Fibe Ma. Fotografía: Jingle Ma. Música: Peter J. Robinson. Con Jackie Chan, Anita Mui y Francoise Yip, entre otros. Estreno de hoy en los cines Ocean, Alto Palermo, General Paz, Paseo Alcorta, Flores y Alto Avellaneda.

*(Por Martín Pérez)* "No pueden pasar toda su vida golpeando a la gente", le dice el personaje de Jackie Chan a los integrantes de la pandilla del barrio, con la que ha venido peleando desde el comienzo del film. Después de una larga y memorable secuencia de golpes entre heladeras y juegos electrónicos (que merecería figurar en alguna antología del género), a Chan se le da por el mensaje. Pero el tono irónico y burlón de las batallas obviamente se cuela en el texto. Y entonces llega la frase: "¿No se dan cuenta de que son la escoria de la sociedad?" Los maleantes se miran, piensan en lo que ha dicho el héroe, hasta que uno pregunta: "¿Lo dijo en serio?" Fin de la escena. Ya hay evidencia suficiente como para declarar a *Masacre en Nueva York* como la película de acción (y artes marciales, obvio) más divertida del año.

Jackie Chan es ya una leyenda dentro del género. Con cara ingenuota y una casi permanente sonrisa, habrá quienes lo recuerden recibiendo un insólito premio a la trayectoria en los *MTV Movie Awards* del año pasado, de manos del mismísimo Quentin Tarantino. "Uno de los logros de mi vida es poder honrar a uno de mis héroes favoritos", dijo el director ya no tan de culto. Pero, ciertamente, Chan aún sí que lo es. Considerado por la revista *Time* no sólo como un héroe de acción, sino también como un cómico mudo al estilo de Chaplin o Keaton, todos esos elogios son devueltos en celuloide en *Masacre en Nueva York*, una película burbujeante, ingenua, excitante y, por supuesto, llena de acción. La historia básica está centrada en las vacaciones de un policía de Hong Kong en Nueva York, más precisamente en el Bronx. Hay un tío, dueño de un supermercado y a punto de casarse con una negra inmensa y simpática. Una pandilla, que se enfrenta con el turista experto en artes marciales, y lo hace pasar algunos malos ratos, aunque en general salen siempre mal parados. Y unos ladrones de diamantes inescrupulosos. El clima se va caldeando; y de las piñas y patadas se pasa a las persecuciones y los balazos, pero nunca la cosa sube demasiado de tono.

En los films de Chan no hay demasiada épica ni misticismo, sólo sentido común. Así que a nadie le importa demasiado el argumento, sólo es —como lo era en las películas de los Hermanos Marx, por ejemplo— una excusa para unir escenas de acción e ironías varias, desparramadas de comienzo a fin de un film no apto para exquisitos, pero ampliamente disfrutable. De hecho, cada escena de acción es algo realmente nunca visto, lleno de imaginación y gracia, y con gran sentido del humor. Y una capacidad para reírse de sí mismo y del género que inclusive lo llevan a armar su propio clip de bloopers del rodaje y exhibirlo al final de la película. Casi un personaje de dibujo animado, el cine de Jackie Chan es espectáculo en estado puro, y tan cerca de la perfección pop como lo puede ser una buena canción, una hamburguesa en el momento justo o una serpentina bien tirada en el momento indicado de la fiesta.

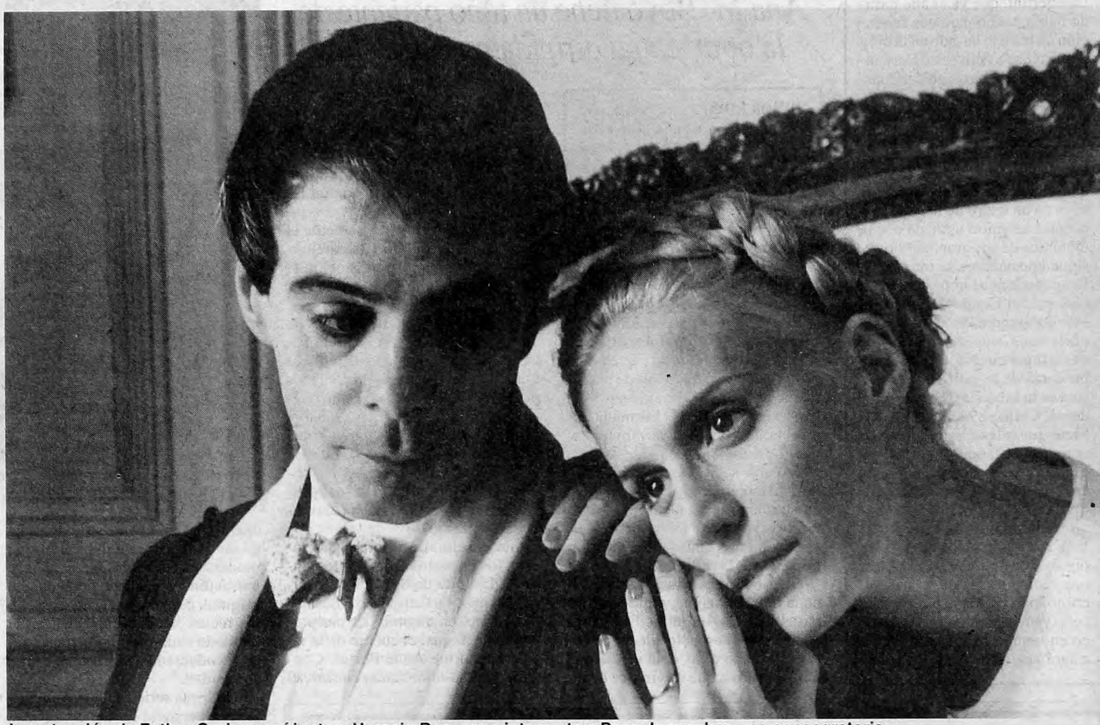



**El film es uno de los más divertidos del año.**
*Chan es uno de los héroes de Quentin Tarantino.*

## ESTRENOS DE UNA SEMANA EN QUE LAS NOVEDADES SON SEIS

# "EVA PERON ESTA VIVA"

EVA PERON. Argentina, 1996. Producción: Hugo E. Lauría para Aleph Producciones. Dirección: Juan Carlos Desanzo. Guión: José Pablo Feinmann. Fotografía: Juan Carlos Lenardi. Música: José Luis Castiñeira de Dios. Montaje: Sergio Zottola. Dirección de arte: Miguel Angel Lumaldo. Vestuario: Leonor Puga Sabaté. Maquillaje: Jorge Bruno. Intérpretes: Esther Goris, Víctor Laplace, Pepe Novoa, Carlos Roffe, Horacio Roca, Enrique Liporace, Leandro Regúnaga, Cristina Banegas, Jean-Pierre Reguerraz, Irma Córdoba, Tony Vilas, Fernando Sureda, Francisco Nápoli, Danilo Devizzia. Estreno de hoy en los cines Ocean, Gaumont, Atlas Santa Fe, Belgrano, General Paz, Patio Bullrich, Rivera Indarte, Alto Avellaneda.


La actuación de Esther Goris –aquí junto a Horacio Roca, que interpreta a Paco Jamandreu– es consagratoria.

*(Por Luciano Monteagudo)* El cine argentino de ficción siempre ha tenido terribles dificultades para abordar a los grandes personajes de la historia nacional. La simplificación, el bronce o el acartonamiento han signado casi la totalidad de aquellas películas que se animaron con los protagonistas de la vida política y social del país. No es el caso, en absoluto, de *Eva Perón*, un film que propone a la historia como un sujeto vivo, incorporada a la sustancia dramática del relato, y que ofrece una visión hasta ahora inédita de la intimidad del poder peronista en su período de apogeo, cuando se jugaba la identidad de un movimiento en constante estado de cambio. El mérito es en primer lugar, y sobre todo, del guión de José Pablo Feinmann, que sin duda tiene una sólida base documental (al fin y al cabo el autor ha sido siempre un estudioso del fenómeno del peronismo) pero que se atreve a ir mucho más allá, haciendo interactuar los hechos históricos con una construcción ficcional que permite profundizar en el debate ideológico desatado por la irrupción arrasadora de la figura de Evita en el panorama político nacional.

Tan lejos de la hagiografía ortodoxa peronista que la convirtió en una santa como de la clásica demonización gorila, *Eva Perón* no es sin embargo un film que pretenda ver con equilibrio un personaje cuyo solo nombre parece rechazar la noción de ecuanimidad. La película escrita por Feinmann y dirigida por Juan Carlos Desanzo procura en cambio –algo verdaderamente insólito en el cine nacional– una dialéctica incorporada al sistema narrativo, que hace de Evita no solamente un ser vivo, animado por las más contradictorias pasiones humanas, sino más aún, un conjunto de ideas encarnadas en una determinada mujer y en un determinado momento histórico.

La película piensa el año 1951 como una encrucijada en la vida de Evita, pero también en la del peronismo y de la política argentina toda. A partir de su decisión de presentarse como candidata a la vicepresidencia, apoyada por la cada vez más poderosa CGT, el film avanza y retrocede en el tiempo, para dar cuenta de todos los factores que desembocan en esa circunstancia o que son una consecuencia directa de ella. Allí está entonces esa necesidad imperiosa de Evita de conseguir finalmente, por la fuerza si es necesario, una legitimidad que su origen bastardo, marginal, siempre le había negado, pero también su auténtica pasión por los desheredados, a quienes siente que debe responder con todo el poder del que pueda valerse. Y allí están todas las resistencias a que Evita encarne ese poder, resistencias por supuesto instaladas en el débil arco político opositor, en la oligarquía rural, en las jerarquías militares y eclesiásticas, pero también en el seno del peronismo y hasta en el propio Perón.

Una de las apuestas más provocadoras del film es precisamente la visión desmitificadora que ofrece de Perón. No es que Perón funcione como el villano de la película, pero encarna ciertamente ideas opuestas a las de Eva. "Perón es militar, eso es lo que me preocupa", dice Evita, que sabe que así como ella no reconoce rangos, órdenes ni jerarquías su marido general tiende siempre a la conciliación con el ejército, como si nunca quisiera terminar de asumir su rol de líder obrero. La visión que da el film del 17 de octubre del '45 también puede llegar a parecer sacrílega para el dogma peronista, con un Perón que ve la oportunidad de salir al balcón un poco como el goleador que intuye una brecha que lo puede llevar al arco y convertirlo en el héroe de la jornada. "Mándelos a su casa", le ordena entonces el presidente Farrell, preocupado –como todo militar– por tener tanta gente en la calle. El guión de Feinmann recuperará luego esa misma frase y la pondrá en boca del propio Perón, cuando el 22 de agosto de 1951 la masa peronista reclame a voz en cuello la vicepresidencia para Evita.

*Eva Perón* tampoco hace de su protagonista una figura unidimensional. Arrabalera, mal hablada, sin duda resentida e ignorante a conciencia de las más elementales formas democráticas ("A mí me revienta que no piensen como yo", afirma) Evita es también una mujer entregada en cuerpo y alma a una causa que no termina de encontrar su identidad política. En un par de escenas consecutivas, donde se trata la clausura del diario *La Prensa* (la primera con el secretario de difusión, el tristemente célebre Apold; la segunda con el diputado Cook) el guión de Feinmann sintetiza magníficamente las contradicciones que agitaban por entonces al peronismo y que signarían todo su devenir histórico. "¿Qué me dice Apold? ¿Que Cook es comunista y que a usted lo tratan de nazi? ¿Pero qué es entonces el peronismo, un cambalache?", se pregunta Evita. A continuación, en un encuentro con Cook que Feinmann imaginó como posible, el diputado le explica a Eva: "Señora, yo quiero la clausura de *La Prensa* y Apold también. Pero Apold quiere cerrar el diario porque pretende que el peronismo sea una dictadura y yo quiero que el peronismo sea una revolución. Si una dictadura es una revolución se justifica. De lo contrario, no es más que una dictadura". Significativamente, es la única escena de la película en que Evita no se queda con la última palabra.

El trabajo de puesta en escena de Juan Carlos Desanzo (el director de *El desquite* y *En retirada*) es en general prolijo, evidentemente respetuoso de un guión que él mismo propició, hace ya casi diez años, pero sin mayor vuelo, a pesar del dinamismo que le impone al relato. Da la impresión de que le cuesta resolver escenas de masas para las que no pudo contar con demasiados extras (las de la Fundación Eva Perón, por ejemplo, son poco creíbles) y se nota que con más tiempo en la posproducción podría haber mejorado seguramente la edición, el sonido y el uso de la música, una partitura enfática de José Luis Castiñeira de Dios, que subraya sin necesidad momentos que ya de por sí tienen una enorme carga emotiva propia. Se diría sin embargo que la gran virtud de Desanzo ha sido su ojo preciso para un *casting* muy complejo y muy logrado, a pesar de sus muchos personajes (y todos con nombre y apellido). Hay muy buenas interpretaciones de casi todo el elenco, apoyados en diálogos sólidos, creíbles, siempre eficaces en función narrativa. A pesar de cierta rigidez, el Perón de Víctor Laplace es verosímil (lo que no es poco), pero sin duda Esther Goris como Eva se convierte en la auténtica sorpresa del film. Tiene garra, sensibilidad, humor, pero sobre todo una gran presencia, esa rara cualidad con que pocos actores y actrices son capaces de adueñarse de la cámara y que era indispensable para llevar adelante un personaje mítico como Eva Duarte.

## LA MAFIA SIEMPRE LO OBSESIONO

# Scorsese hará un film sobre Sinatra

El director de cine Martin Scorsese, una de cuyas obsesiones es la historia de la mafia italonorteamericana, filmará una película biográfica sobre Frank Sinatra, el célebre cantante conocido mundialmente como "La voz". La película intentará retratar a Sinatra desde un punto de vista íntimo y familiar, ya que, según declara Scorsese al periódico estadounidense *Variety*, tomará como base el libro *Barítono*, escrito en ese tono por la hija del cantante, Nancy Sinatra. La tumultuosa vida de Sinatra ya tuvo una adaptación en imágenes, pero realizada para la pantalla chica: se trata de la miniserie "Sinatra", emitida en 1992 por la cadena de televisión estadounidense CBS. Además, el intérprete de "My way" ha recibido múltiples homenajes televisivos, como los muchos que se realizaron el año pasado con motivo de su 80 cumpleaños. Sinatra está actualmente recluido en una mansión, se cree que con muchos problemas de salud.

Scorsese, que se encuentra en Marruecos rodando *Kundum*, una película sobre el Dalai Lama, reconoció que se llevó al desierto tanto el libro como los principales discos de Sinatra para preparar el guión y relajarse durante la filmación. En numerosas entrevistas, el realizador ha señalado que la voz de Sinatra, que por otra parte lo conecta con su infancia, es una banda de sonido permanente de su intimidad. Por otra parte, es obvio que a la obsesión que tiene por el mundo de la mafia le debe quedar como anillo al dedo el largo historial que tiene Sinatra al respecto. Según contó el talentoso realizador de *Taxi driver*, *Buenos Muchachos*, *La última tentación de Cristo* y *Después de hora*, entre otros films, la idea de llevar la vida de Sinatra a la pantalla grande surgió mientras rodaba *Casino*, momento en el que tuvo su primera reunión con Nancy Sinatra en Las Vegas. Desde entonces, la familia del cantante le brindó todo su apoyo y puso a disposición del cineasta tanto el archivo sonoro de las actuaciones de "La voz" como sus fotos y documentos privados.

# Las confesiones de una mujer de cuarenta abriles

*El nuevo espectáculo de la narradora Ana M. Bovo tiene un tono pariente de la obra teatral dirigida por Lía Jelín.*

**HUMOR BOVO**, espectáculo de Ana María Bovo. Escenografía: Mónica Bardach. Diseño de luces: Leandro Bardach. Vestuario: Zulema López. Puesta en escena: Lía Jelín. Opera Prima (Paraná 1259) jueves y sábados 21 hs.

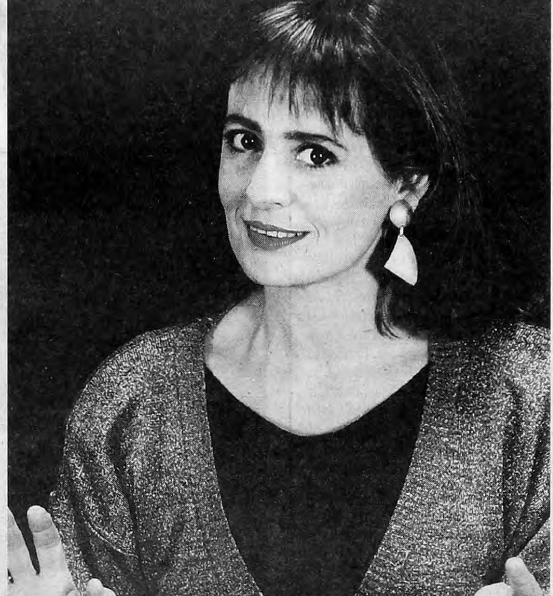
*(Por Cecilia Hopkins)* Hace diez años que Ana María Bovo tomó la decisión de dedicarse al oficio de narradora porque, tal como asegura, no tuvo paciencia para hacer una carrera a fuerza de castings y porque descubrió que podía profesionalizarse a través de esa arte que además le ofrecía una "veta expresiva personal". Formada actoralmente con Raúl Serrano y Manuel Iebvabni, con quien estudió a fondo los secretos del distanciamiento brechtiano, Bovo conjuga en su nuevo espectáculo textos literarios y experiencias personales, con el humor como elemento dominante de la propuesta.

Distribuido en mesas frente a una copa de champagne y una cesta de pasas de uvas, el público asistente cuenta con el espacio adecuado para entregarse a las delicias de una antigua forma que reivindica el valor de la palabra en un juego en el que las calidades de la voz, la expresión del rostro y los ademanes del intérprete resultan decisivos. La narradora cuenta también con un panel diferente en cada una de las tres partes en que divide su presentación para definir sucintamente el espacio de cada relato. Los cambios de ropa también responden al mismo criterio.

Bovo brinda una intensa sensación de espontaneidad. Ella no siempre sigue con precisión las palabras del autor sino que prefiere armar un texto nuevo a partir de los personajes y ambientes que le interesan de un narrador determinado. Esto es lo que ocurre cuando toma como base a la narrativa de Damon Runyon. Allí Bovo recrea en primera persona el mundo de los apostadores neoyorquinos hasta desembocar en la historia de aquél que cambia su alma de fullero al sucumbir a los encantos de una integrante del Ejército de Salvación. Ceñida al máximo al texto literario transcurre, en cambio, la interpretación de *Sogas*, el cuento de la tejana Katherine Anne Porter. Contenido en su obra *Judas en flor*, el cuento se centra en la riña matinal de un matrimonio que ha decidido mudarse al campo. Bovo respeta la narración en tercera persona del original, pero con su voz y sus gestos recrea las particularidades del habla de cada uno de los personajes, produciendo un efecto de gran comicidad.

La última serie de narraciones es la más personal de todas por más que sume textos de María Luisa Livingston al relato de experiencias propias.

Es allí cuando establece explícitas similitudes con el espectáculo *Confesiones de mujeres de 30*, dirigido, como éste, por Lía Jelín. En el caso de Ana María, ella cuenta desde sus 40 cumplidos alguno de "esos disgustos que con el tiempo se transforman en anécdotas que dejan la sensación de rejuvenecer envejeciendo".



**Hace diez años que Ana María Bovo narra en público textos literarios.**
*La directora Lía Jelín es responsable de "Confesiones de mujeres de 30".*

## TOCATA

**Música para Juan Ele:** La Fundación Banco Mercantil está realizando una serie de homenajes al poeta entrerriano Juan L. Ortiz. Entre ellos, encargó una nueva obra, inspirada en sus poemas, a la compositora Marta Lambertini, que ya el año pasado había hecho para esa fundación un trabajo basado en la obra del uruguayo Felisberto Hernández. El estreno, a cargo del Cuarteto Buenos Aires, será el próximo martes a las 20 en la sede de la fundación (11 de Setiembre 1535).

**Parodi íntima:** Teresa Parodi, que después de actuar hace dos años en un teatro de la calle Corrientes se sintió agotada por la dinámica de los grandes shows, sigue apostando a la intimidad. Después de una temporada en La Casona del Conde de Palermo, este domingo a las 21 volverá a presentar *Como dicho al pasar* en un lugar en el que "puede ver las caras de la gente". Esta vez será en la Librería Clásica y Moderna, Callao 892.

**Siete postales:** El compositor argentino Claudio Alsuyet estrena hoy a las 20.30, en la Asociación Cultural Pestalozzi (R. Freire 1824) la obra *Siete Postales*. Creada con un subsidio de la Fundación Antorchas, esta obra incluye nueve cantantes, una recitante, flauta, clarinete, corno, percusión, piano, violín, cello y procesamiento electrónico en tiempo real. La dirección estará a cargo de Andrés Spiller.



"SERESLEVES", DE J. MARGULIS

## Como salidos de un sueño

**SERESLEVES**, espectáculo del taller de montaje de Javier Margulis. Intérpretes: Julia Blanco, Marcela Viaggio, Mariela Verdinelli, Mariano Dossena, José Peluchi, Néstor Roo y Roberto Sábato. Música original: Marcelo Alvarez. Objetos y pintura de vestuario: Pablo Bolaños. Iluminación: Rubens Correa. Escenografía: Carlos Di Pasquo. Dirección: Javier Margulis. Funciones los sábados y domingos, desde las 19.15 en el Patrio del Aljibe, del C.C. Recoleta, Junín 1942.

*(Por C. H.)* Desde el estreno en 1989 de su espectáculo *Ritual de comediantes*, Javier Margulis definió un estilo propio, fruto de la pormenorizada investigación que junto a sus actores mantuvo durante años. Las claves de su discurso escénico se concentraron en la búsqueda del movimiento ralentado, en un minucioso trabajo con objetos y una dramaturgia esencialmente construida desde las posibilidades físicas de los intérpretes. Un conjunto de rasgos que también se pudo apreciar en *El instante de oro*, espléndido exponente de un estilo de espectáculo que hacia fines de los 80 venía imponiéndose con el nombre de teatro de imagen. La marca personal de Margulis aparece asimismo en otras puestas como *Violeta viene a nacer*, obra codirigida junto a Rubens Correa. *Seresleves* es el resultado de varios años de trabajo con los actores que revistan en su taller de montaje, espectáculo ya estrenado el año pasado en la Sala ETC y que con la llegada del buen tiempo cumplirá sus funciones al aire libre, en el Centro Cultural Recoleta.

Los personajes que ganan el escenario y montan su retablo parecen salidos de los grabados de antiguos libros para niños. Todos cargan valijas e innumerables objetos que los identifican y se mueven como si estuvieran contenidos en un sueño. A la liviandad del desplazamiento le suman gestos melancólicos que matizan con sonrisas de infantil picardía. Como subidas a un carrusel, estas criaturas desfilan describiendo un circuito que concluye tras las bambalinas y mientras dura su fugaz exhibición proponen breves actos, casi microsucesos animados por un personaje o un grupo.

También existen tramos en los que se hilvana un relato aunque nunca en términos convencionales. Aquí, como en otras puestas del director, los motivos del viaje, las despedidas y el estado de soledad y melancolía del comediante vuelven nuevamente a ganar la escena. También tienen un lugar especial las referencias a los trucos que forman parte del repertorio propio del actor, el mimo o el ilusionista, expuestos a la manera de un cariñoso homenaje.

El vestuario pintado y especialmente los objetos (obra conjunta entre el elenco y Pablo Bolaños) revelan un cuidadoso plan visual. No obstante su calidad artística, la profusión de elementos de escena formula un barroquismo que puede terminar agotando la atención del espectador. Del mismo modo, a pesar de la sensibilidad con que se cumple el recorrido de los personajes, la profundización de algunas de las situaciones podría introducir otros matices y promover un alto en el movimiento concéntrico que con insistencia domina el espectáculo.

ENTREVISTA A ALANIS MORISSETTE

# "Algo está cambiando, hoy"

## La estrella femenina del momento se presenta en la Argentina: tiene 22 años y vendió 12 millones de discos.



**La canadiense Alanis Morissette actúa el sábado y domingo en Obras.**
*Luego de su disco "Jagged Little Pill" se convirtió en la chica de los 90.*

*(Por Eduardo Fabregat)* Lleva 65 semanas en el chart de álbumes de *Billboard*, y hace rato que no se cae de los primeros puestos: sólo en ese país está orillando los 12 millones de copias vendidas. Tiene apenas 22 años, y un currículum que arranca con dos discos en una vena de pop liviano y bailable, de la que supo despegar. Es la punta del iceberg que conforma el bien merecido reconocimiento de las mujeres en la escena rock. Alanis Morissette, la *chica del momento*, actúa este sábado y domingo en el estadio Obras –con localidades agotadas–, confirmando que en los 90 ya no hay que esperar años para que las grandes figuras se muestren por el sur. Ganó cuatro Grammys en la última entrega, filmó varios videoclips que alimentaron la *heavy rotation* de MTV, dio entrevistas en todo el mundo, hace meses que está girando con el material de *Jagged Little Pill*. ¿Acaso Alanis desconoce la palabra *cansancio*?

"No, bueno, estoy bastante cansada", concede la canadiense entre risas, cuando se establece la comunicación con **Página/12**. "Pero en estos días tuvimos una pequeña pausa, así que pudimos reagruparnos un poquito y descansar algo. Creo que cuando llegue el 15 de diciembre, la última fecha de la gira, voy a ser una persona muy triste y muy feliz al mismo tiempo." Después de una saludable experiencia en México, la cantante acaba de tomar contacto con el público sudamericano, y su show del martes en San Pablo la dejó más que conforme: "Un público muy abierto... y muy dulce".

*–Semejante brote de popularidad debe ponerte frente a una audiencia con ciertos visos de histeria. ¿Cómo te relacionás con eso?*

–Trato de focalizar en el hecho de que la gente está ahí queriendo escuchar las canciones, y no necesariamente por lo que suena repetidamente en MTV. Obviamente hay mucha gente que va porque me convertí en una persona pública, signifique eso lo que signifique. Pero hay gente a la que no le importa todo eso, y sólo quiere escuchar música. Trato de enfocar en esa gente. La única parte que a veces me entristece de toda esta fama es que disfrutaba mucho caminar por la calle con la cabeza alta, mirando a la gente directo a los ojos. Ahora me pone un poco paranoica hacer eso. Extraño la libertad de hacer eso sin preocuparme de que alguien me reconociera.

> "La única parte que a veces me entristece de toda esta fama es que disfrutaba mucho caminar por la calle con la cabeza alta, mirando a los ojos. Ahora me pone un poco paranoica hacer eso."

*–¿Sentís vergüenza alguna vez del material de* Alanis *y* Now is the time*?*

–No. Los estuve escuchando hace un par de semanas, y sé... sé que no estaba preparada para escribir sobre mi vida personal, era muy joven. Sé que... cuando era joven estaba en un ambiente en el que podía tomar las chances, y después tendría oportunidades de seguir creciendo. Pero era bárbaro poder tocar en vivo, y realmente amo la música pop. Por otro lado, a los quince tuve una banda de rock que duró dos años, con la que tocábamos todos los fines de semana. Sabía que en algún momento quería emerger y tocar mis propias canciones, algo más personal. Escribía poesía cuando era más joven, y no estaba con gente que fuera muy abierta a eso. Pero cuando me alejé, y crecí, y aprecié la diferencia entre tener 17 y 20, que para mí al menos es una gran diferencia en un nivel personal, pude crear mi propio ambiente y ser libre de crear lo que quería... y así surgió *Jagged little pill*.

*–¿Tenés algún tipo de definición para el disco?*

–Para mí es autoindulgente, una manera muy personal de liberar emociones. Algunas tienen que ver con lo oscuro, otras tienen que ver con el enojo, otras con la frustración, otras con poder ayudar y tener paz. Creo que fue una manera de expresar mis emociones y comunicarlas a través de la música. Hay millones de partes diferentes en mí que aparecen en diferentes momentos. No creo que nadie sea unidimensional, hay gente que por momentos puede estar enojada, o ser divertida, o directamente loca. Todo eso aparece en mi música. Definitivamente, es autobiográfico, lo que no significa que el próximo también lo sea.

A los seis años aprendió a tocar el piano, a los 9 compuso sus primeras canciones, a los diez grabó su primer single ("Fate stay with me"), a los 17 debutaba con sus discos en Canadá –el segundo obtuvo allí un disco deplatino– y danzaba a lo Paula Abdul. Todo eso quedó atrás, y a pesar de que hay muchos ojos puestos en su figura, prefiere tomarse un tiempo para el próximo paso. "Tengo algunas canciones, de las cuales estoy presentando algo en los shows, pero todavía no me planteo entrar a grabar un disco. Cuando el tour termine me iré un par de semanas de vacaciones a India. Estamos construyendo un estudio, y nos volveremos a juntar cuando sintamos que tenemos la energía para volver al trabajo."

*–¿Es el medio menos sexista hoy?*

–La gente con la que trabajo no lo es conmigo, así que no estoy expuesta a mucho sexismo. Los que me rodean me conocen bien. Pero eso existe, sobre todo en la industria discográfica. Hay muchas mujeres batallando con eso. Sigue siendo difícil para una artista lidiar en las compañías de grabación, pero también es cierto que hay más lugar. Algo está cambiando hoy, y eso es refrescante.

*–La pregunta del millón: ¿No estás harta de cantar "You oughta know"?*

–No. Peleo un poco con eso. Pensé que en algún momento me iba a aburrir, pero no sucede, todavía disfruto cada vez que la canto. Quizá en el futuro suceda... pero no por ahora.

*–¿Una palabra que defina tu show?*

–Energía.

## H·O·Y TeVeo

• **El inquilino.** Un clásico de la filmografía de Roman Polanski, que aquí además protagoniza la historia que dirige. Y se luce en ambos roles, tensando al máximo el relato mismo. Hay un tímido francés que alquila un departamento en las afueras de París, una chica que eligió el camino del suicidio, una sensación de paranoia constante y el tema de la reencarnación dando vueltas. Acompañan a Polanski, que además se traviste, Isabelle Adjani y Melvyn Douglas. A la 1,05 por Cinecanal.

• **Crímenes del corazón.** Una película de sentimientos y nostalgia, dirigida por el australiano Bruce Beresford y protagonizada por Diane Keaton, Jessica Lange, Sissy Spacek y Sam Shepard. Después de mucho tiempo separadas, tres hermanas vuelven a reunirse en el hogar paterno de Missouri. Con el reencuentro llegará también el momento de la evaluación de una vida familiar en común, los celos, los miedos y las viejas cuentas. Todo agravado por el crimen que una de ellas ha cometido. A las 21 por TNT.

• **Bonjour Timothy.** Más o menos contemporánea a *Once one warrior*, esta película del nuevo cine de Nueva Zelanda parte de un punto de vista mucho más optimista que la anterior. De hecho, ésta es un historia de amor entre adolescentes: una chica llega desde Canadá como parte de un intercambio estudiantil y allí desatará una buena competencia entre varios pretendientes. Dirigida por Wayne Tourell, con Dean O'Gorman, Sabin Karsenti y Sylvia Rands. A las 23,30 por Cinemax.

• **Maten al árbitro.** Por momentos divertida y por momentos cruel, esta alegoría francesa en tono de comedia gira sobre las presiones y pasiones que puede desatar un árbitro de fútbol, aun en países civilizados. A las 24 por Space.

REPORTAJE A IRMA COSTANZO

# Guitarrista argentina for export

*(Por Diego Fischerman)* Irma Costanzo es famosa por tener una inmensa colección de chistes sobre músicos y contarlos bien. Pero claro, el motivo principal de su celebridad es otro. Guitarrista, pedagoga, discípula de Narciso Yepes y Abel Carlevaro y organizadora de conciertos, su nombre está tan asociado al rescate de la tradición de su instrumento –incluyendo la popular– como a las vanguardias y últimas tendencias, si se tiene en cuenta que varios compositores escribieron obras especialmente para que ella las tocara. Ahora, con un disco recién editado (que fue grabado en Boston) y llegada de una gira por Asia, cuenta, entre otras cosas, cómo una vez en una provincia del norte argentino, un chico se sorprendió al verla en el escenario. "¿Cómo, usted está viva", dice Costanzo que le preguntó. "Y por qué no", contestó ella. "No, como escribió un libro, yo pensaba que estaba muerta", dijo entonces el chico. El libro en cuestión es un verdadero best seller de la educación musical y parte de la base de que es imposible que alguien aprenda primero toda la teoría y recién después comience a aplicarla.

La gira la llevó por Malasia, China, Singapur, Indonesia, Seúl y Thailandia. "En realidad, prácticamente comencé mi carrera en Oriente –recuerda Costanzo–. En el '61 fui a Japón, porque tenía unos alumnos japoneses que me organizaron unos conciertos allí. Fui para dar dos y terminé dando catorce. Después se corrió la bola entre los embajadores y en los años siguientes me invitaron a Taiwán, que en ese entonces se llamaba Formosa, a Thailandia, a China, donde estuve por primera vez hace doce años y donde yo di el primer concierto de guitarra de la historia de ese país. Di clases, incluso por televisión, y a los dos años hicieron, en las afueras de Beijing, su primer festival internacional de guitarra. Ahora, nada más que doce años después, los guitarristas chinos tocan como la puta madre." Y en un momento en que las economías del sudeste asiático son mostradas por algunos como panacea, conviene escuchar lo que dice la guitarrista: "Si ése es el modelo, hay que asustarse. Hablando en serio, lo que han logrado es maravilloso, teniendo en cuenta que era un pueblo sumamente pobre y ahora ya no comen el arroz solo sino que lo comen con alguna cosita. Pero no es el caso nuestro ¿no?; nosotros tendríamos que descender mucho como para igualar lo que para ellos fue un ascenso".

Como parte de su tarea, Costanzo se tomó, en sus propias palabras, la licencia, además de tocar en recitales, "explicar qué es una milonga, cómo es la de campo y cómo la de la ciudad, qué es un gato y malambo; expliqué también a Villalobos, la importancia de sus preludios. Nuestro país, e incluso toda América del Sur, son para ellos un puntito en el mapa del que no saben nada, y por otra parte tienen mucho interés en saber más. Toqué tangos, también, con mucha modestia, porque no soy una guitarrista de tango. Yo no toco mucha música popular, pero no por desprecio sino por respeto. Trato de tener la cabeza abierta y de tocar todo tipo de música, incluso di clases en Berklee, la escuela de jazz de Boston. También me parece estúpido hacer un programa todo de música contemporánea. En un programa tienen que estar todas las músicas que sea posible incluir".

## POSDATA

**SUPERYO.** Jornadas "El Superyó en la clínica y el malestar en la cultura", del Centro Sigmund Freud. El 25 y 26. 823-9450.
**JORNADA.** Del Centro de Estudios en Psicoterapias: el 16 de noviembre, "Desarrollos en terapias psicoanalíticas. Clínica, teoría y técnica". 7721854.
**AMOR Y SEXO.** Experiencias de clínica bioenergética psicoanalítica: "Amor y sexo al final del milenio", por David Szyniak, el 29 a las 21 en el Cultural San Martín, Sarmiento 1551. Gratuito. 772-5996.
**PSIQUIATRIA.** III Congreso Internacional de Psiquiatría, del 23 al 26 en el Hotel Libertador Kempinsky. 303-3796.
**LENGUAJE.** "Estudio del lenguaje operatorio y su forma sobreadaptada", por Antonio Virgilio, el 30 a las 20.45 en Fundación Nombrar, Sucre 2855 piso 1°, 781-6355. Gratuito.
**REPETICION.** Jornadas "La repetición en la clínica psicoanalítica", de AEPA, el 25 y 26. 862-7985.
**REVISTAS.** *Actualidad Psicológica* con relatos clínicos de Nasio, Gerez Ambertín, Percia, Kononovich y otros; *Le Symbole*: "Música, adolescencia y psicoanálisis", "Psicología y odontología" y otros temas; *Perspectivas Sistémicas*, con textos de G. Cecchin, D. Grimson, E. Genijovich y otros.
**RACISMO.** "El racismo al diván en el país del olvido": el 30 a las 20 con J.C. Volnovich, R. Cerdeiras y S. Chab en Centro Psicoanalítico Argentino. 822-4690, 823-4941.
**PSICOLINGÜISTICA.** "Investigaciones actuales en psicolingüística", por Emilia Ferreiro, el 28 a las 12.30 en Facu de Psico, Independencia 3065.
**PSICOSIS.** Jornadas "Psicosis y marginalidad", mañana desde las 9 en la Cámara de Diputados; organiza el servicio de internaciones del Borda.
**BORDES.** "Clínica de bordes", taller en la Escuela Freudiana de Buenos Aires, el 26 de 9.30 a 12.30. Gratuito. 802-1803.




REPORTAJE AL PSICOANALISTA

# "FREUD: ARBOL

**Mientras preparaba las valijas para su inminente viaje a Buenos Aires, donde presentará su biografía de Freud, el legendario autor de "Heroína", Emilio Rodrigué, hizo el balance de las disidencias de la Asociación Psicoanalítica Argentina que protagonizó hace un cuarto de siglo; revalorizó el papel de Jacques Lacan; puso entre paréntesis su experiencia con terapias alternativas y ofreció su home page en Internet. También en esta página, un análisis de cómo los medios masivos de comunicación inciden en lo más íntimo de las familias. Y la Enpsiclopedia.**

*(Por Pablo E. Chacón)* Desde el ventanal de la casa que el psicoanalista argentino Emilio Rodrigué tiene en Salvador, en el estado de Bahía (Brasil), puede verse una ancha franja de la playa de Ondina y un hotel de lujo. Quien alguna vez fuera presidente de la Asociación Psicoanalítica Argentina (APA); quien alguna vez disputara por teoría –y por política– con Oscar Masotta; quien alguna vez –junto a sus camaradas y amigos Armando Bauleo, Marie Langer, Hernán Kesselman, Eduardo "Tato" Pavlovsky y Fernando Ulloa, entre otros– fundara el disidente (de la APA) grupo Plataforma; quien alguna vez fuera anfitrión del "antipsiquiatra" británico David Cooper; quien estudiara con Melanie Klein y Wilfred Bion, con Erik Erikson y David Rappaport; el autor de *Biografía de una comunidad terapéutica*, *Heroína*, *El paciente de las 50 mil horas*, *Ondina*, *Supertramp*, *El anti-yo yo*, *Gigante por su propia naturaleza*, *Plenipotencia* y otros libros, acaba de publicar un nuevo texto, *Sigmund Freud, el siglo del psicoanálisis*, una biografía de Freud que se suma a la de Ernst Jones y a la de Peter Gay, las dos más conocidas hasta la fecha. Aquí su conversación con **Página/12** desde el nordeste brasileño.

*–¿Qué agrega su trabajo a las biografías de Jones y de Gay?*

–Más que agregar, transforma. Jones es astutamente ingenuo; Gay es norteamericano y refleja el psicoanálisis anglosajón. Lacan, por ejemplo, no aparece en el índice remisivo, lo que equivale a un catecismo sin San Pablo. Ambos idealizan a Freud, siguiendo el manual. Yo también lo idealizo, a mi manera y a pesar mío.

*–¿Para qué escribir "otra" biografía de Freud?*

–¿Y por qué no? Pero creo que escribí "mi" Freud porque recién ahora me dio el cuero para hacerlo. Por otra parte, el psicoanálisis cumple 100 años desde que Freud publicó sus *Estudios sobre la histeria* y estamos en la puerta del tercer milenio. El psicoanálisis es una joven "ciencia" centenaria. Buena hora para celebrar y ponderar.

*–¿Cómo afectó la obra de Freud el escenario cultural del siglo XX?*

–Los grandes fabricantes de nuestra manera secular de ver las cosas fueron Freud, Lenin y los Beatles, en orden de aparición y de importancia.

*–¿Y su evaluación sobre la actual dirección del movimiento psicoanalítico?*

–Continuando en parte con el punto anterior, creo que Freud, como árbol gigante, fue un árbol asesino: nada crece bajo su sombra. Freud aniquiló a Janet y a toda la escuela de Zurich. El psicoanálisis pasó a ser el pensamiento dominante para hablar del alma. No sólo él creció, sino que de su tallo surgieron múltiples prácticas alternativas –junguianas, adlerianas (acaba de acontecer un "retorno a Adler" en Alemania), reichianas y perlsianas. Vivimos en el bosque que Freud plantó.

*–¿Hay elementos autobiográficos en su libro?*

–En teoría, al menos, toda biografía es una autobiografía; eso Nietzsche lo sabía. Creo que al biografiar a Freud yo me analicé con él. Donde percibo que estoy más comprometido es en torno de la siguiente pregunta: ¿será que Freud llegó virgen al matrimonio?

*–¿Cómo cree usted que la lectura que Lacan hizo de Freud impactó en las lecturas contemporáneas de Freud?*

–Marx murió en una callejuela de París en 1968; Freud sobrevivió gracias a Lacan. Lo que no quiere decir que Lacan sea un teórico con más vuelo que Freud.

*–Usted utilizó también, además del psicoanálisis, otras técnicas: alternativas, Esalen, etcétera; ¿cómo afectaron esas prácticas su propia lectura de Freud?*

–Bueno, mi "aventura esalénica", masajes y otras hierbas, fueron durante un tiempo vividas con un dejo de culpa. Hoy en día las considero como el episodio de la cocaína de Freud, como una transgresión creativa. Tengo mucho respeto por los laboratorios y por las manos de Teda, la bahiana que me enseñó técnicas de masaje.

*–¿Qué cree usted que quedó de*

## Disolución

En la última asamblea de Herramienta Freudiana "se constató" que en el último año "afloraron diferencias entre los miembros de la asociación acerca de cómo conducir la vida de una institución psicoanalítica. Se concluyó que las mismas tienen el suficiente peso como para tomar la decisión de disolver Herramienta Freudiana Transdisciplinaria", según el comunicado que firma, "por unanimidad, la Asamblea".

## ENPSICLOPEDIA

*Por Rudy*

*Psicosaurio:* Si consideramos que los dinosaurios habitaron la Tierra durante millones de años, algún tipo de terapia debían tener, aunque más no fuera para sobrellevar el hecho de que, al ser tan grandes les resultaba difícil tener intimidad, lo que indudablemente complicaba su vida sexual, qué duda cabe.

Seguramente habrá existido entonces el psicosaurio, y debió ser alto, con una parte oral, otra anal y otra genital, con una saliencia en forma de pipa que aparecía por su boca y emitiendo unos sonidos guturales que sonaban algo así como "ajá, ajá, ajá, ajá".

Los psicosaurios interpretaban a sus congéneres que ellos deseaban regresar al huevo que puso su madre, que la agresión que demostraban era en realidad deseo de ser visto por mucha gente, y que se dejaran de joder con sus teorías acerca de la extinción del hombre, ya que el hombre todavía no existía.

Pero los dinosaurios, humanos al fin, preferían el delirio de ser sauriópatas y actuar sus agresiones por ahí, a la angustia de ser neurotisaurios y tener que bancarse siglos de terapia, así que la mayoría dejaba el tratamiento y se dedicaba a comer hierba (los herbívoros) o a sus propios congéneres (los carnívoros).

Es probable que muchos tratamientos hayan terminado porque el paciente se ingirió a su psicosaurio, con lo cual no sólo saciaba su hambre sino que además se iba sin pagar sus últimas sesiones.

*Psicosis:* Término con el que el psicoanálisis denomina lo que vulgarmente se conoce como "locura". Tal vez el psicoanálisis haya elegido este término porque no lo cura. Dentro de la psicosis podemos señalar la paranoia (pero no la señalemos mucho, que se asusta), la ciclotimia (o maníaco-depresivo), la esquizofrenia y la melancolía no poética, claro. Aunque la poética también, porque, tal como dice la versión "psi" de un refrán popular: "De poetas y de psicóticos, todos tenemos un póquito".

*Pulseada:* Competencia entre dos pulsiones, a ver cuál lleva a cuál hacia su propio objeto.













EMILIO RODRIGUE

# ASESINO"

aquel grupo, Plataforma?

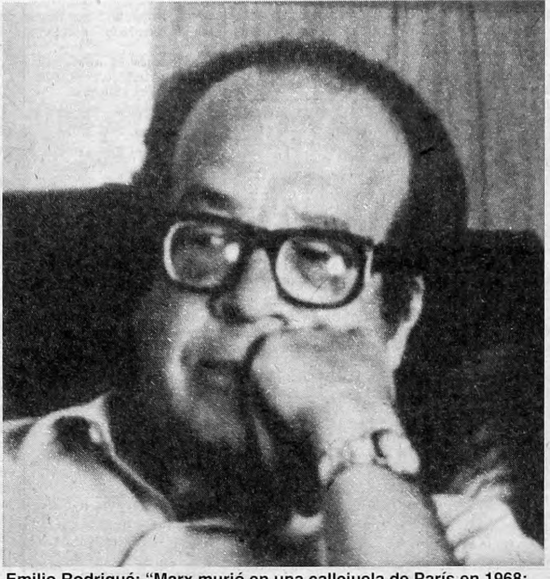
–La falena es una mariposa que fulgura por 24 horas: Plataforma fue una institución efímera que murió al cumplir su papel. Valió la pena. Muchas cosas cambiaron a raíz de ese acto. Ahora bien, nunca participé de un grupo tan talentoso, tan neurótico y narcisista. Hace poco me di cuenta de por qué los "platafórmicos" odian a Lacan. La gesta de Plataforma nos colocó un palmo más allá de la vanguardia. La cancha psicoanalítica era nuestra y de pronto vino Lacan y sacó partido. ¿Conocen el juego-rima "Este dedito colocó un huevito, este lo cocinó..."? Bien, Lacan lo comió. Para mí fue difícil leer a Lacan.

–*¿Y ahora qué, Rodrigué?*

–Hace más de un año que estoy metido en un proyecto de montar una enciclopedia on line de psicoanálisis con un grupo joven de analistas bahianos. Nuestra home page es: http://www2.cul.com.br/psi. Trátase de una empresa colectiva. Si está interesado entre en la home-page o escríbame al e-mail: emilio@cult.com.br. Ya entraron analistas argentinos, españoles, cariocas, paulistas y franceses.

–*¿Usted qué es: freudiano, kleiniano, lacaniano?*

–De no ser por la petulancia y por el lugar común, diría que soy rodrigueano.



**Emilio Rodrigué: "Marx murió en una callejuela de París en 1968; Freud sobrevivió gracias a Lacan".**

FAMILIA Y COMUNICACION DE MASAS

# "Hoy la tendencia es la mostración"

*(Por María Cristina Rojas *)* Los medios ofrecen identidad, fijan aspiraciones y establecen modos de lograrlas. Modelan el Yo y el Ideal del Yo, al prescribir ciertas definiciones de lo bueno y lo malo, definir roles y expectativas culturales, creencias y valores predominantes. Inciden en el sentir y las maneras de vincularnos, al tiempo que colaboran a generar otros estilos perceptuales y concepciones estéticas, convirtiéndose en escuela de los modos del placer. Ellos reflejan la realidad en que vivimos, trama social donde se entretejen, en permanente dialéctica, lo global y lo local. No obstante, en tanto forman parte de las instituciones hegemónicas, colaboran en la construcción de la realidad misma, dando sustrato y difusión a modalidades pregnantes. Con frecuencia, la realidad pasa a ser sinónimo de aquello que los medios muestran.

Uno de los ejes del profundo proceso de cambio que atraviesa la familia actual es la reformulación de las áreas de lo íntimo, lo privado y lo público; el pasaje de la moral burguesa sostenedora de cierta definición de la privacidad a la tendencia actual a la mostración, de modo tal que lo que antes era considerado privado o aun íntimo, deviene público, siendo esto recibido todavía con sorpresa y hasta escándalo por algunos sectores, en franca manifestación de la existencia simultánea de concepciones diversas. Lo íntimo ha correspondido al espacio de lo intrapsíquico, ligado al valor del secreto, lo privado se articula con el valor de la discreción, mientras lo público lo hace con la transparencia. Se pierde hoy ese "discreto encanto de la burguesía", el que sugiere cierto sutil ocultamiento, en el área privada, de prácticas no acordes con la moral manifiesta. Esto, que sus detractores llamaron la "hipocresía burguesa", va perdiendo vigencia.

Los famosos se exhiben, muy alejados del pudor y la vergüenza, dos valores cultivados por la etapa anterior. El interior de sus viviendas, los detalles de su vida sexual, o las vicisitudes de sus violencias, sus adicciones y sus dolencias humanas, pueden, o deben, según el imperativo de la época, ser mostrados, con el auxilio indispensable de los medios. Por otra parte, éstos construyen espacios destinados a que los seres comunes, no tocados por la vara del éxito, puedan rozar, siquiera por un momento, los altares de la fama. Así, múltiples programas televisivos y radiales se organizan en base a la mostración de las otrora "vidas privadas". En ocasiones, estimulan una suerte de confesión pública inclusiva de vivencias antes propias de la intimidad.

El dominio establecido por los medios no es cruento. Sus vías de penetración son la persuasión y la coerción seductora, las que se hallan habilitadas para inducir a veces una sumisión acrítica y pasiva ante los enunciados de la cultura. A menudo, y en cada época con matices propios, los miedos de la sumisión acrítica devienen cuestión psicoanalítica.

El sujeto constituye así punto terminal de diversas emisiones que le están destinadas, lo condicionan y contribuyen a la conformación de su subjetividad. Con cierta frecuencia, las mismas ponen en un mismo plano lo trágico y lo banal, lo íntimo y lo público, lo mediato y lo inmediato, lo prescripto y lo prohibido, y ello influye en la recepción de los mensajes, dando lugar además a la naturalización de situaciones extraordinarias, tal como sucede con formas extremas de violencia. Los modos de la recepción, así como la posibilidad mayor o menor de cada sujeto de procesar creativamente en su singularidad la oferta mediática, constituye otra de las dimensiones potencialmente abordables desde la lectura psicoanalítica, en este amplio capítulo interdisciplinario.

Es conocido y reiterado el papel de la familia en el momento de la constitución subjetiva; el mismo se ve hoy restringido por la dimensión de la propuesta social. El televisor pugna por el predominio de las significaciones que él emite, más allá, o más acá, de la posibilidad parental de tamizarla, imponiendo el peso de su propia selección de significaciones. De esta manera, el aparato de TV acota a la familia en su rol tradicional de correa de transmisión casi exclusiva de las proposiciones de la cultura a los descendientes. Múltiples enunciados sociales, escasamente mediatizados, irrumpen así en el psiquismo.

Los medios exhiben el goce del sadismo per se, muchas veces sin la envoltura del ideal, y suelen promover a categoría de héroes personajes violentos y a veces estúpidos, seres robotizados, no pensantes, capturados por la proposición fascinante de la imagen. Beavis y Butthead son ejemplo actual de algunos de los aspectos descriptos. Por otra parte, el movimiento acelerado de las imágenes, expresión de desarrollos técnicos impactantes, los descomunales efectos especiales, la música interna y sonora, colaboran a generar la pasivización gozosa del espectador.

Podríamos pensar como violenta la irrupción de las imágenes de los medios, no sólo en relación con un contenido específicamente ligado a destrucción, sino en tanto configuren una sobrecarga de estímulos de índole diversa que el aparato psíquico no pueda procesar. Lo no metabolizable es capaz entonces de funcionar al modo del trauma; viéndose esto favorecido en el niño cuando es escasa la mediatización familiar.

Por otra parte, si los medios estimulan la productividad infantil y adolescente, cierta sobredosis de imágenes generadas por otros pueden inhibir o acotar la producción imaginaria singular, desfavoreciendo la apropiación singularizada y creativa de lo transmitido, lo cual suele aparecer bajo la forma de pobreza representacional, y/o tendencia al aislamiento e inhibición social.

** Presidenta del XII Congreso Latinoamericano de Psicoterapia Analítica de Grupo (que se efectuará el mes que viene) y de FLAPAG, Federación Latinoamericana de Psicoterapia Analítica de Grupo.*

## POSDATA

**CATALINA.** Clase abierta sobre el historial "Catalina", de Freud: Escuela de Psicoanálisis Grupo Cero, el 29 a las 20.30. Gratuito. Córdoba 817, 10º 20, 313-3544.

**MEDIOS.** Mesa redonda: "Medios y subjetividad", con Adolfo Castelo, Alejandro Rozitchner, Ernesto Tenembaum, Daniel Tognetti y Ana Fernández en la Facu de Psico, H. Yrigoyen 3242 aula 4, el 29 a las 18.

**ANALISIS INSTITUCIONAL.** Curso de actualización por Gregorio Kaminski, desde el 6 de noviembre al 4 de diciembre de 18.30 a 21.30 en Fundación Tido. 772-0313, 305-9574.

**SENTIR, JUGAR.** Grupo "para sentir, jugar y pensar nuestra paternidadmaternidad", gratuito. Hoy a las 19.30 en El Arbol, Güe-mes 4310, 831-1563.

**RORSCHACH.** La Asociación Argentina de Psicodiagnóstico de Rorschach se mudó a Uriarte 2221. 777-4927/0351, e-mail asociacion@rorsch.org.ar.

**ANOREXIA MENTAL.** "Anorexia mental. Una apuesta ética al enigma del deseo" y "Cómo preservar la función del deseo", en Fundación Discurso Freudiano, por Olga Santesteban, los jueves a las 14.30 con entrada libre. 772-8997.

**FIGURABILIDAD.** "El valor de la figurabilidad", en la sesión con niños y adolescentes, por Carmen Garma en Círculo Psicoanalítico Freudiano. Mañana a las 21 en Niceto Vega 4621. Gratuito. 771-3234.

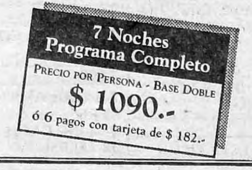
**ORIENTACION.** Taller de orientación vocacional en Asappia, coordinado por Stella Maris Scalise, el 30 a las 19 en Soler 4417. 833-3186. Gratuito.

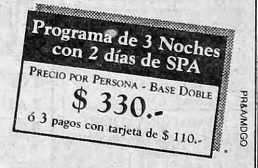
**SIDA.** Jornadas "Socie-dad y sida", de la Municipalidad de Avellaneda, el 28 y 29 de 8 a 18.30 en Sarmiento 109. Gratuito. 222-2387/2488.

**GOCE.** "Lesiones psicosomáticas. La marca del goce", seminario por Gustavo Maure en el Cultural San Martín, miércoles a las 21 desde el 6. Gratuito.

**PIAGET.** Homenaje latinoamericano: "Desarrollos en psicología genética", en el Aula Magna de la Facultad de Derecho, del 25 al 27, incluye conferencias y mesas redondas. Inscripción previa: 932-6001.





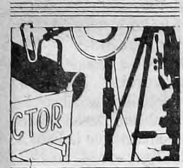













**ALGO MUY PERSONAL**
APTA. Drama. Dir.: Jon Avnet. Con Robert Redford y Michelle Pfeiffer.
**Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Lorange.** Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.30, 17.50, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.

**AMIGAS PARA SIEMPRE**
APTA. Comedia dramática. Dir.: Lesli Linka Glatter. Con Melanie Griffith y Demi Moore.
**Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.15, 15, 16.50, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.
**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**ANGELES E INSECTOS**
P/M/16. Drama. Dir.: Philip Haas. Con Mark Rylance, Patsy Kensit y Kristin Scott.
**Galería Pacífico 2.** Florida 753. 319-5357. A las 14.20, 16.40, 20.10 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.50.
**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.10, 15.20, 17.35, 20.15 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.
**Premier 4.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17.10, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.

**CUATRO HABITACIONES**
P/M/16. Comedia. Dir.: Quentin Tarantino. Con Madonna y Antonio Banderas.
**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Patio Bullrich 3.** Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**DESPABILATE AMOR**
P/M/13. Comedia dramática. Dir.: Eliseo Subiela. Con Darío Grandinetti, Soledad Silveyra y Juan Leyrado.
**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 14, 16.25, 18.40, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-
**Patio Bullrich 4.** Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

**DIA DE LA INDEPENDENCIA**
P/M/13. Acción. Dir.: Roland Emmerich. Con Bill Pullman y Jeff Goldblum.
**Monumental 3.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL DIA DE LA BESTIA**
P/M/16. Comedia. Dir.: Alex de la Iglesia. Con Alex Angulo y Armando De Razza.
**Cineplex Lavalle 2.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

**EL DIA QUE MARADONA CONOCIO A GARDEL**
APTA. Fantástico. Dir.: Rodolfo Pagliere. Con Diego Maradona y Alejandro Dolina.
**Cjo Tita Merello 3.** (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
**Trocadero 6.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL ESPADACHIN VALIENTE**
APTA. Aventuras. Con Macaulay Culkin. En castellano.
**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

**EL JOROBADO DE NOTRE DAME**
APTA. Dibujos animados. Walt Disney en castellano.
**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.15, 17, 19, 21 y 23.-

**EL MUNDO CONTRA MI**
P/M/16. Comedia. Dir.: Beda Docampo Feijóo. Con Mirtha Busnelli, Luis Brandoni y Carolina Papaleo.
**Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.05, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL PROFESOR CHIFLADO**
P/M/13. Comedia. Dir.: Tom Shadyac. Con Eddie Murphy y James Coburn.
**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 0.45.-
**Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.25, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Normandie 3.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL PROTECTOR**
P/M/16. Acción. Dir.: Charles Russell. Con Arnold Schwarzenegger y James Caan.
**Trocadero 5.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

**EVA PERON**
APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Víctor Laplace.
**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.
**Gaumont.** Rivadavia 1635. 371-3050. A las 15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
**Ocean 1.** Lavalle 739. 322-1515. A las 12.50, 15.15, 17.45, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Patio Bullrich 1.** Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**FLAMENCO**
APTA. Documental. Dir.: Carlos Saura. Con Paco de Lucía, Manolo Sanlúcar y Joaquín Cortés.
**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.

**FLED (CORRE POR TU VIDA)**
P/M/16. Acción. Dir.: Kevin Hooks. Con Laurence Fishburne y Stephen Baldwin.
**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.10, 14.55, 17, 19, 21 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.
**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Patio Bullrich 5.** Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

**FUGA DE LOS ANGELES**
P/M/16. Acción. Dir.: John Carpenter. Con Kurt Russell y Stacey Keach.
**Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.25.-
**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

**JUEGOS DE PASION**
APTA. Comedia romántica. Dir.: Ron Shelton. Con Kevin Costner y René Russo.
**Galería Pacífico 1.** Florida 753. 319-5357. A las 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.40.
**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.

**LA ISLA DEL DR. MOREAU**
P/M/13. Aventuras. Dir.: John Frankenheimer. Con Marlon Brando y Val Kilmer.
**Trocadero 1.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA ROCA**
P/M/13 c/Res. Acción. Dir.: Michael Bay. Con Sean Connery y Nicolas Cage.
**Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

**LOS CABALLEROS DEL ZODIACO (LA PELICULA)**
APTA. Acción y animación en castellano.
**Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30 y 22.-

**MASACRE EN NUEVA YORK**
P/M/13. Acción. Dir.: Stanley Tong. Con Jackie Chan y Anita Mui.
**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
**Ocean 2.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

**MEMORIAS DE ANTONIA**
P/M/16 c/Res. Drama. Dir.: Marleen Gorris. Con Willeke Van Ammelrooy y Els Dottermans.
**Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
**Patio Bullrich 2.** Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-

**MOEBIUS**
APTA. Drama. Dir.: Gustavo Mosquera R. Con Guillermo Angelelli, Roberto Carnaghi y Jorge Petraglia.
**Cjo Tita Merello 2.** (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.

**RICARDO III**
P/M/13. Drama. Dir.: Richard Loncraine. Con John Wood y Annette Bening. 2 nominaciones al Oscar.
**Losuar 2.** Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**SOL DE OTOÑO**
APTA. Drama. Dir.: Eduardo Mignogna. Con Norma Aleandro y Federico Luppi.
**Cjo Tita Merello 1.** (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.

**STRIPTEASE**
P/M/16. Drama. Dir.: Andrew Bergman. Con Demi Moore y Burt Reynolds.
**Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.35, 18.05, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**UNA MUJER INFIEL**
P/M/16. Drama. Dir.: Régis Wargnier. Con Emmanuelle Béart y Daniel Auteuil. Premiada en Festival de Moscú.
**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.15, 15, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

**UNDERGROUND**
P/M/16. Drama. De Emir Kusturica. Con Miki Manojlovic y Lazar Ristovski.
**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 15, 18.20 y 21.45.-
**Trocadero 2.** Lavalle 820. 322-1455. A las 14.30, 18.15 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

**VALOR BAJO FUEGO**
P/M/13. Drama. Dir.: Edward Zwick. Con Denzel Washington y Meg Ryan.
**Normandie 4.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**VIDAS CRUZADAS**
P/M/16. Drama. Dir.: Sean Penn. Con Jack Nicholson y Anjélica Huston.
**Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Monumental 4.** Lavalle 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.15, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
**Patio Bullrich 6.** Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 15.40, 18, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

## CINES DE BARRIOS

### BELGRANO

**ALGO MUY PERSONAL**
APTA. **Savoy 3.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.40, 17.15, 20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.

**AMIGAS PARA SIEMPRE**
APTA. **Atlas Belgrano 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

**CUATRO HABITACIONES**
P/M/16. **General Paz 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.

**DESPABÍLATE AMOR**
P/M/13. **General Paz 4.** Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.
**Belgrano 4.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**DÍA DE LA INDEPENDENCIA**
APTA. **Auditorio Belgrano.** Virrey Loreto 2348. 783-1783. Vier. a Dgo. a las 14 y 18.-

**EL DÍA DE LA BESTIA**
P/M/16. **Savoy 2.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**EL PROFESOR CHIFLADO**
P/M/13. **Belgrano 6.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EVA PERÓN**
APTA. **Belgrano 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**General Paz 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.

**FLED (CORRE POR TU VIDA)**
P/M/16. **Belgrano 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**FUGA DE LOS ANGELES**
P/M/16. **Solar de la Abadía. Sala 2.** L. M. Campos y Maure. A las 13.25, 15.35, 17.40, 20.15 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-
**Belgrano 5.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.50, 17, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**LA ROCA**
P/M/13 c/Res. **Savoy 4.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.

**MASACRE EN NUEVA YORK**
P/M/13. **General Paz 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.

**MEMORIAS DE ANTONIA**
P/M/16 c/Res. **Savoy 1.** Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

**UNDERGROUND**
P/M/16. **Cabildo.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.

**VALOR BAJO FUEGO**
P/M/16. **Belgrano 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**VIDAS CRUZADAS**
P/M/16. **Atlas Belgrano 2.** Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.10, 17, 19.45 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.
**Solar de la Abadía. Sala 1.** L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

### CABALLITO

**EL DÍA DE LA BESTIA**
P/M/16. **Lyon 2.** Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

**MEMORIAS DE ANTONIA**
P/M/16 c/Res. **Lyon 1.** Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.10, 18.15, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

### FLORES

**AMIGAS PARA SIEMPRE**
APTA. **Rivera Indarte 2.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

**CUATRO HABITACIONES**
P/M/16. **Rivera Indarte 3.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.50 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.-

**DESPABÍLATE AMOR**
P/M/13. **Flores 1.** Rivadavia 6661. 631-3701. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.-

**EL DÍA QUE MARADONA CONOCIÓ A GARDEL**
APTA. **Auditorio San Roberto.** Bolivia 667. 612-0084. A las 16 y 19.-

**EL PROFESOR CHIFLADO**
P/M/13. **Rivera Indarte 5.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

**EVA PERÓN**
P/M/13. **Rivera Indarte 1.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

**FLED (CORRE POR TU VIDA)**
P/M/16. **Coliseo 1.** E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.45, 15.45, 18, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

**LA PIRATA**
P/M/13. **San Martín.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.25 y 19.25. Sáb. trasn.-

**MASACRE EN NUEVA YORK**
P/M/13. **Flores 2.** Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 0.40.-

**S.O.S. GULUBÚ**
APTA. **Auditorio San Roberto.** Bolivia 667. 612-0084. A las 17.-

**SOL DE OTOÑO**
APTA. **Coliseo 2.** E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.30, 15.25, 17.35, 19.50 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-

**TWISTER**
P/M/13. **San Martín.** Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.35, 17.35 y 21.30. Sáb. trasn.-

**VIDAS CRUZADAS**
P/M/16. **Rivera Indarte 4.** Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.-

### FLORESTA

**EL JOROBADO DE NOTRE DAME**
APTA. **Gran Rivadavia 1.** Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30.-

**LA ROCA**
P/M/13 c/Res. **Gran Rivadavia 2.** Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 15, 17.30, 19.50 y 22.20.-

### LINIERS

**DÍA DE LA INDEPENDENCIA**
P/M/13. **Nuevo Liniers 1.** Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 17, 19.30 y 22. Sáb. trasn.: 0.30.-

**EL JOROBADO DE NOTRE DAME**
APTA. **Nuevo Liniers 2.** Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16.10, 18, 19.50 y 21.30.-

### VILLA DEL PARQUE

**EL JOROBADO DE NOTRE DAME**
APTA. **Bernasconi.** Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 16 y 17.50.-

**JUEGOS DE PASIÓN**
P/M/16. **Plaza Park Shopping.** Cuenca 3252. 504-4632. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

**LA ROCA**
P/M/13. **Del Parque Shopping 1.** Cuenca 3035. 505-8074. A las 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.-

**MEMORIAS DE ANTONIA**
P/M/16. **Del Parque Shopping 2.** Cuenca 3035. 505-8074. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.40.-

**ULTIMO RECURSO**
P/M/16. **Bernasconi.** Marcos Sastre 3195. 501-6452. A las 19.40 y 21.30.-

## CICLOS

**Sala Leopoldo Lugones.** Av. Corrientes 1530. 374-8611. **Encuentro con Arturo Ripstein.** A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Tiempo de morir** - P/M/18- Dir.: Arturo Ripstein. Con Jorge Martínez Hoyos y Marga López. Pl.: $ 3.-

**Maxi.** C. Pellegrini 657. 326-1822. Sala 2: A las 16, 18, 20.35 y 22.50: **Dementia 13**, de Francis Ford Coppola con Luana Anders. $ 3.50.-




**COLON.** Libertad 621. 382-5414/16. Boletería: Abierta de 10 a 20, por Tucumán 1111.-
JUEVES 24 a las 20.30: 8ª func. de Abono Nocturno. Operas **EL PINTOR Y LAS CUATRO NIÑAS**, de Denisov/Picasso; y **RENARD**, de Stravinski. Compañía de la Opera de Cámara de Moscú. Dir.: Anatoli Levine. Régie: Boris Pokrovsky. En vta. loc. altas y de pie.-
VIERNES 25 a las 20.30: Func. Extr. Nº 48. Opera **LA NARIZ**, de Shostakovich. Compañía de la Opera de Cámara de Moscú. Dir.: Anatoli Levine. Régie: Boris Pokrovsky. En vta. loc. dde. $ 5 hasta $ 25.-
SABADO 26 a las 20.30: Func. Extr. Nº 49. Opera **LA NARIZ**, de Shostakovich. Compañía de la Opera de Cámara de Moscú. Dir.: Vladimir Agronsky. Régie: Boris Pokrovsky. En vta. loc. dde. $ 5 hasta $ 25.-
DOMINGO 27 a las 17: 8ª func. de Abono Vespertino. Operas **EL PINTOR Y LAS CUATRO NIÑAS**, de Denisov/Picasso; y **RENARD**, de Stravinski. Compañía de la Opera de Cámara de Moscú. Dir.: Anatoli Levine. Régie: Boris Pokrovsky. En vta. loc. altas lat. y de pie.-
LUNES 28 a las 21: **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires.** Func. Nº 20 del Abono a 20 conciertos. Dir.: García Navarro. Brahms: Concierto Nº 1 para piano y orquesta. Solista: Bruno Leonardo Gelber (piano). Berlioz: Sinfonía "Fantástica". Loc. en vta. dde. $ 20 hasta $ 100.-
MARTES 29 a las 20.30: 2ª func. del Ciclo Siglo XX. Opera **LA VIDA CON UN IDIOTA**, de Schnittke. Producción de la Opera de Cámara de Moscú. Dir.: Anatoli Levine. Régie: Boris Pokrovsky. En vta. loc. dde. $ 5 hasta $ 25.-
MIERCOLES 30 a las 20.30: Func. Extr. Nº 51. Opera **LA VIDA CON UN IDIOTA**, de Schnittke. Producción de la Opera de Cámara de Moscú. Dir.: Anatoli Levine. Régie: Boris Pokrovsky. En vta. loc. dde. $ 5 hasta $ 25.-
JUEVES 31 a las 21: 9ª Func. de Gran Abono. Recital de CECILIA BARTOLI (mezzosoprano). Obras de Caldara, Scarlatti, Paisiello, Parisotti, Cesti, Vivaldi, Viardot García, Delibes y Rossini. Pianista a confirmar. Etiqueta obligat. en palcos y plateas. Loc. en vta. a partir del 28/10 dde. $ 24.-
SALON DORADO (Entrada libre y gratuita): Jueves 24 a las 17.30: Ciclo de conferencias previas a los principales espectáculos de la temporada. Operas Abono Siglo XX. **La vida con un idiota y La nariz.** Disertante: Pola Suárez Urtubey. Viernes 25 a las 17.30: Acto académico y musical org. por el Inst. Manuel de Falla. Entrega de premios. Sábado 26 a las 17.30: Actuación de la Sinfonieta Omega. Dir.: Gerardo Gandini.-

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Miér. a Vier. a las 20. Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: **LA GAVIOTA**, de A. Chéjov. Dir.: A. Fernandes. Con A. Morixe, G. Toscano, H. Bidonde, J. Chávez, S. Pasik, B. Blum, J. Marrale y gran elenco. $ 8. Miér. y Juev. pop. $ 4.-
SALA CUNILL CABANELLAS. Mar. a Sáb. a las 21.30. Dgo. (despedida) a las 20: **DECADENCIA**, de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szuchmacher. Recomendada para mayores de 16 años. Pl.: $ 8. Mar. a Juev. $ 4.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 816-4224. SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **EL CORTE**. Creación colectiva del Sportivo Teatral. Con M. Aldaburu, A. Couceyro, O. Fantini y A. Ramos. Dir.: R. Bartis. $ 5. Jub., est. y men. de 18 años $ 1.- Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO PARA EL PAIS", de D. Nikutouski. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

**ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.** Av. Corrientes 1659. 374-4833. PRESIDENTE ALVEAR. Miér. a las 21: Cuti y Roberto Carabajal presentan **LOS NUEVOS ESTAN AQUI**. Loc. en vta. dde. $ 5.-
Juev. ($ 5) a las 19.30. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **EL ALMA DE FIESTA**, con Virginia Lago, Víctor Hugo Vieyra y Héctor Gióvine. Temas de E. Blázquez, C. Castillo y H. Manzi. Dir. gral.: Roberto Mosca. Pl. $ 10. Jub. y Est. $ 7.-
Sáb. y Dgo. a las 17: **III ENCUENTRO DE LA DANZA**, realizado por el Consejo Argentino de la Danza. Tango, jazz, folklore, española. $ 5.-
**REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 19.30: **GENTE DEL SHOW**, con Santiago Bal, Carmen Barbieri y Sandra Domínguez. Libro y dir.: S. Bal. $ 8. Combine. de jub. $ 4.-

**DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866.** Vier. y Sáb. a las 20: **EN PAMPA Y LA VIA**, con Mabel Manzotti y Ulises Dumont. Pl.: $ 8. Jub. y Est.: $ 5.-

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Juev. a las 21. Vier. a las 20.15: **"Recuerdo de dos lunes"**, de A. Miller. Dir.: A. Alezzo. Vier. a las 22.30. Dgo. a las 21: **"Despierta y canta"**, de C. Odets. Dir.: A. Boero. Sáb. a las 18.15: **"¡Bravo, Caruso!"**, de W. Luce. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek. Sáb. a las 22.15: **"1789"**, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Dgo. a las 18.45: **"Historia de un soldado"**, de Stravinsky-Ramúz. Dir.: V. López. Coreog.: R. Valdéz. Desc. 50% a estud. y jubil. Res. telef.-

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 702-0850. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 22: **"Macbeth"**, de W. Shakespeare. Con A. Leopardo, V. Vega y elenco. Adapt. y dir. gral.: E. Demaestri. $ 10.-

## TV

**7.00**
7-ATC NOTICIAS.

**8.00**
7-DESAYUNESE.

**9.00**
7-33 MILLONES.

**10.00**
2-MAGIC KIDS.
7-A PURA MAÑANA.

**10.30**
7-ATC EDUCABLE: DOCUMENTALES.

**11.00**
7-HORA LIBRE.
9-LOS CHICOS VIENEN CANTANDO.

**11.30**
11-AQUI ESTA TU HIT.

**12.00**
2-VIVIR MEJOR.
7-ATC NOTICIAS.
9-NUEVEDIARIO.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LA MASCARA.

**12.30**
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-SUPER AGENTE 86.

**13.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
11-DECIME CUAL CUAL CUAL ES TU NOMBRE.
13-COMO PAN CALIENTE.

**13.30**
7-MEDIODIA CON MAURO.

**14.00**
2-ENTRE AMIGAS CON TERESA.
9-CLINK CAJA.
13-TELESHOW.

**15.00**
2-ESTA TARDE.
7-CADA DIA, UNA MUJER.
9-INDISCRECIONES.
11-ZINGARA.
13-LA DUEÑA.

**15.55**
7-VIDEO MODA.

**16.00**
7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
9-UTILISIMA.
11-MARISOL.
13-CAUSA COMUN.

**17.00**
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-LAS TRES MARIAS.
9-EL PAPARAZZI, INCREIBLE PERO RIAL.
11-CUENTA CONMIGO.
13-SUEÑO MIO.

**18.00**
2-SIN VUELTAS.
7-BUENOS PARA NADA.
9-90-60-90 MODELOS.
11-CHIQUITITAS.
13-GINO.

**19.00**
2-EL PERISCOPIO.
7-ATC NOTICIAS.
9-LOS ANGELES NO LLORAN.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-ALEN, LUZ DE LUNA.

**20.00**
2-INVESTIGACION X.
7-S.O.S. VIDA.
9-NUEVEDIARIO 2ª EDICION.
11-HOLA SUSANA.
13-TELENOCHE.

**21.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DNI.
9-POR SIEMPRE MUJERCITAS.
11-LOS SIMPSON.
13-POLILADRON.

**22.00**
2-TORNEO NACIONAL ARGENTINO. Fútbol.
7-CINE: "Nafta, comida y alojamiento".
9-HORA CLAVE.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-TRES TRISTES TIGRES DEL TRECE.

**23.55**
9-REPORTER ESSO.

**00.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
9-EL PORTAL DE LA NOCHE.
11-TOM Y JERRY.
13-EN SINTESIS.

**00.20**
13-CINE DE TRASNOCHE: "El jugador favorito".

**1.00**
7-NOTICIERO ECO.

SALA 2: Sá... ocupación a... Humani, A. Reinho... Libro y dir.: J. Lira. $ 10.- SALA 3: Vier. a las 20: "Priva... lives", de N. Coward. Dir.: M. Salzman. $ 12.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 374-5707/9964. Gira internacional. Dos únicas semanas del musical de tango y folklore **BIEN CRIOLLO... Y BIEN PORTEÑO**, con el BALLET SALTA, LOS TUCU TUCU, los payadores Curbelo y Ayrala, la orquesta de Daniel Viacava y el canto de María Rosa Giménez y Diego Solís. Gran elenco. Juev. a Sáb. a las ... Res. telef. Estac. c/desc.-

**ATENEO.** Paraguay 918. 328-2888. ¡La comedia cómica del año! Luis Brandoni en **SIEMPRE QUE LLOVIO, PARO**, de M. Ramos. Con M. Bianchi, G. Andreu, C. Medina, M. Habud, R. Antier, A. Aller y L. Lamaison. As. de vest.: H. Vidal Rivas. Esc.: H. Calmet. Dir.: Luis Brandoni. Duración: 1h 30'. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 19.30.-

**AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA.** Sarmiento 341. 328-5011. Sala climat. Bolet. dde. las 20. Vier. a las 21: I. Ferrazzi en: **"Las prostitutas os precederán en el reino de los cielos"**, de M. Descalzo. Dir.: E. Cané. $ 10. Jub. $ 5. Sáb. a las 21: 9° mes de éxito: Nora Fernández en **"Sur-Realismo"**. $ 8. Jub. y est. $ 4. A las 0.30: Expreso de Medianoche presenta a **Laura Varela**. Unica presentación. $ 6.-

**AUDITORIO ATE.** Av. Belgrano 2533. Dgo. a las 20: **Los Furgonetos** en: **EL ACOMPAÑAMIENTO**, de Carlos Gorostiza. Con José Luis Oyarzábal y Alberto Mastromauro. Dir.: Néstor Caniglia.-

**AVENIDA.** Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18.30: **"Joyas de España"**. Con G. Blanco e I. Mouriel.-

**AVENIDA.** Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. Juev. (estreno) y Vier. a las 21. Sáb. a las 19 y 22.30. Dgos. a las 20: **VIVA LA VERBENA**. Libro, música y dirección: **Luis Aguilé**. 60 artistas en escena. Loc. en vta.-

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 22: **Peceto de Sindicato**, de A. Ocón. Dir.: L. Gianneo. Con L. Gianneo, A. Ocón y M. Serre. $ 5. Sáb. a las 23: **Los Ultimos días de Johnny Weismuller**. Aut. y dir.: Alberto Muñoz. $ 5.-

**BAUEN.** Callao 360. 372-6906. Auditorium: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Matrimonio"**, con A. Barbieri, B. Rubaja, J. L. Calcagno y la act. esp. de G. Pal. Dir.: C. Rodh.- Vier. y Sáb. a las 23.30: Carlos Nieto y Pablo Cedrón en: **"El caso Piniataro Sánchez"**. Dir.: T. Lestingi.- Dgos. a las 18.30: M. Heguiz en: **"De España llegó un cuplé"**. Piano: N. García. Dir.: G. Blanco.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283. 382-2592/2725. Funciones de preestreno (localid. al 50% del valor): Juev. 24 y Vier. 25 a las 21. Sáb. 26 a las 20.30 y 22.30. Dgo. 27 a las 20. Función de prensa: Lun. 28: O. Bonet, D. Fanego, G. Lunadei, A. Maly, T. Vilas y V. Cosse en **XII HOMBRES EN PUGNA**, con T. Lestingi, M. Woinsky y elenco. Dir.: C. Zorrilla. Dur.: 1,30 hs.-

**CALLEJON DE LOS DESEOS.** Humahuaca 3759. 862-1167. Juev. y Dgo. a las 21: **Cada 4 primaveras**. Dir.: Raúl Mereñuk. $ 8. Vier. a las 20.30: **Pieza 27**. Dir.: Graciela Spinelli. $ 8. Sáb. a las 21: **Circo Negro** por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese y A. Alvarado. Con E. García Wehbi, R. Lamas y A. Tantanian. Actor Inv.: A. Catalán. $ 12. A las 23: **Máquina Hamlet**, de H. Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. $ 12.-

...**CULTURAL BOR**... ...nte esquina San Martín. ...59. Jub. y est. 50% desc. Miér. ...las 21: **Encuentro coreográfico** ("El sofá", "Somos ... adas" y "Jardín de las delicias". Dir.: G. Romano.-
**Salón Auditorio**: Vier. (estreno) a las 21: MAL AMOR... NO PUDO LLAMARSE, de L. Cano. Dir.: C. Carbonell. Con O. Núñez, O. Frontini, J. M. Rivero, E. Pato y P. Morigi. $ 8.- Sáb. a las 18: **Dúo Vat-Macri** presenta "Hacen tangos", con J. Vat y M. Macri. $ 2. A las 23: VARIOS PARES DE PIES SOBRE PISO DE MARMOL. Dir. y adapt.: R. Spregelburd. Con L. Machin, G. Izcovich, J. Catalá y A. Vizzotti. $ 8.-

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 20.30: Música Clásica. Recital del Trío de Cámara. P. Rossomando (oboe), M. Fucci (fagot) y M. Moore (clarinete). Loc. $ 5.-

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. Patio del Aljibe: Sáb. y Dgos. a las 19: **Seres leves**. Dir.: J. Margulis.- **Patio de la Fuente**: Sáb. y Dgos. a las 19: **Adorables criaturas**. Aut. y dir.: O. Pini.- **Auditorio El Aleph**: Sáb. y Dgos. a las 18: "Los Susodichos" en **Cosa de varios**. Dir. gral.: N. Moseinco.-

**COLONIAL.** Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 22: **"Enredos"**. Aut. y dir.: M. Silguero; con L. Bruquetas, M. Fernández y gran elenco. Desc. a jub. y est. Dgo. a las 19: **"La Mágica Zarzuela II"**, con Romerías Españolas. Gran elenco, solistas y baile. Dir. mus.: Mtro. C. Rolla. Dir.: E. Blanco.-

**DE LA COMEDIA.** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Roberto Franco y Pol-Ka Producciones presentan a R. Bebán, A. González, L. Luque y V. Llinás en: **Y LAS SIRENAS CANTARAN...**, de G. Marshall y L. Ganz. Vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. (despedida) a las 19.30. Loc. en vta. c/5 d. de ant. Desc. a jub. y vta. a grupos.-

**DE LA FABULA.** Agüero 444. 861-4531. Vier. y Sáb. a las 21: Volvió a su Abasto: **"Gardel"**, de Proncet y Gius. Con A. Andino, G. Kelly y elenco. Dir.: R. Santagada. $ 10. A las 22.30: Grupo Los Mareados en: **"El viejo criado"**, de T. Cossa. Dir.: E. Novoa. $ 6.-

**DEL CENTRO.** Sarmiento 1249. 417-7097. Presenta en su 10° año de éxito. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Humor político, sexual y de actualidad. Loc. numer. $ 5.-

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Vier. a las 21.30: **GRAN ENCUENTRO CANTO POPULAR URUGUAYO**. Auspicia la Embajada de Uruguay en Argentina. Act.: Carlos Benavides, Angel García, Pablo de la Fuente Roldán y Omar Molina. Cond.: Jorge Landi - Identidad La Cruz del Sur.-

**DEL PUEBLO.** Diag. Norte 943. 326-3606. De Oscar Viale: **TRATALA CON CARIÑO**. Dir.: L. Yusem, Con O. Santoro, J. Suárez y elenco. Juev. (pop. $ 5) a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20. Res. telef. Bolet. dde. las 16.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. y Sáb. a las 21: **"Vivir el otoño"**, de A. R. Cáceres. Dir.: A. Mares. Gran elenco. Vier. y Sáb. a las 23.30: **"Mi travesti favorito"**. Aut. y dir.: R. Papas. Gran elenco. Dgo. a las 20.30: **"Farsa palabra"**, poesía, teatro y música. $ 7.-

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 21.30: Cambio de vestuario: **"Veintisiete vagones de algodón"**, de T. Williams; y **"Acción"**, de S. Shepard. Dir.: H. Halbrich. A las 0: P. ... muer... Aldene... ...n. Dir.: ...ibilado: ...dir.: L. SALA 2: ... **"El factor Víctor"**, de ... Dir.: C. Groba. Sáb. a las 2...: **"A puerta cerrada"**, de J. P. Sartre. Dir.: P. González Casella. Sáb. a la 1: **"Nuestra gallina degollada"**, de H. Quiroga; adapt. y dir.: M. Machi y M. Domecq.- SALA 3: Vier. a las 23: **"El rufián en la escalera"**, de J. Orton. Dir.: P. Tur. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Las lágrimas negras de Santita Monjardín"**. Aut. y dir.: M. Cabrera. Sáb. a las 0: **"El lugar"**, de C. Gorostiza. Dir.: A. Sachi. Todas las obras: Pl. $ 10.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 373-0656. Salas climat. 3er. PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. (desc. 50% a jub. y est.) a las 20.30: "SOCIOS EN EL AMOR" (Mr. Halpern & Mr. Johnson), de L. Goldstein; adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. Loc. $ 15.- Vier. ($ 5) y Sáb. ($ 10) a las 0.15: La Banda de Teatro **Los Macocos** presenta "MACOCRISIS", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts. Pta. en esc. y dir.: J. Rama.- 6° PISO: Mar. a las 21: "¿A NOSOTROS CUANDO NOS TOCA?". Aut. y dir.: Claudio Santa María. Por el Grupo Malvinas Argentinas. $ 5.- Juev. a Dgos. a las 21: **La Banda de la Risa** (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou.- Vier. y Sáb. a las 23.30: "LA DESGRACIA". Truco gallo por turno. Con G. Correa, E. Cardozo y L. Herrera. Escr., pta. en esc. y realiz.: **La Pista 4**. $ 10.-

**GLORIA.** Av. de Mayo 1225. 381-6966. Una obra maestra del Teatro Argentino de Discépolo: **"El Organito"**, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 18.30. 24 años en cartel: **"La lección de anatomía"**, de Carlos Mathus. Vier. y Sáb. a las 0.15. Dgos. a las 21. Pl. $ 16. Estac. gratis. Desc. 50% a est. y jubil. Bolet. dde. las 16. Amb. climat.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20: **HUMORES QUE MATAN**, de W. Allen, D. Mamet y E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con Oscar Martínez, Mercedes Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: Oscar Martínez.- **Sala Pablo Neruda**: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto en BUENOS AIRES ME MATA**. Vier. y Sáb. a las 23.30: Alejandro y María Urdapilleta en: **URDAPILLETA EN LLAMAS**. Aut. y dir.: Alejandro Urdapilleta.- **Sala Roberto Arlt**: Mar. a las 21: **EL JARDIN DE LOS CEREZOS**, de Anton Chéjov. Dir.: Mary Sue Bruce. Miér. a las 21.30: Augusto Larreta en su unipersonal **DEL AMOR Y DIOS**. Dir.: Daniel Viola. Vier. y Sáb. a las 20. Dgos. a las 19: **EL ENFERMO IMAGINARIO**, de Molière. Con T. Sánchez Pupa, M. Farriols, E. Poli, R. Monti, P. Espinoza y D. Balietti. Mús.: N. Amato.- Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: **Favio Posca** en: **BOSTER KIRLOK**. Juev. y Dgo. pop. $ 10. Vier. y Sáb. a las 0: **Grupo Buenayunta y Lalo Mir** en **DIME DONDE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES**.- Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

**LA TRASTIENDA.** Balcarce 460. 342-7650. Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgo. a las 19. Lun. (pop.) a las 20: P. Contreras, P. Audivert, A. Berdaxagar y M. Guerberof en: **ESPERANDO A GODOT**, de S. Beckett. Con P. Messiez. Esc.: G. Galán. Vest.: R. Schusheim. Dir.: Leonor Manso. Res. telef.-

**LASSALLE.** Tte. Gral. Juan D. Perón 2261. 951-9388. 952-0445. La comedia que sorprendió al mundo! Javier Portales, Horacio Fontova y Alejo García Pintos en: **MALOS HABITOS**, de P. Lamy y L. Hamon. Dir.: V. García Peralta. Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30. Prohibida menores 18 años. Res. c/5 días de antic.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Vier. a las 21: **Y...se nos fue redepente**, de N. Marshall. Títeres para adultos. Dir.: A. Español. Vier. a las 23: **Bip-Du-Bup**, de C. Marchiesi. Dir.: L. Machín. Vier. a las 0: **Vida sexual de Robinson Crusoe**. Dir.: D. Loisi. Sáb. a las 21: **Diálogo nocturno con un hombre abyecto**, con C. Bocca y P. Vasccllo. Dir.: P. Vasccllo. A las 23: **Acerca del gato de Bukowski**, de A. Megna. Dir.: A. Blanco. A las 0: **Muchas pelucas para un solo Calvo**, unipersonal de Eduardo Calvo. A la 1.30: **El show de Merpin** (Humor y magia). Dgo. a las 21.30: **Los amigos del besugo Hugo**, con A. Marre y S. Barcos. Lun. a las 21: **Match de improvisación profesional**.-

**LICEO.** Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2° año triunfal: ENRIQUE PINTI en **EL INFIERNO DEL PINTI**. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. $ 10. **Sábado 2 despedida**.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Divertida, alegre, emotiva. Todo el humor de **ANA MARIA CAMPOY** en: **"La Campoy en vivo"**. Textos y Dir.: Pepe Cibrián Campoy. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Loc. en vta. c/5 días de antic.-

**MAIPO.** Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a **Norma Aleandro** en **MASTER CLASS**, de T. McNally, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. 3er. año de éxito: Sáb. a las 22: **"Memorias de una princesa judía (pero cobarde)"**, por **Gabriela Acher**. Loc. $ 18. Cons. oblig. $ 8. Ingreso al local a las 21.-

**METROPOLITAN 1.** Corrientes 1343. 371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: **LAS COSAS DEL JODER**. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgos. a las 21. Ultimos días. Loc. en vta.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 371-1064. **GERARDO ROMANO A CORAZON ABIERTO**. Dir.: Emilio Alfaro. Martes ($ 10) a Viernes a las 21.30. Sábados a las 21 y 23.30. Domingos a las 20.30. Ultimos días. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Juev. y Sáb. a las 21: **"Humor Bovo"**, el nuevo unipersonal de Ana María Bovo. Vier. a las 21: **"Ana cuenta cuentos"**, por Ana María Bovo. Un año de funciones. Espectáculo de narración oral.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Criminal"**, de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. $ 10.- Sáb. a las 0: **"Archivo Nietzsche"**. Aut. y dir.: Rubén Pires. Con Luis Campos, María A. Figueroa, Hugo Grosso y Sergio Oviedo. $ 10. Jub. y est. $ 5.-

**PICADILLY TEATRO.** Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30**. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta. dde. el lunes.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Rubén Celiberti (Ganador Premio ACE '96 Mejor Actor de Musical) en: **A PURO TALENTO**. Recital de Música, Danza y Amor. Coreog. y dir.: Rubén Celiberti. Juev. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Pl. $ 20. Pull. $ 15. Desc. a jubil.-

**SANTA MARIA DEL BUEN AYRE.** Montevideo 842. 812-5418. Dgos. a las 19.30: "PIRANDELLIANA", 4 comedias en 1 acto, de L. Pirandello. Dir.: H. Sandro. $ 10. Jub. y est. $ 5.-

**TABARIS (Sala Dorada).** Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: **MAS LOCAS QUE UNA VACA**. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. a la 1. Dgos. a las 21.30. No Apta Menores de 18 Años.-

**TABARIS (Sala Plateada).** Av. Corrientes 831. 322-8509. Diviértase con el humor de Fontanarrosa: "SUEÑOS DE GALAN", con A. Yanelli y D. Figueiredo. Dir.: Pepe Bove. Juev. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. $ 10.-

## TEATROS INFANTILES

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"El gran Circo"**, de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. a las 15.30: **Ciclo de conciertos para chicos y grandes**, prog. junto al Collegium Musicum. Bande de rock "BORDO". $ 4.-

**CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Un Redondo muy Cuadrado"**, de C. Canosa y H. L. Girondo. Dir.: C. Canosa. Pl. $ 6. Ultimas semanas.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 15.30: **Bicharraco**. Danza y muñecos inflables por el Grupo Hamacas. A las 17: **Cuentos de la Fantasía**, por el Grupo Kukla. A las 18: **La comedia de las equivocaciones**, Shakespeare para los chicos por la compañía "La cabeza del jabalí". $ 5.-

**LYF.** Perú 823. 633-1624. Sáb. a las 16: **El hada Maldía** por Los Ilusionistas. De P. Corti y P. Santo.-

**SPINETTO SHOPPING.** Alsina 2300. 954-3252/55. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El toro y la vaca milonguera con la barra camorrera"**; a las 17: **"Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón"**. Autor y Dir.: D. Fabri. $ 3.50.-

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical. D. Aste, S. del Valle, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto.-

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. MITO TANGO SHOW. Ricardo Montesino presenta todos los días diferentes shows. Vier. y Sáb.: **El Gardel de Medellín, Silvia Gaudín** y gran elenco. $ 15; pizza libre; copa champagne $ 5. Dgos. matinée.-

**CAFE DE LOS MUSICOS.** Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Vier. a las 22: LUIS SALINAS en **"Improvisaciones sobre ritmos argentinos"**, con J. Lozano, H. Avilano, B. Solas, A. Tula y J. Farías Gómez. Sáb. a las 22: DIANA SEGAL. Tangos.-

**CAFE HOMERO.** Cabrera 4946. 775-3641. Ultimas semanas: Vier. y Sáb. dde. las 23: Recital de Tango con **Rubén Juárez**. Piano: José Ojiviecky. Baile: Víctor y Angeles. Res. telef.-

**CAFE TORTONI.** Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: **Che Tango Che**. Con Silvia Gaudín (voz). Bandoneón: Quique Greco. Piano: Juan Trepiana. Baile: Marita y Adrián.- Juev. a las 21: María Volonté en el Café pta.: **Tango y otras Pasiones**, con R. Del Pino, A. Caminos y P. Mamone.- Vier. a las 19.30: **Tango Vermut**, con L. Abayieva y E. Acuña. Tangos, poemas y baile. A las 22.15: **Tango: Desandando historias**, con Walter Hidalgo y Juan Del Grosso. Bailan: Virginia y Cristian. A las 0.15: **Tangata Rea Quinteto**. Concierto de Clásicos Bailables. S. Possetti, L. Horovitz, P. Fain, L. Longhi y V. Pujía.- Sáb. a las 21: **Tanguera**, al estilo de **Yeni Patiño**. A las 23.30: **El Arranque** (Tango), con A. Schwarz, C. Ferrero, I. Varchausky, L. Stefoni, P. Jivotovschii y A. Guyot.- Dgos. a las 19.30: **Cuentos a pedir de boca**, con Marta Lorente. Cuentos a pedido del público.- **Sala La Bodega**. Amb. climat. Juev. a las 20.45: la actuación de la "DELTA JAZZ BAND". Vier. a las 23: "CREOLE JAZZ BAND". 13ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19° año consecutivo. Dgo. a las 19.30: Grupo El Aleph en: "De Angeles, Musas y Fantasmas". Música, humor y poesía de España.-

**CASABLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: **"LOS MEJORES"**, con H. Marcel, M. Graña, Gloria y Eduardo, Silvia y L. Pereyra, Quinteto de Reyes, C. Galván, Grupo Antara, A. Nebur, M. Alexandra. Dir. Art.: R. Erbin. Vier. y Sáb. a las 23: **"NOCHES PORTEÑAS...con champán y tango"**, con H. Marcel, M. Graña, Gloria y Eduardo, Silvia y L. Pereyra y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gratuito.-

**CLUB DEL VINO.** Cabrera 4737. 833-0048/50. Amb. climat. Miér. a las 21: presentación del CD **"Flautango"**. Tangos para dos flautas, bandoneón y contrabajo. Andrés Adurján, Jorge de la Vega, Néstor Marconi y Oscar Cainero. $ 10.- Juev. a las 21: **Nelly Omar** en: **"Por la luz que me alumbra"**. Lydia Brea (piano): "Tangos en concierto". Baile: Martha Antón y Luis Grondona. Nelly Omar y su conjunto de guitarras. Cond. y dir.: Héctor Fuentes. $ 15.- Vier. y Sáb. a las 20.45: **"Choma, nami y gotán"**, teatro tango por Franklin Caicedo y Roxana Morán. Baile: Paula Canals y Julio Zurita. $ 15.- Vier. a las 22.30: **"Tangos de ayer"**. Con Luis Cardei y Antonio Pisano. Artista invitada: Lidia Borda. Pareja de baile. $ 18. Estud. $ 10.- Sáb. a las 22.30: **"Encuentro a todo tango", Luis Cardei, Antonio Pisano, Néstor Marconi Trío, Antonio Agri, Horacio Salgán y Ubaldo De Lío.** y como cierre "Nuevo Quinteto Real" (Salgán-De Lío-Marconi-Agri-Giunta). $ 30.-

**EL VIEJO ALMACEN.** Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Dgos. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30: **Julián Plaza, Nélida y Nelson, Osvaldo Berlingheri, Néstor Fabián, Alberto Bianco y Patricia Vel.** Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Nidia Aguirre. Estac. sin cargo.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 373-0656. Café Dos Mundos: **Ana Padovani** presenta "CUENTOS A LA CARTA". Idea y realización: Ana Padovani. Sáb. a las 18.30. $ 10 (incluye té con tortas).-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo y M. Maidan... to y Claudia. Dir.... R. Nerone, V. Oliv... R. Sánchez. Pres.:... gral.: J. Atanás.-

**LA SCALA DE S...** saje Giuffra 371... climat. Hoy a l... tantes del Cons... Recital de alum... ta Blanco. Obra... valdi, Schumann... entre otros.- Juev. a las 20: Ciclo de Compositores Unidos de la Argentina. M. de los A. Daneri, S. Cattáneo, G. Mastrango, A. Ocho..., I. Vomberger y E. Ojeda.- Vier. a las 20: Trío de cámara: **Nicolás Savina, Graciela Bonín y Gastón Corazzini**. Tríos de Glinka y Beethoven.- Sáb. a las 17.30: ciclo "La música...las guitarras" con **Omar Cyrulnik** (folklore). Coord.: J. Biscardi. A las 20.30: **El retablo de Manuel y Federico**, tributo a Manuel de Falla y Federico García Lorca, con Graciela Ríos Saiz, Eduardo Cogorno y Marcela Fiorillo. Idea y pta. en esc.: E. Cogorno. A las 23: **El Dúo** pta.: "Contando Tangos". Patricia Ferro Olmedo y Sacri Delfino. Inv.: Fernando Quena Taborda.- Dgo. a las 17.30: **Teresa Musacchio, Omar Felice e Inés Barriuso.** A las 19.30: "La música de cámara a través del tiempo". José L. Sarré, Alejo Pérez Pouillieux y Marcela Fiorillo. Obras de Debussy, Poulenc y Ravel.-

**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Res. telef. Vier. a las 22.30: cena show - copa show: **Los Amados** en "MUNDO AMADO", su nuevo espectáculo. Boleros, rumba, merengue, cha-cha-cha. $ 10. Cons. oblig. $ 8.- Sáb. a las 0.30: **Max** (música country folk). Temas de Creedence, Taylor y Dylan. $ 12. Cons. oblig. $ 5.-

**OLIVERIO ALLWAYS.** Callao 360. 372-6906. Miér. a las 21.30: **Ernesto Dimitruk**. A las 23: **El Terceto**. Juev. a las 21: **Alejandro del Prado**. A las 22.30: **Lito Epúmer Cuarteto**. Vier. a las 21: **"Alma de Gala"**, con Antonio Gala; a las 23: **Sergio Alejandro**; a las 0.30: **The Gómez Brothers**. Sáb. a las 23: **Botafogo**. A la 1: **Adrián Korol** y su nuevo espectáculo "Sopapeame la pelela".-

**OPERA PRIMA.** Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 23: **Jazz a dos pianos**. Con Jorge Navarro y Baby López Furst. 2ª temporada. Espect. y cons. $ 17. Res. telef.-

**PLANETA TANGO.** Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Vier. a las 21: **Dúo Molina-Cabello**. Ernesto Molina (bandoneón) y Nacho Cabello. A las 23: **Andando el aire**. Tango, música, canción y baile.- Sáb. a las 22: **Andante en bondi**, poemas y canciones por Hugo E. Salerno; mús.: Marcelo Saraceni. Voz: Mónica Souto. Dde. las 0: **"La milonga del Planeta"**. La milonga joven de Buenos Aires.- Dgo. a las 21: **Sueña...los sueños de Borges**. Daniel Partucci con poemas de J. L. Borges y canciones de E. Blázquez, A. Piazzolla, A. Cortéz y O. Fresedo.-

## RESTAURANT CONCERTS

**SHAM'Z GALLERY.** Federico Lacroze 2121. 777-5040. Disfrute en vivo del mejor jazz de Buenos Aires. Dinser's Sección $ 9. Happy hours de 19 a 22. Res. telef.-

## VARIEDADES

**PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALILEO GALILEI".** Espectáculo de divulgación astronómica. "EL FENOMENO O.V.N.I." Para mayores de 7 años. Sáb. y Dgo. a las 15, 16.30 y 18. $4.

# ESCOLASO

**Quiniela matutina** (Letras C-H-W-Z)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 5518 | 11 | 3109 |
| 2 | 6644 | 12 | 7785 |
| 3 | 8318 | 13 | 2722 |
| 4 | 2779 | 14 | 1315 |
| 5 | 0459 | 15 | 2311 |
| 6 | 0986 | 16 | 7067 |
| 7 | 2032 | 17 | 1831 |
| 8 | 6503 | 18 | 8551 |
| 9 | 7325 | 19 | 5784 |
| 10 | 5359 | 20 | 8522 |

**Quiniela** (Vespertina-Letras E-J-N-Z)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 5510 | 11 | 2088 |
| 2 | 6873 | 12 | 6240 |
| 3 | 7657 | 13 | 9796 |
| 4 | 0443 | 14 | 7140 |
| 5 | 1304 | 15 | 6608 |
| 6 | 0119 | 16 | 8346 |
| 7 | 6757 | 17 | 9550 |
| 8 | 1155 | 18 | 1562 |
| 9 | 9459 | 19 | 7242 |
| 10 | 9155 | 20 | 9554 |

**Provincia** (Vespertina)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 185 | 11 | 298 |
| 2 | 656 | 12 | 514 |
| 3 | 041 | 13 | 482 |
| 4 | 374 | 14 | 762 |
| 5 | 035 | 15 | 503 |
| 6 | 483 | 16 | 059 |
| 7 | 711 | 17 | 399 |
| 8 | 893 | 18 | 939 |
| 9 | 390 | 19 | 921 |
| 10 | 503 | 20 | 884 |

**Quiniela** (Nocturna- Letras A-A-G-N)

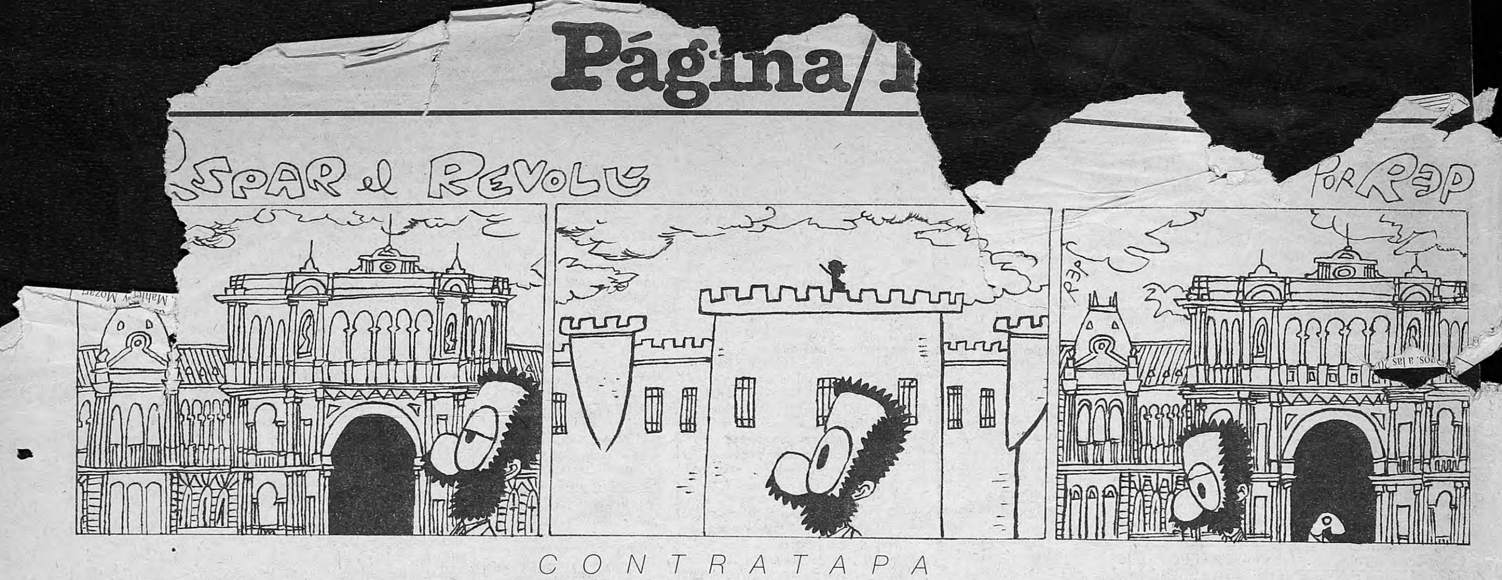
| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 0941 | 11 | 6437 |
| 2 | 6205 | 12 | 8219 |
| 3 | 2318 | 13 | 8752 |
| 4 | 9042 | 14 | 7120 |
| 5 | 4736 | 15 | 4059 |
| 6 | 7330 | 16 | 1121 |
| 7 | 3333 | 17 | 6899 |
| 8 | 0847 | 18 | 5380 |
| 9 | 2015 | 19 | 1144 |
| 10 | 9733 | 20 | 7319 |

**Provincia** (Nocturna)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 333 | 11 | 497 |
| 2 | 949 | 12 | 449 |
| 3 | 976 | 13 | 651 |
| 4 | 606 | 14 | 242 |
| 5 | 632 | 15 | 974 |
| 6 | 953 | 16 | 706 |
| 7 | 080 | 17 | 290 |
| 8 | 015 | 18 | 098 |
| 9 | 827 | 19 | 135 |
| 10 | 790 | 20 | 404 |

**Montevideo**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | 546 | 11 | 136 |
| 2 | 433 | 12 | 743 |
| 3 | 402 | [illegible] | 129 |
| 4 | 505 | [illegible] | [illegible] |
| 5 | 616 | [illegible] | [illegible] |
| 6 | 409 | [illegible] | [illegible] |
| 7 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 9 | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |




CONTRATAPA

# HOY

**Tiempo pronosticado**: Nubosidad variable, probables chaparrones. Vientos del Nordeste. Mínima: 15°. Máxima: 21°.

□□□

**12.00:** Inscripción abierta para el seminario *El cuerpo en escena* (entrenamiento corporal para actores), a cargo de Laura Preguerman. Comienzo: sábado 26 a las 16. Informes: 831-0459.

**19.00:** Presentación de la novela *Olvidado rey Gudú*, de Ana María Matute, con la participación de Alicia Steimberg y la autora. En el Centro Cultural del ICI, Florida 943.

• Acto de *Homenaje al profesor Abraham Platkin*. En el auditorio "Saúl Rochwerger" de la Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2233. Entrada libre.

• Inauguración conjunta de las exposiciones de Mercedes Esteves, Tomás Clusellas y en homenaje a Antonio Berni. En la Fundación Federico Klemm, Marcelo T. de Alvear 626.

**19.30:** Conferencia sobre *San Petersburgo, la ciudad de Pedro el Grande*, a cargo del arquitecto Julio Cacciatore. En la sede del Colegio de Escribanos, Callao 1542.

• Proyección de la película *La flauta mágica*, de Ingmar Bergman. En la Biblioteca Juan B. Justo, Av. La Plata 85.

**20.00:** *Empleo y desempleo urbano*, disertación a cargo de Alejandro Rofman. En el Ateneo Cultural Cineclub Claridad, Aráoz 837.

**20.30:** Exhibición del film *Vértigo*, de Alfred Hitchcock, dentro del ciclo *Lo que el cine "enseña" al psicoanálisis*. En la sala de audiovisuales de la Facultad de Psicología, Independencia 3065.

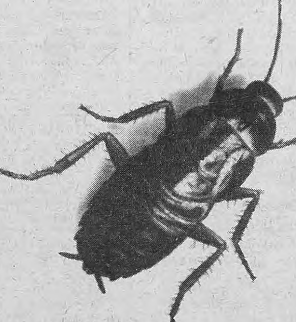
• Recital de Leda Valladares y su grupo, con la participación de Tomás Vázquez. En el C. C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038.

**21.00:** Proyección de la película *Arrabalera*, dentro del ciclo de *Homenaje a Carlos Gardel, los creadores del tango y al cine argentino*. En La Casa del Tango, Guardia Vieja 4049.



# CUCARACHAS

*(Por Enrique Medina)* La dama sale al palier con el Baygón en ristre. Observa desdeñosa las puertas de las vecinas. Allí, desde la mañana, antes de la hora reglamentaria, ya están esperando las bolsas de basura. A nadie le importa el aspecto del palier, seguramente las casas tomadas están más limpias. Como el portero viene tarde a llevarse la basura, el tiempo que tienen las cucarachas de jolgorear por el palier es mucho. En chancletas y guardando silencio, se acerca a las puertas vecinas y expande el aerosol sobre las bolsas de basura. Sigue por los zócalos que van hasta su puerta. Se cubre la nariz y la boca con la mano libre y con la otra sigue pulverizando por la puerta del ascensor, por las escaleras, por los zócalos, y hasta se anima al entrepiso dándole al marco del ventanal. Cuando da por cumplido el trabajo, vuelve a su departamento. Entra. Cierra. Vuelve a abrir. Echa más insecticida en el piso de su puerta, debajo de la alfombrita, vuelve a cerrar. Va a la cocina. De un cajón saca el talonario de anotaciones para el mercado y en un papel escribe: "Consorcio, invasión de cucarachás en el edificio". Es el colmo. La dama no puede creer al punto en que se ha llegado. El edificio ya es una villa. Una villa miseria, se aclara en el pensamiento. ¡Cómo es que el abandono se apoderó de todos! Hay perros, gatos, hamsters, tortugas, peceras, ¡y hasta gallinas!, no se puede creer que la vieja de abajo tenga una gallina. Que no la pueda matar porque la crió desde pollito es cosa de ella. Pero los bichos, ¡piojos, cucarachas, arañas, chinches!, el edificio se ha convertido en un zoológico mugriento. Y nadie dice nada. Ella es la única estúpida que pone la cara. Todos creen que su casa es a partir de la puerta de su departamento y que los paliers y la entrada son del pueblo. Hay unos carteles de propaganda política en el frente que están desde las elecciones del '83 y todavía el portero no los ha quitado ni nadie del consorcio le ha dicho que lo hiciera. La dama tuvo esperanzas en la gente joven que se mudó hace unos meses al edificio. A lo mejor la sangre nueva pone orden, calculó. Pero no, están en otra. Hasta ahora no se les ha visto la cara en ninguna reunión de consorcio. Cada vez concurre menos gente a las reuniones. Todos estamos conformes con la paridad del dólar, es suficiente, y que las cucarachas se metan por las orejas, total... Para asegurarse, la dama va al baño y echa Baygón en la ventanita del baño, en el agujero de la bañera, en las rejillas, detrás del bidet. Va al balcón. Por allí vienen. Como si fueran ejércitos invasores. Si no fuera que ella es limpia ya estaría bailando con las cucarachas. Pulveriza a lo largo del piso del lado de las puertas, incluso afuera del balcón, porque las cucarachas vienen de abajo, de lo de la vieja lechuza que apenas escucha un ruidito levanta la cabeza como perro de policía. Es ella la roñosa, sacude las alfombras y el polvo sube y la ropa que una ha colgado hay que sacarla volando. Pulveriza en las ventanas. Y, como lo hace semanalmente, también echa el Baygón en todos los zócalos del living. Cuando siente que el olor no lo aguanta, se pone un barbijo hecho con sus propias manos. Continúa la tarea en las piezas. Aprovecha los días que su marido vuelve tarde. Igual protestará, como siempre. La llevará a comer afuera porque dirá que es insoportable el olor y abrirá todas las ventanas y el veneno perderá su efecto, no importa, al otro día volverá a echar más. Va a la cocina. Limpia los anteojos. Se le ensucian cuando echa el pulverizador, pero le protegen la vista. Echa en el tacho de basura. En el bañito. En la ventanita porque por allí suben. Vienen del piso de abajo. O bajan del piso de arriba. Debe ser la única que se preocupa por la limpieza y tiene todo reluciente. Pero una cucaracha le amarga el pensamiento porque aparece por la rejilla del piso y corre despavorida como diciendo "¡dónde me metí!". La dama, que se había tomado un descanso, vuelve a esgrimir el frasco de Baygón y corre detrás de la invasora. Se le escapa. Se le mete en el bañito. La pierde. La busca. Revisa todos los ángulos posibles. Nadie conoce los rinconcitos como la dama. Pulveriza y pulveriza en los rinconcitos. Nunca una cucaracha anda sola. Siempre son dos. Pueden ser más. Una colonia. La dama va subiendo su indignación. Debe controlarse. Se lo ha dicho el médico. Pero ¡cómo va una a controlarse si es invadida por las cucarachas! La ve, la descubre, a la cucaracha que se escabulle dentro del termotanque. No te escaparás, te lo aseguro. Y la dama arremete con todas las fuerzas del aerosol dentro del termotanque. Estaba en piloto la llamita, pero fue suficiente.



# CARTAS

## Dagmar

Los familiares de Dagmar Hagelin repudiamos las respuestas del Presidente al periodista sueco en la conferencia de prensa del 16/10. Sentimos que estas palabras agravian la memoria de sus abuel[illegible] que siguieron las causas judiciales durante la dictadura, tanto como agravian nuestro dolor y sobre todo el sufrimiento y la muerte de nuestra Dage. Nos ofende su falta de respeto y compasión.

No negociamos, no olvidamos, ni perdonamos. Exigimos justicia.

**Su familia**
**Norma Buccicardi (tía de Dagmar)**
**DNI 3.901.312**

## Inseguridad

Vivimos en los barrios Malvinas e Independencia de José León Suárez. Frecuentemente somos víctimas de la delincuencia además, con total impunidad, a la vista de los mismos vecinos. Podemos afirmar (basta escuchar la opinión de la gente) que la seguridad es ineficiente o está cada vez más abandonada. El vecino tiene el derecho a sentirse protegido, porque para eso paga sus impuestos y además (obligados) la tasa de seguridad adicional para el mantenimiento y la nafta de los móviles de la Patrulla Bonaerense. Vale recordar que se recauda más de 800.000 pesos anualmente por este servicio adicional. Que esto se modifique está en manos de las autoridades municipales. Ya están avisados, para que en las próximas elecciones cuando vengan al barrio a buscar votos no sean víctimas de robos.

**Comisión de Vecinos "Por nuestros derechos" del Partido de Gral. San Martín**



AEROPARQUE

**Salidas**

| VUELO | DESTINO | HORA | VUELO | DESTINO | HORA |
|---|---|---|---|---|---|
| 2800 | Bahía Blanca | 06.30 | 2418 | Mendoza | 18.51 |
| 2818 | Bahía Blanca | 07.42 | 2424 | Mendoza | 20.12 |
| 2804 | Bahía Blanca | 13.09 | 2860 | Neuquén | 07.09 |
| 2802 | Bahía Blanca | 19.12 | 2862 | Neuquén | 10.18 |
| 2810 | C. Rivadavia | 06.51 | 2864 | Neuquén | 12.39 |
| 2818 | C. Rivadavia | 07.42 | 2868 | Neuquén | 19.21 |
| 2812 | C. Rivadavia | 17.33 | 2550 | Posadas | 07.18 |
| 2880 | Chapelco | 10.39 | 2552 | Posadas | 18.36 |
| 2400 | Córdoba | 07.00 | 2540 | Resistencia | 07.48 |
| 2412 | Córdoba | 11.12 | 2542 | Resistencia | 18.30 |
| 2404 | Córdoba | 12.33 | 2320 | Río Cuarto | 08.39 |
| 2406 | Córdoba | 15.12 | 2818 | Río Gallegos | 07.42 |
| 2408 | Córdoba | 19.15 | 2818 | Río Grande | 07.42 |
| 2560 | Corrientes | 06.42 | 2300 | Rosario | 08.24 |
| 2564 | Corrientes | 13.03 | 2302 | Rosario | 12.18 |
| 2880 | Esquel | 10.39 | 2304 | Rosario | 13.42 |
| 2564 | Formosa | 13.03 | 2310 | Rosario | 15.54 |
| 2948 | Jujuy | 08.06 | 2306 | Rosario | 17.39 |
| 2936 | Jujuy | 15.06 | 2948 | S. del Estero | 08.06 |
| 2824 | Mar del Plata | 07.30 | 2940 | Salta | 07.15 |
| 2832 | Mar del Plata | 15.18 | 2944 | Salta | 18.12 |
| 2840 | Mar del Plata | 19.30 | 2924 | San Luis | 13.18 |
| 2410 | Mendoza | 10.57 | 2924 | San Rafael | 13.18 |
| | | | 2864 | Santa Rosa | 12.39 |
| | | | 2804 | Viedma | 13.09 |

Vuelos para hoy de AUSTRAL LINEAS AEREAS

**Llegadas**

| VUELO | ORIGEN | HORA | VUELO | ORIGEN | HORA |
|---|---|---|---|---|---|
| 2801 | Bahía Blanca | 09.20 | 2425 | Mendoza | 23.57 |
| 2819 | Bahía Blanca | 14.22 | 2861 | Neuquén | 11.09 |
| 2805 | Bahía Blanca | 18.19 | 2863 | Neuquén | 14.18 |
| 2803 | Bahía Blanca | 22.02 | 2865 | Neuquén | 18.15 |
| 2811 | C. Rivadavia | 11.46 | 2867 | Neuquén | 21.21 |
| 2819 | C. Rivadavia | 14.22 | 2869 | Neuquén | 23.21 |
| 2813 | C. Rivadavia | 22.28 | 2551 | Posadas | 10.38 |
| 2880 | Chapelco | 16.34 | 2553 | Posadas | 21.56 |
| 2401 | Córdoba | 09.45 | 2541 | Resistencia | 10.58 |
| 2413 | Córdoba | 14.12 | 2543 | Resistencia | 21.40 |
| 2405 | Córdoba | 15.33 | 2321 | RíoCuarto | 12.34 |
| 2407 | Córdoba | 18.12 | 2819 | Río Gallegos | 14.22 |
| 2409 | Córdoba | 22.15 | 2819 | Río Grande | 14.22 |
| 2561 | Corrientes | 09.52 | 2301 | Rosario | 11.04 |
| 2564 | Corrientes | 17.23 | 2303 | Rosario | 14.58 |
| 2880 | Esquel | 16.34 | 2305 | Rosario | 16.22 |
| 2564 | Formosa | 17.23 | 2311 | Rosario | 18.34 |
| 2949 | Jujuy | 14.16 | 2307 | Rosario | 20.19 |
| 2937 | Jujuy | 19.26 | 2949 | S. del Estero | 14.16 |
| 2825 | Mar del Plata | 09.40 | 2941 | Salta | 11.40 |
| 2833 | Mar del Plata | 17.28 | 2945 | Salta | 22.37 |
| 2841 | Mar del Plata | 21.40 | 2924 | San Luis | 17.33 |
| 2411 | Mendoza | 14.52 | 2924 | San Rafael | 17.33 |
| 2419 | Mendoza | 22.46 | 2365 | Santa Rosa | 18.15 |
| | | | 2805 | Viedma | 18.19 |